

Fundado el
14 de enero de 1917

LA NACION

Santiago, Lunes 1º de Marzo de 1971 PRECIO \$1,60

Año LIV
Nº 19.441

ECOS DE SU TRIUNFO SOBRE WONG

STEVENS REVALIDO SU ASPIRACION MUNDIAL



STEVENS conecta una corta derecha en cross sobre el rostro de Wong. El chileno castigó duramente al mexicano, que muestra un hematoma en su ojo y

pómulo derechos. Sólo la carencia de golpe de nocaut privó a Stevens de una victoria antes del límite que premiara su maestría a través de diez asaltos.

¡CORHABIT, CAMPEON...!



CORHABIT se tituló campeón del Monumental de los Barrios al empatar con "Capitán Gálvez" a dos tantos. Había ganado el partido anterior, de manera que al sumar tres puntos de un total de cuatro, se ciñó la corona del fútbol amateur. En el grabado superior, centro desde la izquierda de Delgado para que entre STUARDO y concrete con golpe de cabeza. Abajo, Stuardo corre y grita su gol. Galdames se felicita, y Fuentes se resigna. (Informaciones amplias de esta final en página 3).



Por ADAMOL
Fotos Contreras
y Muñoz

ROBERTO WONG fue para Stevens fue menos de lo que imaginamos al verlo trabajar en el Gimnasio Y Stevens estuvo mucho mejor que frente a Jerry Stokes. En esa amplitud de la victoria del chileno, está la explicación. En las palabras del chino-mexicano en el camarín está la confirmación de una impresión indiscutible sobre Stevens. "No es que yo me viera más lento, sino que mi rival no me dejó hacer nada. Yo peleé en media distancia, pero él peleó más cortito toda la vez".

Es indudable que Wong es inferior a Stokes, pero no sabemos qué dificultades mayores hubiera encontrado Stevens si no hubiera mejorado en alto grado su estado físico y recuperado muchas de esas condiciones que lo llevaron a Tokio a pelear el título mundial.

El espectáculo lo salvó Godfrey Stevens con su maestría, con su brillantez que no tiene nocaut pero sí mucha técnica y plasticidad. Llevó a Wong a su estilo, y para ello era vital una entrega de talento que le evitara castigo y le abriera camino al triunfo.

Estamos ciertos de que el mexicano es más lento o se vio más lento; Stevens, pero el chileno supo plantear la pelea en el terreno preciso. No se salió nunca del libreto redactado por Emilio Balbontin y la aplicación de Stevens puso el resto. Y Wong mostró impotencia para escapar de la red que tendió el adversario. No pudo explotar su mayor alcance de brazos, y cuando lanzó sus furibundos cruces de derecha, Stevens no "estuvo" nunca.

Incluso Stevens salió temprano de su finalidad, porque ya en el segundo round, luego de perder levemente el primero, aquí Stevens recibió las dos manos más netas de Wong, entró en el segundo decididamente dispuesto a calentar el ambiente, más suelto de cintura y encontrando mejor la distancia para llegar con izquierdas y derechas variadas.

En el tercero Wong insinuó la intención de eludir la pelea corta y se jugó en los golpes largos alcanzando el rostro de Stevens. Sobre el último minuto de la vuelta el chileno volvió a dominar y achicando el espacio emparejó el round. Pero sería el último de equilibrio de la pelea, porque

(PASA A LA PAG 4)

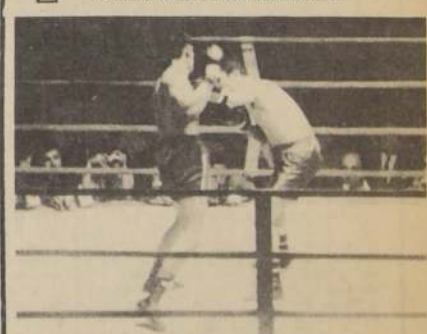
ROUNDS ESTELARES



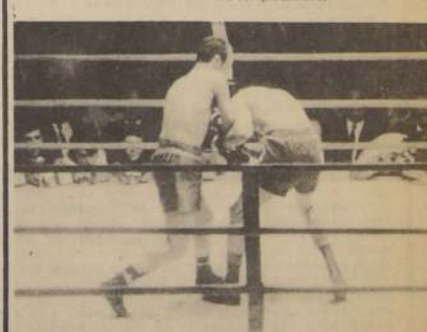
2º ROUND - Wong revolea su izquierda para sacarla por fuera, pero Stevens ya acorta espacio y llegará primero con la derecha. En esta vuelta comenzó a cambiar el combate, luego de que el chileno perdiera levemente el asalto inicial. La elasticidad de su cintura y buena coordinación de reflejos hizo caer en el vacío potentes envíos del mexicano.



4º ROUND - Stevens deja pasar una izquierda de Wong y quedará en posición de entrar en el cuerpo a cuerpo para meter gancho abajo y cross arriba. La cuarta vuelta ya mostró a Stevens en un nivel y en un ritmo que no abandonaría más en el transcurso del encuentro y que culminaría en el octavo round. El púgil visitante definitivamente no encontraba la distancia.



6º ROUND - El chino-mexicano va a descargar un derechozazo funbundo. Stevens se agazapa y adelanta su izquierda en posición clásica. El golpe de Wong llegará detrás de la cabeza de su rival. Fueron muy escasos los impactos que logró conectar el mexicano ante un rival que siempre se le movió inteligentemente y lo metió en su estilo hasta anularlo completamente.



8º ROUND - Wong se dobla al sentir los ganchos a línea baja. Stevens castigó en este asalto con su más variado repertorio y por momentos dio una lección magistral de boxeo que obligó a la ovación enervorizada del Caupolicán. El hook al plexo y el cross de derecha al rostro constituyeron la fórmula para apabullar a su adversario. Fue la mejor vuelta de la noche.



9º ROUND - Stevens anticipa de zurda y frena los intentos defensivos de Wong. A estas alturas el combate era todo del chileno que terminó haciendo academia. A pesar de tener amplias ventajas en las tarjetas, Stevens no aligó el ritmo y se movió lo suficiente como para demostrar una total recuperación de sus condiciones físicas y técnicas. Las dudas de su reaparición frente a Stokes quedaban superadas.

Ahora en Concepción.

Otra vez Unión cayó en los minutos finales

14.440 personas asistieron al Estadio Regional.

CONCEPCIÓN (Eugenio Sánchez Corresponsal). Finalizó en el Estadio Regional de Concepción el programa amistoso organizado por el club local, y en el que participaron Unión Española, Rangers de Talca y Huachipato.

Según el sorteo correspondió a los elencos de Huachipato y Rangers iniciar las acciones. El encuentro terminó con el triunfo de Huachipato por 3 a 2.

Las acciones se iniciaron bajo las órdenes del árbitro Horacio Garrido y los equipos alinearon en la siguiente forma:

Huachipato: Astorga, Silva (González), Laube (Contreras), Mecías y Soto; Fouilloux (Inostroza), Acevedo y Rojas; Escalona Pardo (Anas) y Neira.

Rangers: Luis Rubio (Hidel-fonso Rubio), Rojas, Azócar (Díaz), Lastra, Velasco, Elizalde (Barria) y Briones; Villar (Rome-ro), Begorre (Opazo), Donoso y Aracena.

Los goles del primer encuentro fueron marcados por Briones a los 15 minutos de la primera fracción, por Donoso a los 25 y luego descontó Pardo a los 30. Un minuto después Rojas marcaría el tanto de igualdad.

El gol del triunfo correspondió a Mecías a los 5 minutos de la segunda fracción.

Se caracterizó el partido por un juego lento y sin marcación, del cual sólo sobresalió Laube, mostrando una excelente forma. Las acciones correspondieron en un principio a Rangers para luego declinar paulatinamente a un match que sólo mostró pobreza física de los jugadores de ambos elencos.

CAYO UNIÓN

El partido de cierre fue disputado por Concepción y Unión Española, bajo un clima de expectación por ver al local enfrentarse al vicecampeón nacional.

Bajo la dirección de Luis Fernández los cuadros alinearon en la siguiente forma:

Concepción: Salinas, García (Díaz), Saavedra, González, y Pinochet; Urrutia, (Viveros), Varas (Cerna) y Cáceres (Estay), Fabre, Castro (Yañez) y Arexabaleta (Castillo).

Unión Española: Olivares

(Vallejos), Avendaño (Machuca), J. Rodríguez, Angulo (Berly), Arias, Yávar y Pacheco; Novoa, Fariñas (Ruiz), A. González y Taio (Gálvez).

Desde el primer momento se notó el cambio de juego, ya que Unión buscó afanosamente el arco de Salinas, rompiendo el arco de la cerrada defensa del local. Los 90 minutos se caracterizaron por un juego movidísimo y de excelente toque de pelota por ambos elencos.

El primer gol, que llevó la ilusión del triunfo a los locales, lo marcó Castro, a los 20 minutos de iniciado el cotejo, por

medio de tiro libre. La primera fracción finalizó con esta ventaja.

Reiniciadas las acciones, en las que sobresalieron el juego de Fariñas y Yávar, correspondió a este último igualar el marcador, también de tiro libre, a los 14 minutos.

Pareció finiquitado el marcador cuando Deportes Concepción, emulando las actuaciones de Guarani y Cerro Porteño, rompió nuevamente la meta de Olivares a los 41 minutos con un autogol de Machuca, el que no pudo desviar un fuerte tiro de Salinas.

Nuevamente Unión vio perderse un partido en los últimos

minutos, la previsión y mantenimiento parecen no ser la característica de los rojos.

14.499 personas ocuparon las asientadurias del Estadio Regional, dando un borde de 85.361.500 escudos. Canchas para Chile obtuvo una entrada de 11.710 escudos en los amistosos y Deportes Concepción contabilizó una asistencia de 1.521 socios.

Consultado Isella sobre el resultado se mostró conforme, ya que lo que nos interesaba era ver a Unión frente a un rival similar a los paraguayos. Mirado desde este punto de vista —agregó— el resultado nos satisface por completo, ya que no tratamos en ningún momento de dar todo lo posible, ya que tenemos que guardarnos para la Copa.



"Pata Bendita" Castro. No podía faltar su gol. U. Española lo sintió.

Hoy parte el Colo a Los Angeles

- También se decide el préstamo de Valdés.

- Antofagasta Portuario lo solicita.

Hoy parte Colo Colo a Los Angeles a disputar un amistoso con la selección local, en un encuentro que le servirá como práctica para su próxima intervención por la Copa Libertadores de América en Santiago.

La oncená alba aún no está segura de contar con la presencia del entrenador Hormazábal, ya que aún no se encuentra totalmente recuperado de la enfermedad que lo afectó en Uruguay el mismo día del partido con Guarani. De no poder

viajar Hormazábal el equipo alba lo haría bajo las órdenes de Sergio Lillo, quien ha estado a cargo de los últimos entrenamientos.

También en la tarde de hoy se decidirá en la tienda del caca que el préstamo de "Chamaco" Valdés a Antofagasta Portuario trascienda en la entidad colocolina que posiblemente el préstamo se concrete ya que los directivos norteños están muy interesados en el concurso de Valdés y éste, por su parte, desea jugar por un año en las líneas portuarias ya que su deseo es continuar de titular.

La paga ofrecida por Antofagasta Portuario es la misma que obtiene "Chamaco" en el Colo y el club, en tanto, solicitaría 100 millones por el préstamo. Una vez más se presta a Valdés y este nuevamente está contento, de unos porque lo desean en sus filas y de los otros porque le permiten continuar jugando.

Ojalá el préstamo se concrete y veamos como siempre a "Chamaco" en su puesto y no en la banca.



"Chamaco" Valdés de nuevo se va de préstamo. Ahora lo solicita Antofagasta Portuario.

Lo de la fusión:

LO SABEMOS TODO

Era cierto que los dirigentes de Magallanes, Ferroviarios, Santiago Morning y LAN—CHILE andaban "conspirando" para fusionarse.

Nocetti "puntea" el grupo que se llamaría Transportes Unidos.

Era muy bueno el dato y estábamos sobre la pista. Ayer lo supimos todo. Con la firme en el bolsillo ratificamos lo que dijimos días pasados. Magallanes, Santiago Morning y Ferroviarios se fusionan. Falta saber que papel jugará en el grupo LAN—CHILE, que fue invitado y todavía no se pronuncia sobre el asunto.

Supimos que la reunión era secreta y que no se daría a luz ningún asunto hasta que los delegados que asistieran a la reunión tomaran algunos acuerdos y comunicaran a las bases (de sus respectivos clubes) la conveniencia de fusionarse. Si estas creían que resultaba un buen paso, los delegados recibirían su visto bueno para integrarse al grupo de la fusión.

La cabeza visible de esta buena idea es Magallanes, en el sentido de que su aporte significaría el ingreso a la serie profesional de Primera División de todo el grupo; el resto aportaría de diversas formas en lo económico y en lo deportivo.

Pero lo más interesante que descubrimos en el asunto fusión fue que la reunión última estuvo presidida por Salvador Nocetti y contó con la asistencia de Nicolás Abumohor, "Presi" de la Central y hombre muy importante en los planes que estarían haciendo los "fusionados". No es que Abumohor vaya a integrar la directiva de la agrupación, sino que es importante porque si su veredicto favorece al grupo que busca solucionar sus problemas juntándose, lo demás irá "viento en popa".

¡Ah! Lo que más queríamos decirles se nos quedaba en el tintero: el club se llamará Club de Deportes Transportes Unidos e integrará a todos los taxistas de Chile dueños de camiones que recorren de norte a sur el país. El Presidente de los rodados (Quinteros) estuvo también en la reunión última y tiene metido entre ceja y ceja salir adelante con la idea de la fusión. Plata habrá para convertir la institución en la más poderosa del territorio.

DEPORTIVO AVIACION

El Comandante Araya, Jefe de Relaciones Públicas de Deportivo Aviación, se tiró un "salto" con "Nico" Abumohor, pero "salto" AMISTOSO. Le dijo que su club necesitaba que le abrieran las puertas en la División de Ascenso, porque la institución tenía registrados 12.000 socios con sus cuotas al día y una cancha mejor que la del Estadio Nacional.

Don Nico, que no es ningún "cabeza de palo" y tiene mucho interés en abrirle las puertas a todo lo que vaya en beneficio del fútbol chileno, dijo que no habría ningún inconveniente para que Aviación llegara a la Segunda División.

Como si esto fuera poco, el Comandante Araya, le dijo que el club tenía una Escuela de Fútbol con 400 alumnos, todos hijos del personal de la FACH.

Para terminar le agregó que los DT eran "Lilo" Quiroz y Gmo. Díaz, "flor" de enamorados para enseñarles a los cabros chicos. ¿Que tal?

LA COPA AL DÍA

Con muy pocas "Caras nuevas" con relación a los planteles con que contaban en la temporada anterior, Nacional (campeón) y Peñarol (Vice) se aprestan, una vez más, a defender los prestigios del balompié local en una nueva edición de la "Copa Libertadores de América" integrando el grupo dos de clasificación —del que también participan los equipos bolivianos Chaco Petrolero y The Strongest— debutarán en la decimosegunda disputa del máximo certamen interclubes sudamericano, enfrentándose mañana en el Estadio Centenario.

Si se considera como titulares a los once primeros jugadores citados en la lista de 25 que los dos clubes han inscrito en la Confederación Sudamericana Nacional, afrontará el arduo camino que conduce al preciado trofeo, con un equipo que no ofrece muchas variantes con respecto al que obtuvo el campeonato uruguayo de 1970.

En efecto, al conjunto que dirige Washington Etchemendi, con un esquema de juego 4-2-4 alineará al brasileño Manga en el arco, línea de cuatro con Blanco, Ancheta, Masnik y Mujica, dos volantes, Montero, Castillo y Manero, y el ataque con Cubilla, Jaime Illi (o Prieto), Artime y Morales.

Entre los "nuevos" elementos con que contará Etchemendi y que seguramente alternarán a lo largo del certamen, debe mencionarse al goleero Santos (Bella Vista) y al suplente de Mazurkiewicz en el Mundial de México, al zaguero Juan Masnik, un eficaz marcador uruguayo que en las últimas temporadas actuó en Gimnasia y Esgrima de Argentina, y algunos juveniles de divisiones inferiores de la institución, ascendidos al plantel privilegiado, entre, ellos, Thelmo Blanco.

Es Nacional, por "mentalidad" y por juego, un equipo esencialmente ofensivo. En esa labor de persistente ataque, no sólo están empujados los delanteros, sino todo el conjunto y no es raro ver a sus zagueros accionar en el área contraria. Por eso, pueden anotarse, algunas vacilaciones defensivas ya que, como los hombres de la zaga no tienen, en bloque, un retroceso rápido, suelen verse sorprendidos por los contragolpes del rival. Pero la modalidad impuesta por Etchemendi le ha dado exitosos resultados y al técnico —confiado en la contundencia del fútbol— fuerza ofensiva —parece no preocuparse mayormente esas eventuales fisuras en su defensa.

En Peñarol, equipo veterano en estas lides, como que obtuvo el Trofeo Continental en tres oportunidades (1960, 1961 y 1966), con las recientes incorporaciones del goleador argentino Raúl Castrovill y Luis Villalba (ex-huracán

Bucel), sumadas a la recuperación de los buenos valores con que cuenta, parecen haberse subsumido en parte algunas de las carencias —en materia de ataque— que hicieron que en el torneo local finalizara escoltando, a varios puntos, a su tradicional rival.

Se moviliza generalmente con una planificación 4-2-1-3. Mazurkiewicz o Corbo en el arco, ha marcado el regreso al juego de "Contragolpe", que había intentado eliminar en su fugaz pasaje el técnico brasileño Oswaldo Brandão. La reconocida pericia de Mazurkiewicz en la

custodia de los tres palos, y el fútbol exuberante del chileno Figueroa y Matosas —acompañados sin desentonar González, Figueroa, Matosas y Caetano en la línea de zagueros, Lamas y Cortés en el medio campo, Eréndino Omega de uno— y el ataque seguramente será confiado a Castronovo, Villalba y Romeo Corbo (o Losada o Zubia).

La reincorporación de Roque Maspoli como director técnico, por el resto de los hombres de defensa —le dan gran solidez a la retaguardia del equipo, Eréndino Omega, actuando en función de nexo, es el generador de la mayoría de los avances del conjunto "Aurinegro" y en Castronovo y Villalba, Maspoli parece haber encontrado a los elementos aptos para la culminación exitosa de los veloces contra-ataques, que en un pasado no lejano, con el ecuatoriano Spencer y el peruano Joya, fueron carta de triunfo del equipo.

Los encuentros internacionales recientemente disputados ("Copa Montevideo" y "Dos Ciudades") le han permitido a los dos "DT" realizar ensayos en procura de la mejor fórmula. Mañana frente a frente en el estadio Centenario, ambos dirán de su actual poderío, ya enfrascados en una competencia que no admite renuncias y donde los puntos son vitales.

NUÉVAS CARAS EN SPORTING CRISTAL

José del Castillo, Tadeo Risco y Jorge Orbegoso integrarán el equipo del campeón peruano, Sporting Cristal, que hoy enfrenta a Boca Juniors, su similar de Argentina, por las eliminatorias del grupo uno de la Décima Segunda Edición de la Copa Libertadores de América.

El primero de los citados no pudo integrar el equipo que el pasado martes cayó vencido por dos goles a uno ante el Rosario Central, subcampeón de Argentina, por haber sido suspendido por una fecha a raíz de ser expulsado del campo de juego durante el cotejo que Cristal empató sin goles con Universitario, en el primer encuentro del grupo por la Copa Libertadores.

El entrenador italo-argentino Sabino Bagomil, director técnico de Sporting Cristal formuló el anuncio de esos tres cambios, luego de una práctica del conjunto que se prepara para sus próximos compromisos.

Bartoli manifestó su satisfacción por el rendimiento de Del Castillo, Risco y Orbegoso y anunció que los tres integrarán el equipo que iniciará las acciones ante la poderosa escuadra "Xenise".

Del Castillo ocupará su puesto de volante en lugar del veterano Víctor "Concho" Benítez, frente a Rosario Central, que cumplió la performance que esperaba, el comando técnico de Sporting Cristal, Tadeo Risco jugará como alero derecho en lugar de Merino y Orbegoso como centro delantero, sustituyendo a González Pajue lo.

En consecuencia, Sporting Cristal se alineará ante Boca Juniors con Rubinos al arco, E. Campo, Mellán, O. De La Torre y R. Elías en la extrema defensa, R. Millán, J. del Castillo y A. Quetzada en la línea de volantes, y T. Risco, Orbegoso y A. Gallardo en la ofensiva.

HOY

y todos los lunes a las 21,30 hrs. por TV NACIONAL DE CHILE para todo el país



"DEPORTES"

Un programa auspiciado por

CRAV

con la animación de SERGIO LIVINGSTONE

AZUCAR ES ENERGIA INSTANTANEA



COMPAÑIA DE REFINERIA DE AZUCAR DE VIÑA DEL MAR



CORHABIT CAMPEON DEL MONUMENTAL DE LOS BARRIOS

Con el triunfo de CORHABIT se puso fin al Campeonato Monumental de los Barrios que por un largo periodo acaparó la atención de los aficionados al fútbol amateur.

La fecha final dio como campeón al cuadro de CORHABIT, que adiestra Charles Villarroel, al sumar tres puntos sobre un total de cuatro en sus dos partidos finales contra el excelente cuadro de "Capitán Gálvez".

El partido final resultó empatado a dos tantos por lado, pero como en el match anterior CORHABIT había superado a su rival por la cuenta mínima, el resultado final le favoreció en el puntaje.

Los 90 minutos de la última fase resultaron movidos e interesantes pero con toda seguridad que debieron ser mejores si algunos jugadores no hubieran hecho primar sus brusquedades por sobre sus condiciones futbolísticas que dicho sea de paso las tienen de sobra.

Superando algunos hechos ingratos, el recuento general del partido arroja un saldo favorable. Buenos goles y jugadores que bien pueden estar probando suerte en elencos superiores, ya sea en Primera o en Ascenso. Pero se les prefirió marginados de la "élite" profesional o reemplazados por players foráneos que muchas veces significan desembolsos desorbitados y no producen lo esperado.

Pero así es el fútbol chileno y esa la causa por la cual todavía

genial de centroforward, aumentó a tres, no si antes igualar con tiro penal. Con este triunfo Municipal de Las Condes ocupó la tercera clasificación y O'Higgins como consecuencia de su derrota, el cuarto lugar.

MATCH DE FONDO

Bajo las órdenes del árbitro Carlos Vera, secundado por los guardalíneas Manuel Acosta y José Jara, los cuadros alinearon de la siguiente manera:

CORHABIT (2): Miranda, Tobar, Allende, Domínguez, Madariaga, Pastén, Galdames, Vega, Stuardo, Tapia, Delgado.

CAPITAN GÁLVEZ (2): Mellado, Duarte, H. Fuentes, Caro, E. Fuentes, Rodríguez, Arriagada, Rey, Sepúlveda, Toledo, Pizarro y Sepúlveda.

Los primeros minutos del partido no tuvieron claridad, los nervios de los muchachos que se jugaban el título estaban haciendo su papel importante. La pelota iba y venía sin lograr penetrar en ninguna de las dos áreas. Siempre los hombres de atrás desbarajustaban cualquier avance que pudieran hilvanar los atacantes de ambas ofensivas.

Así se iban a cumplir los primeros 15 minutos, cuando vino la primera sorpresa: JORGE SEPÚLVEDA, de "Capitán Gálvez", sirvió un corner desde la punta izquierda, con tiro a ras del suelo con pelota en-

Su triunfo anterior sobre "Capitán Gálvez" le permitió ser campeón con el empate final.

Municipal, de Las Condes fue tercero y O'Higgins cuarto.

"Capitán Gálvez" un vice campeón sin suerte.

Fotos de Guillermo Pávez.

ta cruzaba el arco, apareció STUARDO y metiendo la cabeza igualó a uno. Se produjo el empate a los 29.

A los 33 minutos, una falta en el mediocampo de "Capitán Gálvez" fue tomada por el volante PASTÉN, quien con tiro violento metió la pelota en el ángulo izquierdo del arco, aumentando la cuenta en favor de Corhabit.

Pero tres minutos más tarde una falta parecida, en favor de "Capitán Gálvez" fue servida por el N° 8, RODRÍGUEZ, que repitiendo el tiro de su adversario Pastén hizo llegar la pelota hasta las mallas de Miranda.

El empate correspondía exactamente a lo que pasaba en la cancha, partido completamente parejo.

El pitazo final para los 45 minu-

sa para evitar la desventaja que podría significar el alargue y la pérdida del torneo. La situación se hizo difícil y como consecuencia llegó el juego brusco. Domínguez, de Corhabit, llevó la voz cantante en el arte de jugar brusco y mañosamente. Pero la primera expulsión llegó cuando Sepúlveda, de "Capitán Gálvez", y Daniel Morales, de Corhabit, intercambiaron triquiñuelas que el árbitro no aceptó y los mandó a las duchas.

Su mismo ejemplo siguieron el defensa Fuentes y el centrocampista Stuardo, de Corhabit, que fueron expulsados por darse de agarrones y empujones.

Ambos equipos con nueve hombres prosiguieron la lucha. Siempre "Capitán Gálvez" con más llegadas y haciendo méritos para conseguir otro tanto. Rey, desde el mediocampo luchó lo indecible y empujó a su equipo. Mas la defensa de Corhabit reforzó sus líneas e impidió hasta el final la ventaja de su antagonista, que no pudo concretarse en goles.

Faltando cinco minutos para finalizar el partido se produjo un incendio en el Estadio de Ferrovianos. El match sufrió una interrupción y la gente se metió a la cancha. La falta de carabineros conspiró para que resultara poco que imposible proseguir las acciones.

La calma llegó por fin, cuando los bomberos dominaron el fuego y el árbitro ordenó reanudar el partido.

Los cinco minutos finales se jugaron totalmente a oscuras en un match que comenzó a las 18.30 hrs. recién pudo terminar nasado las 9 de la noche.

Corhabit resultó campeón. Sus hombres hicieron aflorar la garra cuando las cosas empezaron a ponerse difíciles. En el rubro garra, el arquero Miranda, el zaguero central Allende y el mediocampista Pastén se lucieron. Domínguez también merece ser destacado como figura del equipo, pero malogró su buen trabajo con algunas cosas de más como el abusar demasiado yendo al jugador y no a la pelota. Pero cuando se dedique a esto último, sin dudas que será un gran jugador, tiene fuerza, es bravo y marca muy bien.

La segunda fracción fue netamente favorable a los verdes de "Capitán Gálvez".

Comprendieron que el empate de nada les servía y encimaron a los azules de Corhabit. Ataque tras ataque fue neutralizado por el meta Miranda que se convirtió en la figura de la cancha. Hizo atajadas que fueron cantadas como gol pero que salvó en última instancia, tan pronto echando al corner, como arrojándose a los pies de los adversarios.

La lucha se tornaba dramática y Corhabit cerraba su defen-

Resultado final: Corhabit 2, "Capitán Gálvez" 2.



ALLENDE, gran figura de la zaga azul rechaza de cabeza; Miranda a la expectativa



"CAPITAN GÁLVEZ", no fue campeón, pero produjo una gran campaña. Sus muchachos celebraron sin amarguras el vice campeonato.



CORHABIT, Campeón del Torneo Monumental de los Barrios. Ganó y empató con "Capitán Gálvez", eso le valió para ser campeón en la última fecha.



ESPECTACULAR salvada del arco de Corhabit. Pizarro en "palomita" envía la pelota a un corner del arco. Pero voló Miranda y desvió al corner en gran jugada.

no superamos la categoría de "mediocres".

Bien CORHABIT fue campeón, "Capitán Gálvez" segundo Municipal de Las Condes, tercero y O'Higgins cuarto.

Estos últimos puestos se definieron en la etapa final con el triunfo de Municipal que malogró su buena faena con foules innecesarios retribuidos en la misma forma por O'Higgins que a la postre lo único en limpio que sacaron fue que el árbitro suspendieran el partido cuando faltaban minutos para el plazo de 90 minutos reglamentarios. En buena determinación, el árbitro optó por dar término a las agresiones poniendo fin al partido, que de fútbol ya no tenía nada.

Ganó Municipal por tres a dos, después de ir perdiendo por uno a cero y después dos a uno. Finalmente, en una jugada

demoniaca. Cuando todo había presumido que el peligro sería conjurado, la defensa de Corhabit se confundió y sin que nadie tocara el balón, éste se pasó entre las piernas de los defensas camino del arco. El primer sorprendido fue Miranda que vio como la pelota entraba en su valla decretando la apertura del marcador. Justo transcurrían 14' del primer tiempo.

El match siguió con algunas cargas de Corhabit que anduvo despertando tocado por el gol de Sepúlveda. Uno de estos avances se produjo con pelota larga hacia el puntero Delgado, que no intentó cortar su marcador. Se aprovechó de esta situación el puntero y la recuperó para mandar un centro pasado, de izquierda a derecha. Cuando la pel-

tos primeros llegó cuando Sepúlveda convertía el tercer gol de "Capitán Gálvez" que nadie sabe por qué razón anuló el árbitro Vera.

La segunda fracción fue netamente favorable a los verdes de "Capitán Gálvez".

Comprendieron que el empate de nada les servía y encimaron a los azules de Corhabit. Ataque tras ataque fue neutralizado por el meta Miranda que se convirtió en la figura de la cancha. Hizo atajadas que fueron cantadas como gol pero que salvó en última instancia, tan pronto echando al corner, como arrojándose a los pies de los adversarios.

La lucha se tornaba dramática y Corhabit cerraba su defen-

Resultado final: Corhabit 2, "Capitán Gálvez" 2.

por qué se gana con 'car'



por qué se pierde con las acciones?

Porque apenas el 1% de los accionistas dirigen los Bancos y se dividen la mayor parte del crédito.

Además, quien no forma parte de este 1%, pierde con las acciones porque:

—Desde 1964 a 1970, mientras todos los precios subían, las acciones bajaban sistemáticamente.

—Las acciones monopolizan el poder económico e impiden que el crédito llegue a Pequeños Industriales y Comerciantes.

Los Certificados de Ahorro Reajustables, CAR, del Banco Central, se invierten en industrializar a Chile.

Además de la seguridad que significa esta patriótica forma de invertir, los CAR tienen:

- Respaldo del Banco Central.
- Reajustabilidad e intereses respaldados por ley de la República.
- Reajuste automático. No les afecta la inflación.
- Pagan Impuesto Global Complementario sólo por sus intereses.

CHILE GANA CUANDO USTED GANA

CAMBIE SUS ACCIONES POR BONOS CAR. AHORA!

BANCO CENTRAL DE CHILE



Pistola Libre.

Bernardo Cisterna a "tiro" de Cali

Primer torneo del ciclo inaugural del ranking nacional.

Escasos participantes en el Stand de Recoleta.



PATRICIO VIAL, retornó con mayor entusiasmo. Fue segundo, detrás del campeón Bernardo Cisterna.



SIDNEY OJEDA estuvo muy lejos de sus mejores performance.

Sólo ocho tiradores se hicieron presente ayer en el stand de tiro al blanco del Club Santiago para competir en el primer torneo del ciclo inaugural de Pistola Libre correspondiente al ranking nacional.

Vencedor fue el campeón Bernardo Cisterna, que completó 541 puntos, clasificado también primero en el ranking 1970 con 1.600 puntos.

La jornada tuvo varias novedades, y aunque en general los puntajes no fueron altos, la presencia de caras nuevas fue lo más llamativo.

Intervino el especialista argentino, Hugo Bassi, clasificado séptimo con 443 puntos. Como también volvió a tirar y a demostrar su enorme cariño por su deporte, el que ha hecho

que varios de sus descendientes se vuelquen hacia el antiguo y siempre entusiasta, Isidoro Cisterna, verdadero decano, el que remató octavo con 430.

543: REQUISITO.

Distante en general estuvieron los tiradores del puntaje mínimo exigido para llegar a los Panamericanos de Cali. Sólo Bernardo Cisterna que de un tiempo a esta parte ha experimentado una regularidad notable que hace esperar que cumpla con la marca, el resto estuvo distante.

Mucho ha tenido que ver con esta baja, el receso obligado de seis meses sufrido por los deportistas del tiro al blanco, lo que les ha hecho perder precisión.

Dos horas duró la prueba —una de las más largas— que se cumple desde una distancia de 50 metros, con setenta tiros, siendo válidos sólo los sesenta mejores.

Algo que llamó la atención fue la participación del campeón nacional de Siluetas Olímpicas, Sidney Ojeda (fueron además tiene destacada figuración en pistola libre y fuego central) por cuanto de acuerdo al criterio impuesto por la Comisión Técnica del Comité Olímpico debiera hacerlo, básicamente en la especialidad en que esta preseleccionado para Cali.

Sin embargo, quiso probar. Y sin mucha fortuna. Solo obtuvo 507 puntos.

RESULTADOS.

1° Bernardo Cisterna, 541; 2° Patricio Vial 517; 3° Sidney Ojeda, 507; 4° Enrique Boettlinger, 487; 5° José Inostroza, 457; 6° Francisco Girones, 447; 7° Hugo Bassi, 443; 8° Isidoro Cisterna, 430.

CONFRONTE INTERNACIONAL.

Varias competencias a nivel internacional figuran en el calendario de los especialistas en pistola libre.

La primera, fijada para abril. Juegos Trasandinos en nuestro país, competencia sudamericana pequeña; 25 al 30 de septiembre. Pero antes, y siempre que satisfagan los puntajes de COCH (Comité Olímpico), los Juegos Panamericanos de Cali, Colombia.

Finalizó ayer en Laguna San Pedro

Concepción triunfó en Nacional de Remo

Segundo se clasificó Valparaíso.

Valdivia se retiró del torneo



Hermosa vista parcial de Llacolén, en la Laguna de San Pedro, en Concepción. Nuevamente la fiesta nacional del remo constituyó todo un acontecimiento.

A las 14 horas de ayer finalizó en la Laguna San Pedro el Campeonato Nacional de Remo, última prueba de selección para escoger a los representantes de Chile para los Panamericanos de Cali.

Participaron en el evento los equipos de Valparaíso, Concepción y Valdivia, quedando en el primer lugar Concepción con 61 puntos y segundo Valparaíso con 51. Valdivia obtuvo el último lugar debido a su retiro de la competencia luego de la

prueba de single, cuando contaba con 35 puntos en actitud por primera vez vista en un evento de esta naturaleza, la que motivó justificados quejas del público y, principalmente, de Hernán Prieto, Vicepresidente de la Federación de Remo de Chile, quien adelantó la posibilidad de una sanción para este equipo.

Por primera vez también participaron los equipos juveniles de las tres plazas representadas, los que realizaron una brillante labor y auspician un brillante futuro del remo.

Correspondió a ellos abrir el certamen y los resultados de las pruebas fueron los siguientes:

1-4 con timonel en 1.500 metros

1° Concepción con un tiempo de 5.45.4

2° Valparaíso

3° Valdivia

2-2 sin timonel sobre 1.500 metros

1° Concepción con un tiempo de 6.29.8

2° Valparaíso

3° Valdivia por descalificación

3-Single

1° Concepción con un tiempo de 6.25.6

STEVENS...

(Viene de la primera página)

de ahí para adelante Stevens entró a mandar en su estilo, a desmenuar las deficiencias defensivas de Wong, para llevarlo al cuerpo a cuerpo, para atraerlo a una red que sentíendose inabordable con el correr de la lucha y donde terminaría batiendo un solo boxeador Stevens.

ES MUY EXPLICABLE que se ponga en duda la calidad de Roberto Wong, y que para muchos resultara una decepción sin embargo, aceptando una inferioridad clara con relación a Jiménez, Johnson y Stokes fue fácil percibir una notable recuperación de Godfrey Stevens precisamente tomado como referencia el combate con Jerry Stokes del 8 de enero pasado. Con los reflejos que tuvo el viernes, su victoria frente al norteamericano no hubiera resultado menos onerosa.

Pero Stevens no sólo mejoró en los reflejos ante Wong, sino que también se reencuentra más cabalmente con su dominio del ring, con el ritmo de pelea, con la distancia y el tiempo para conectar los golpes. Toda esa gama de recursos que cuando "El Maestro" los afina pueden ponerle a una altura insuspechada. Por ejemplo, de cara a una nueva chance por la corona mundial.

Después de un año de inactividad, Stevens había reaparecido con el lastre del receso, faltó de todo aquello que se puede con la continuidad del entrenamiento y de los combates serios. Aún así, volvió al paso en forma más que aceptable. Pero había que volver a verlo para proyectar su actuación hacia un futuro cercano donde se vislumbra la posibilidad de un cinturón mundial. Y es esta segunda prueba la que satisface, más allá de la relativa calidad de Roberto Wong, de su aparente lentitud, de su carencia de imaginación para eludir el juego de Stevens, en fin, de una serie de aspectos negativos que pudieran mostrar, en adelante, un futuro campeón. Porque aquel round, por citar el más espectacular y técnico del combate, alzó a Stevens por sobre todas las consideraciones anteriores. Wong fue a buscar a Stevens y éste lo esperó en actitud defensiva,

pero peleando al contraataque, castigando en retroceso. LA MANERA MÁS DIFÍCIL DE LLEGAR, combinando todo tipo de impactos con maestría técnica casi didáctica, como para filmarla y reflejarla más tarde ante los alumnos de una academia boxística.

Stevens pasó luego de defensa a ataque con la misma eficacia, saliendo a los lados en forma impecable, cambiando de perfil sobre la misma salida al costado, esquivando y lanzando sus envíos con una coordinación milimétrica. El hook a la zona baja y el cross de derecha al rostro fue la combinación ganadora, la más anulante de la potencia de Wong. Y la excelente preparación física puso el resto para sostener el ritmo inalterable y aguantar la carga tenaz de Wong, un fighter de mucho músculo, de mucha decisión para ir al frente, para llevarse a su rival por delante en el desborde, pero sin talento para buscar su pelea.

ES EFECTIVO que Wong se vio lento, pero ocurre que cuando el rival se mete adentro de su guardia y trabaja los golpes cortos, ahí no hay velocidad que valga. Stevens estuvo muy pocas veces bajo el "ángulo de tiro" del chino-mexicano. Sólo en el primer round Wong llegó con una izquierda y una derecha largas que Stevens asió netas. Más adelante, en el quinto round recibió un potente "uppercut" en la barbilla que lo paró visiblemente, pero no pasó nada. Lo demás fueron reflejos, impactos furibundos que se perdieron en el vacío o chocaron en los guantes o que a veces cayeron sobre el cuello o nuca de Stevens. Así perdió Wong la ventaja de su alcance de brazos y su mayor envergadura física. Claudio temerario, a la inteligencia de un cerebro y un estilo que no sólo está para Wong sino que busca horizontes mundiales.

Y todo esto lo siguen mostrando Stevens a los 32 años, fresco en condiciones y en espíritu. Como quien vuelve de unas vacaciones y ya toma el ritmo de siempre. Por eso el Campeonato de la Nación es una ovación ensordecedora.

Organizado por DIGEDER

700 nadadores en el Nacional de Escuelas

Se inicia hoy con la participación de 37 establecimientos de provincias



Sergio Navarro, profesor de educación física y uno de los responsables de la escuela de natación de Las Condes, enseña a un grupo de pequeños.

HOY a las 9.30 horas se inicia en la piscina del Estadio Nacional el Campeonato Nacional de Escuelas de Natación, en el que participarán todas las escuelas de provincias, además de las escuelas de los clubes de Santiago.

Este campeonato corresponde a la segunda fecha de competencia fijada por la Dirección General de Deportes y Recreación y la Federación Chilena de Natación, y corresponde a una de las metas del plan "Chile aprende a nadar", el que cuenta con numerosas escuelas distribuidas a lo largo de todo el país, tanto en piscinas públicas como fiscales, municipales y particulares.

Todas estas escuelas, dirigidas por un director responsable de su funcionamiento y especializado en natación, o monitor nacional de este deporte, mostrarán el grado de perfeccionamiento logrado por sus educandos en cada uno de sus cursos y el grado de desarrollo obtenido por los alumnos que se han destacado por su talento y han sido encaminados hacia la iniciación deportiva.

LAS CATEGORÍAS

En este Campeonato participarán nadadores de 7 y 8 años, damas y varones en distancia de 25 metros para los estilos crol y espalda, de 9 y 10 años, damas y varones en distancia de 50 metros para los mismos estilos, de 11 a 12 años, damas y varones en la distancia de 50 metros para los estilos crol, espalda y pecho, y finalmente, de 13 a 14 años, damas y varones, en distancia de 100 metros para los estilos crol, espalda y 50 metros de flín.

Todos los participantes deben estar inscritos desde el 25 de febrero, y sus edades fueron confirmadas con la presentación de su carnet de identidad, o en su defecto, con la presentación de la libreta de matrimonio de sus padres.

buen estado para este tipo de certámenes. "Hay entendimiento con los refuerzos." "Si, por una razón muy simple: la mayoría de ellas, como es el caso de Alejandra, han jugado en las selecciones con Paloma y Rosa Contreras. Las otras dos, Angélica Vergara y Julia Romero, tienen una gran habilidad para adaptarse a cualquier sistema de juego, por eso es que creo que no habrá problemas de juego en conjunto." "El rival más difícil?"

"Estimo que es Argentina, ya que vienen recién de finalizar su torneo nacional, lo que demuestra que físicamente tienen que estar bien. Seguramente que se reforzará. De todas formas, creo que haremos un buen papel."

A las seis de la mañana parten LAS HILANDERAS DE YARUR VAN A TEJER A LA VENDIMIA

Perú, Paraguay y Argentina presentes en la importante justa continental.

A las seis de la mañana parte rumbo a Mendoza el equipo de "Juan Yarur", actual campeón del básquetbol femenino de la competencia que controla la Asociación Santiagueña. El campeón metropolitano ha sido invitado por la Asociación de Baloncesto de Mendoza a tomar parte en el tradicional certamen de la vendimia, que se realiza año a año con la participación de los mejores equipos del básquetbol femenino sudamericano.

En esta nueva edición del torneo de "La Vendimia" asisten representantes femeninos de Perú, Paraguay, Chile y Argentina, que es el cuadro organizador. Las estrellas de Yarur que viajan hoy por tierra a la vecina ciudad de Mendoza son: Onésima Reyes, Paloma

San Antonio, Alejandra Guzmán, Rosa Contreras, Teresa Díaz, Julia Romero, Angélica Vergara, Enka Toro, Lady Godoy, Bernarda García, María Guzmán y Luisa Herrera. Director Técnico Luis Pérez. En representación de la Asociación de Básquetbol femenino de Santiago viaja la presidenta de este organismo, María Arizola. El equipo que adiestra Luis Pérez se ha preparado a conciencia, y pese a que el torneo ha sido adelantado en 15 días, esto parece que no afecta al quinteto hilandero. Luis Pérez, al ser consultado por el estado del conjunto, dijo a LA NACION: "El tiempo que se dedicó a la preparación no es el ideal, pero durante este período se trabajó con dedicación, lo que permitió conseguir un

OS ECONOMICOS CLASIFICADOS - AVISOS ECONOMICOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación. Triciclos de repuesto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D. Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

Séptimo Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Stgo. Rol N° 6425: M Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Elena Cialdea, viuda de Spalloni y Wanda Spalloni Cialdea, inmueble de calle Rancagua N° 211 y 227 roles Nos 347-53 y 347-54, comuna de Santiago departamento de Stgo. Inmuebles expropiados tienen superficie aproximada de 1070 m² y 585 m² respectivamente y siguientes deslindes y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante Rol 347-53 Norte, en 27 m con Mercado Pte. Rios, Sur en 27,3 m con calle Rancagua; Este en 39,2 m con predio rol 347-54 Norte, en 15 m con Mercado Pte. Rios, Sur en 15 m con calle Rancagua; Este en 37 m con predio rol 347-53 y Oeste en 34 m con Mercado Pte. Rios y con predio rol 347-55; Inscriptión dominio expropiado a fs. 1244 N° 1474 Registro Propiedad y fs. 1245 N° 1475, ambas del año 1961, del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 453.568.50, suma depositada cuenta corriente este Juzgado 30%, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604 El Secretario.

A-1-6

7° Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Stgo. Rol N° 3493-70 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Filomena Vilella Herrera inmueble de calle Rancagua N° 263 rol N° 347-59 comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 118.80 m² y siguientes deslindes y medidas según plano N° 975 confeccionado por expropiante Norte, en 8.40 m con predio rol 347-77, Sur, en 5.10 m con calle Rancagua, Oriente, en 18 m con predio rol 347-58, Ponente, en 18 m con predio rol 347-60, Inscriptión dominio expropiado a fs. 506 N° 858 Registro Propiedad año 1935 Conservador de Bienes Raíces de Santiago. Indemnización fijada común acuerdo en E° 72.000, con E° 36.000, de contado suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. Habiéndose fenado Secretario.

A-1-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 790 que se designa el día 1° de marzo de 1971, por haberse dado el aviso correspondiente.

A-3-6

DOY ORDEN de no pago cheque Banco Nacional del Trabajo, Serie B Z X - 1, N° 325919 por incumplimiento.

A-28-1-2-6

HABIENDOSE extraviado Título N° 4549 por 1.210 acciones de Agencias Graham S. A. C. a nombre de Sheila Blair, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-5-6

HABIENDOSE extraviado Títulos CAP B y F de Marta Torres quedan nulos. 28039 x 9, 33946 x 10; 41502 x 9, 47676 x 9, 55305 x 7, 62533 x 7, 71876 x 7, 80394 x 9, 89817 x 11, 100712 x 9, 111235 x 13, 135827 x 16, 146205 x 13, 156155 x 18, 8715 x 100, 15226 x 6, 167617 x 24. F.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado los títulos de acciones de la CAP N° 171380 x 27 y 182469 x 43 N° 171380 x 27 y 182469 x 43 acciones F a nombre de María Mendoza Cuevas, quedan nulos.

A-3-6

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Costa Azul" Limitada. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Costa Azul" Limitada, en formación, constituida con fecha 14 de Octubre de 1970, según consta en protocolización N° 10 ante Notario de Santiago don Enrique Morgan Torres de fecha 10 de Febrero de 1971 está compuesta de 42 socios fundadores, pertenecientes a la localidad de Talca que suscriben: 400 Aportes capital de E° 10.000 y declaran domicilio común en 2 Oriente N° 1068 de la Ciudad de Talca. Objeto y Finalidad. Procurar viviendas al costo a sus asociados Domicilio. Ciudad de Talca. Duración. Indefinida. Capital. Suscrito E° 168.000. Capital pagado E° 33.600. Constitución de fondos sociales. Se constituirán los siguientes Fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de acuerdo con los Estatutos Consejo de Administración Provisional. Consejeros. Propietarios Srs. Manuel Romero Ramírez, César Mena Bustos, Gloria Landaburo Luna, Hector Miranda Olave y Gladys Ulloa Inzulza. Suplentes señores: Gloria Muñoz Muñoz, Nolda Palacios Bustamante, Graciela Sandoval Noriega, Luis Oviedo Espinoza y Rodolfo Orellana Acevedo. Junta de Vigilancia. Titulares señores: Hugo González Méndez, José A. Jara Molina y Carlos Díaz Osses. Suplentes señores: Amanda Donaire Cáceres, Luis Moraga Castro y Oscar Inostroza Miranda. Comité de Educación. Titulares señores: Nuvia Leiva González, Armando Gómez Espinoza y Antonio Glaz Quintana. Suplente señor Lucía Cerdas Muñoz.

A-1-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 790 que se designa el día 1° de marzo de 1971, por haberse dado el aviso correspondiente.

A-3-6

DOY ORDEN de no pago cheque Banco Nacional del Trabajo, Serie B Z X - 1, N° 325919 por incumplimiento.

A-28-1-2-6

HABIENDOSE extraviado Título N° 4549 por 1.210 acciones de Agencias Graham S. A. C. a nombre de Sheila Blair, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-5-6

HABIENDOSE extraviado Títulos CAP B y F de Marta Torres quedan nulos. 28039 x 9, 33946 x 10; 41502 x 9, 47676 x 9, 55305 x 7, 62533 x 7, 71876 x 7, 80394 x 9, 89817 x 11, 100712 x 9, 111235 x 13, 135827 x 16, 146205 x 13, 156155 x 18, 8715 x 100, 15226 x 6, 167617 x 24. F.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

A-3-6

HABIENDOSE extraviado el talonario de Cheques serie AQ: 4356770 de la Sucursal Stgo. Estación del Banco del Estado de Chile, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente conforme a la ley.

C-3-6

Con fecha 26 de Febrero de 1971, ante los inspectores del Trabajo Sres. Manuel Díaz Muñoz y Manuel Riquelme Miranda ha quedado constituido el Sindicato Profesional de Comerciantes de Ferias Libres de Santa Elena - El Sauce y Guatemala-La Cisterna, siendo su director el siguiente: Presidente: Oscar Miranda Parra. Secretario: Manuel Gallardo Cortés. Tesorero: Aurelio Tapia Galdames. Directores: Francisco González, Catalán y Eduardo Muñoz Silva. Se hace esta publicación de acuerdo al artículo N° 378 del Código del Trabajo El Directorio.

ESPECTACULAR EMPATE DE EL TIROL Y PLAYTEX CON RECORD PARA LA MILLA

Oscar Silva es el preparador de ambos, una hazaña jamás vista!

Cosa extraña afluencia de público en la cancha del Club Hípico. La razón era simple: el enfrentamiento de Nasapur con El Tirol. Pese a que la institución de calle Blanco programó la carrera como "A" y sin puestas, el público concu-

rió al recinto como en épocas anteriores y ni siquiera se preocupó del rubro apuestas. En la cancha un empate perfecto entre Playtex y El Tirol. Los dos pupilos preparados por Oscar Silva, mientras Nasapur llegaba en un deslucido ter-

El Tirol, los dos pupilos preparados por Oscar Silva, mientras Nasapur llegaba en un deslucido ter-

El Tirol, los dos pupilos preparados por Oscar Silva, mientras Nasapur llegaba en un deslucido ter-

El Tirol, los dos pupilos preparados por Oscar Silva, mientras Nasapur llegaba en un deslucido ter-

El Tirol, los dos pupilos preparados por Oscar Silva, mientras Nasapur llegaba en un deslucido ter-

El Tirol, los dos pupilos preparados por Oscar Silva, mientras Nasapur llegaba en un deslucido ter-

El Tirol, los dos pupilos preparados por Oscar Silva, mientras Nasapur llegaba en un deslucido ter-



EMPATE PERFECTO. El Tirol avanza por el lado exterior y logra emparejar a Playtex -que ya había dominado a Nasapur- que como es costumbre hizo el recorrido a la cabeza del grupo- y cruzan la raya en una línea. Último terminó

Husillo. Playtex fue dirigido por Galvarino Jorquera y El Tirol por Pedro Ulloa. El tiempo que ambos registraron para la milla, 1 minuto y 34 segundos, es nuevo récord.

El anterior para la distancia de 1.600 metros lo detentaba Ben Gurion (con 59 kilos por distancia).

En la cancha, un empate perfecto entre Playtex y El Tirol. Los dos pupilos preparados por Oscar Silva, mientras Nasapur llegaba en un deslucido ter-

El Tirol, los dos pupilos preparados por Oscar Silva, mientras Nasapur llegaba en un deslucido ter-

TRIPLES

TRIPLE N° 1. Iniciaron el juego 14.524 vales, acertaron 11.800 vales con un valor nominal de E 5. En la segunda etapa pasaron a Recanta con un costo de 53 escudos. En la etapa final, estos vales se distribuyeron así: Camincha 44, 920, Telón 161, 241, Tenquehuén 45, 899, Eneas 151, 268, Scheltino 246, 165, Azalee 53, 764, Chez Henry 143, 282, Chispador 100, 405, Total 943.

El dividendo de la combinación ganadora Nasapur, Recanta y Scheltino ascendió a la suma de 165 escudos. Se acertaron 246 vales a segundo lugar con Azalee, acertaron 53 vales con un valor de 191 escudos.

TRIPLE N° 2. 16.860 vales comenzaron el juego. Acertaron Scheltino, 4.574 vales con un valor de 13 escudos. En la segunda etapa, siguieron 2.085 vales jugados a Mefisto con un costo de 28 escudos. En la etapa final se canjearon así: Reina Mia 92, 513, Expropiación 400, 118, Rasgo 95, 497, Esperanza 536, 88, Juncal 28, 1.686, Stork 138, 342, Dos Estrellas 491, 96, 27, Las Lagunas 50, 27, Societe 45, 1.049, Cándide 72, 656, Miss Cargosa 185, 255, Total 2.082.

El dividendo de la combinación ganadora Scheltino, Mefisto y Esperanza ascendió a la suma de E 88. Se acertaron 536 vales. Al

TRIPLE N° 3. 20.448 vales comenzaron la jugada. Acertaron 5.270 a Esperanza con un valor de E 13. En la segunda etapa pasaron 233 boletos jugados a Volada, su costo, E 307. En la última fase, se canjearon así: Dingo 51, 1.123, Dolchevito 46, 1.245, El Sokol 1, 57.254, Gloria 22, 2.045, La Cachaña 31, 1.847, Mis Pazuko 7, 8.179, Hawk 22, 2.602, Pakistana 23, 2.489, New Master 24, 2.385.

Total 233. El dividendo de la combinación ganadora Esperanza, Volada y Dingo, ascendió a la suma de E 1.123. Se acertaron 51 vales. El dividendo a segundo lugar pagó E 462.

TRIPLE N° 4. 48.150 vales fue la primera jugada. Acertaron Extravagancia, 5.798 vales a E 29. En la segunda etapa pasaron 597 vales con un valor nominal de E 282. En la etapa final, se canjearon así: Pecos 6, 22.470, Condito 15, 8.988, Touche 38, 3.548, No Corrio 1, 2.045, La Cachaña 31, 1.847, Mis Pazuko 7, 8.179, Hawk 22, 2.602, Pakistana 23, 2.489, New Master 24, 2.385.

El dividendo de la combinación ganadora Extravagancia, Maniático y Listercito Poker de Ases, ascendió a la suma de 2.868. Se acertaron 47 vales repartidos en las diversas apostadurias. El dividendo a segundo con Polo pagó E 843.

Resultados Generales del Club Hípico

PRIMERA CARRERA - 1.000 metros CONDICIONAL 1° (7) NASAPUR 53, por Bristol y Naipur del Stud "El Bosque" Jinetes C. Sepúlveda Bol 23990 Pag 1.20 2° (3) Inesperada 51 A. Pereira Bol 3470 Pag 6.90 3° (6) Magala 53 O. Escobar Bol 370 Pag 6.70 4° (2) Golosa 53 L. Toro Bol 930 Pag 25.70 5° (1) Cosa Linda 53 S. Azocar Bol 2490 Pag 9.60 6° (5) Las Quillas 53 C. Leighton Bol 940 Pag 25.50 7° (9) Sweet Last 53 J. Sepúlveda Bol 1800 Pag 13.30 8° (4) La Torito 53 J. Sepúlveda Bol 240 Pag 99.80 TOTAL de boletos jugados: 34220 GANADA por 1 cpo. y 3 cpos el 4° a cab. y el 5° a 1/2 cpo. Tpo. 0.59 1.5 prep. C. Covarrubias. No corrió Pionessora Mora DIV. E 1.20 y E 1.20. E 1.20 y E 1.20. DIV. de la Dupla N° 8 E 1.80 DESARROLLO. Inesperada actuó al frente seguida por Las Quillas y Nasapur. La puntera se antuvo al frente hasta lo derecho donde avanzó Nasapur por los palos y pese a ser entrado logró pasada para vencer en buena forma.	QUINTA CARRERA. 1.200 metros 8a. serie 1° (4) ESPERANZADA 52, por Pink Horse y Erenita del Sr. F. Jinetes C. Sepúlveda Bol 28.530 Pag 3.20 2° (7) Dos Estrellas 51 J. Duarte Bol 24420 Pag 3.80 3° (2) Expropiación 55 C. Pezoa Bol 24420 Pag 3.80 4° (11) Miss Cargosa 48 E. Suárez Bol 14680 Pag 6.30 5° (9) Societe 50 L. Toro Bol 3990 Pag 23.10 6° (8) Las Lagunas 49 J. Carrasco Pag 3.80 7° (1) Reina Mia 56 E. Vázquez Bol 7450 Pag 12.40 8° (3) Rasgo 55 L. Rivera Bol 8600 Pag 10.70 9° (6) Stork 52 E. López Bol 11200 Pag 8.20 10° (10) Cándide 49 S. Alcázar Bol 8950 Pag 13.20 11° (5) Juncal 52 O. Osorio Bol 1400 Pag 65.80 TOTAL de boletos jugados: 131640 ganada por cab. a 2 1/2 cpos el 4° a 1/2 cab. y el 5° a 1/2 cpo. tpo. 1.12 Prep. F. Jacal. Corrieron todos. DIV. E 3.20 y 1.20. 1.40 y 1.30 DIV. de la Dupla N° 8 E 6.30 DESARROLLO: Reina Mia estuvo punteando seguida de Miss Cargosa y Las Lagunas. En tierra derecha, avanzó Las Lagunas, luego lo hizo Dos Estrellas y por fuera arremetió Esperanzada que sobre la meta dio la caza a la puntera.	7° (2) Waleska 56 S. Pradenas Bol 2180 Pag 58.20 8° (3) Ayoub Khen 54 R. Clavelia Bol 22370 Pag 5.70 9° (4) Cumbe 49 C. Hernández En corral con Ayoub Khan 10° (7) Vista Hermosa 53 D. Muñoz Bol 28800 Pag 4.40 11° (8) Ceremonial 52 L. Canva Bol 16.500 Pag 7.70 12° (10) Per Bene 52 J. Bórquez Bol 11.970 Pag 10.60 13° (12) Sencillo 50 J. Tapia Bol 11.970 Pag 10.60 14° (13) Furor 49 G. Pinto Bol 6620 Pag 19.20 15° (14) Adriene 48 J. Burton Bol 2460 Pag 51.60 16° (15) Jadisha 48 J. Parra Bol 1490 Pag 85.10 TOTAL de boletos jugados: 181200 ganada por 3/4 cpo. el 3° a 1 1/4 cpo. Tpo. 1.00 Corrieron todos. Prep. Ernesto 2. Guajardo. DIV. E 5.30. 1.80. 1.60. 2.00 DUPLA N° 6 E 3.80 NOVENA CARRERA 1.200 metros. 4a. serie 1° (4) EXTRAVAGANCIA 55 por Afro y Extasy del Stud "El Olivo" Jinetes Galvarino Jorquera Bol 25630 Pag 5.50 2° (1) Alencar 56 C. Sepúlveda Bol 17130 Pag 8.30 3° (6) Volati 53 L. Toro Bol 49520 Pag 2.90 4° (1) Mont Thabor 56 R. Ulloa Bol 38680 Pag 3.70 5° (9) Giro 50 O. Escobar Bol 36640 Pag 3.90 6° (8) Pitagoras 51 A. Pereira Bol 11930 Pag 11.90 7° (2) Braden 56 C. Pezoa Bol 11930 Pag 11.90 8° (5) Río piedra 54 E. Guajardo Bol 20730 Pag 6.90 9° (1) Chapeton 51 M. Ramírez Bol 3000 Pag 47.40 TOTAL de boletos: 203260 GANADA por 1/2 pzo el 3° a 1 cpo. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 1/2 cpo. Tpo. 1.11 1/5. Guillermo Sarmiento. DIV. E 5.50 E 1.60 E 2.00 E 1.30 Dupla N° 2 E 6.60 Corrieron todos.	DECIMA PRIMERA CARRERA. 1.200 metros. 5a. serie. 1° (12) LISTERCITO 50 por Prince y Garabatera del Stud "Los Danitos" Jinetes Luis Toro Bol 34790 pag 7.80 2° (8) Polo 53 L. Yañez Bol 25380 pag 10.70 3° (15) Quelen 47 L. Rivera Bol 50820 pag 5.30 4° (13) Touche 55 G. Jorquera Bol 25.620 pag 10.60 5° (1) Pecos 57 E. Guzman Bol 5480 pag 49.50 6° (5) La Callas 54 E. Guajardo Bol 31590 pag 8.60 7° (10) Masque 51 S. Azocar Bol 42400 pag 6.40 8° (2) Condito 55 E. Soto Bol 11570 pag 23.40 9° (9) Parrish 52 O. Escobar Bol 19610 pag 13.80 10° (6) Partenen 54 C. Pezoa Bol 52720 pag 5.10 11° (11) Piluchina 51 L. Gutiérrez Bol 21760 pag 12.50 12° (14) Mata Todos 50 C. Leighton Bol 21760 pag 12.50 13° (7) Palmenia 53 C. Sepúlveda Bol 56300 pag 4.80 14° (13) Poker de Ases 50 A. Polbete En corral con Listercito TOTAL de boletos jugados: 387.330 GANADA por 1/2 cpo. el 3° a 1/2 cpo. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 2 cpo. Tpo. 1.11 1/5. Retirado (4) Frelon Prep. Ernesto Inda. DIV. E 7.80 E 2.80 E 3.00 E 2.00 Dupla N° 12 E 4.30 DIV. De la Triple N° 4 DIV. a ganador Listercito con 47 vales E 2.868 a segundo lugar Polo con 40 vales E 843 DESARROLLO: Poker de Ases Palmenia y Parrish venían a la delantera. Finalmente quedó Palmenia al frente. Por los palos avanzó Polo y por el centro lo hizo Touche. Mas abierto atropello Listercito que sacó ventaja cerca de la meta.
SEGUNDA CARRERA. 1.000 metros condicional. 12.00 1° (7) RECANTA, 53, por Bokara y Referencia del Stud "Cautin, jinetes E. López Bol 7230 Pag 7.30 2° (6) Granadeira, 53 L. Yañez Bol 7130 Pag 7.40 3° (3) Cloe 53 J. Sepúlveda Bol 1740 Pag 30.20 4° (4) Desalmada, 53 L. Toro Bol 3870 Pag 13.60 5° (5) Disputada 53 M. Ramírez Bol 1040 Pag 50.50 6° (10) Sportiva 53 C. Leighton Bol 2030 Pag 2.60 7° (8) Silorica 53 J. Duarte Bol 1820 Pag 2.80 8° (11) Tereas 53 E. Guajardo Bol 6700 Pag 7.80 9° (2) Funaneria 52 M. Ruiz Bol 2700 Pag 19.40 10° (9) Sortilla 53 J. M. Aravena Bol 6070 Pag 8.60 TOTAL de boletos jugados: 75030 GANADA por ventaja apreciable y 2 1/2 cpos. el 4° a 1/2 cab. y el 5° a 1 cpo. Tpo. 1.00 prep. J. Melero. N. corrió Bella Genio. DIV. E 7.30 y E 2.20. E 2.40 y E 4.80. Div. de la Dupla N° 11 E 9.20	SEXTA CARRERA. 1.500 metros 1a. serie (transmisión telefónica del Valparaíso Sporting Club) 1° (12) VOLADA 48 por Calificado y Voladora del Stud "Blanquita" jinetes C. Jorquera Bol 7980 Pag 1.1 2° (11) Puerto Varas 48 J. Burton Bol 13660 Pag 6.40 3° (9) Gibraltar 48 J. Monardes Bol 18660 Pag 4.70 4° (3) Khartum 53 S. Vázquez Bol 17910 Pag 4.90 5° (5) Apacible 52 R. Araya Bol 3320 Pag 26.60 6° (1) Loncopan 60 D. Muñoz Bol 12400 Pag 7.10 7° (2) Navazzo 56 E. Romero Bol 2010 Pag 78.10 8° (4) Zambía 53 J. Bórquez Bol 1130 Pag 78.10 9° (6) Camuador 51 J. Villalón Bol 700 Pag 126 10° (7) Silver 50 C. Hernández Bol 11890 Pag 7.40 11° (8) Morris 49 L. Vázquez Bol 7030 Pag 12.50 12° (10) Miconos 48 L. Canva Bol 29350 Pag 3 TOTAL de boletos jugados: 126940 ganada por 1 1/4 cpo. y cab. y el 4° a 2 cpos. tpo. 1.31 3/5 Prep. R. Saavedra corrieron todos. DIV. E 11. 2.80. 2 y 1.80. DIV. de la Dupla N° 15 E 51.20	DECIMA CARRERA. 1.600 metros 7a. serie. 1° (7) MANIATICO 52 por Prince d'Orange y Marpesa del Stud "Palermo" Jinetes Carlos Sepúlveda Bol 31.050 pag 5.90 2° (4) Atacante 53 C. Ocampo Bol 48.480 pag 3.80 3° (11) Acampado 55 L. Yañez Bol 21.770 pag 8.50 4° (2) Berro 54 E. Guajardo Bol 22.040 pag 8.40 5° (10) Improvisada 49 L. Toro Bol 30570 pag 6.00 6° (3) Rada 54 G. Jorquera Bol 26.750 pag 6.90 7° (5) Taled 53 E. Suárez Bol 6490 pag 28.40 8° (13) Monte Mario 43 P. Bustos Bol 1120 pag 164.60 9° (11) Espacio Vital 48 R. Sagardia Bol 14.080 pag 13.10 10° (8) Marcosolo 51 C. Leighton Bol 41870 pag 4.40 11° (12) Lasalle 49 J. Sepúlveda Bol 15950 pag 11.50 12° (6) Embelesada 52 E. López Bol 3140 pag 58.70 13° (9) Senaquemb 50 J. Duarte En corral con Improvisada TOTAL de boletos jugados: 263.310 GANADA por poco el 3° a 2 cpo. el 4° a 1 cpo. y el 5° a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.37 3/5 Corrieron todos. Prep. Osvaldo Jara. DIV. E 5.90 E 1.90 E 1.60 E 2.20 DESARROLLO. Desde la largada estuvo Maniático al frente, seguido por Espacio Vital y Acampado. El puntero se mantuvo firme en la vanguardia y se defendió con guapeza del avance final de Atacante.	DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. 7a. serie 1° (8) REMUQUITA, 53, por Nipigon y Orientada del Stud "Los Patos" Jinetes L. Gutiérrez Bol 13440 Pag 28.00 2° (12) Truf Truf 52 E. Guajardo Bol 51180 Pag 7.40 3° (4) Marcelo 54 O. López Bol 20770 Pag 18.10 4° (17) Sagitario 50 E. Suárez Bol 43570 Pag 8.60 5° (11) Miss Elastic 52 J. Duarte Bol 35270 Pag 10.70 6° (9) Waikali 53 C. Escobar Bol 22250 Pag 16.90 7° (7) Principe 53 C. Ocampo Bol 80200 Pag 4.70 8° (5) Manpou City 53 G. Jorquera Bol 35210 Pag 10.70 9° (1) Paraty 56 C. Pezoa Bol 52120 Pag 7.20 10° (16) Mariem 50 A. Polbete Bol 1093 Pag 34.50 11° (13) Black Spring 51 P. Bustos Bol 1840 Pag 204.80 12° (14) Rio Cautin 51 C. Leighton Bol 3920 Pag 9.30 13° (10) Dolondori 52 R. Sagardia Bol 3280 Pag 114.90 14° (3) Lady Scotch 54 S. Azocar Bol 70600 Pag 5.30 15° (18) Unionista 49 L. Toro Bol 43000 Pag 9.40 16° (6) Okuma 53 U. Sepúlveda Bol 10740 Pag 35.10 17° (2) Lynn 53 R. Jaque En corral con Paraty 18° (15) La Philla 50 J. Carrasco Bol 7300 Pag 51.60 TOTAL de boletos: 538320 GANADA por 1/2 pzo el 3° a 1 cpo. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 2 cpo. Tpo. 1.11 1/5. Corrieron todos Prep. Pedro Inda. DIV. E 28.00 E 8.20 E 2.90 E 5.560 Dula N° 8 E 9.00 DESARROLLO. Varios rivales actuaron a la vanguardia desfilando. Okuma, Truf Truf y Marcelo. En la vanguardia Truf Truf pasó al frente y se cortó. Desde el último lugar avanzó por los palos Temuquita y cerca de la meta sacó ventaja.
TERCERA CARRERA. 1.600 metros 4a. serie. 1° (5) SCHELTINO, 53, por Sceltio y Perlat del Stud "Peluquiche" jinetes C. Leighton Bol 20700 Pag 2.90 2° (6) Azalee 52 C. Sepúlveda Bol 5040 Pag 12 3° (8) Chispador 47 J. Duarte Bol 10180 Pag 5.90 4° (3) Tenquehuén 54 L. Yañez Bol 6680 Pag 9 5° (4) Eneas 53 J. M. Aravena Bol 11340 Pag 5.30 6° (7) Chez Henry 50 S. Azocar Bol 13470 Pag 4.50 7° (2) Telón 55 O. Escobar Bol 13340 Pag 4.50 8° (1) Camincha, 55 C. Pezoa Bol 5440 Pag 11.10 TOTAL de boletos jugados: 85190 GANADA por 1 1/2 cpo. y 1/2 cab. el 4° a 1/2 cpo. y el 5° a 2 cpos. Tpo. 1.36 2/5 Prep. H. Miramón corrieron todos. DIV. E 2.90 y 1.30. E 2.40 y 1.80. Div. de la Dupla N° 11 E 12.20 DESARROLLO. Telón y Camincha se alternaron a la delantera en plena curva. Azalee avanzó al tercer lugar y pasó a la punta en lo derecho. Desde atrás atropó a Scheltino y le dio caza con facilidad.	SEPTIMA CARRERA. 1.600 metros 6a. serie 1° (1) DINGO 54 por Country Life y Lialita del Stud "Los Abedules" Jinetes C. Pezoa Bol 46.730 Pag 4 2° (5) La Cachaña 51 J. M. Aravena Bol 33800 Pag 5.50 3° (8) Pakistana 50 O. Escobar Bol 24580 Pag 7.50 4° (3) El Sokol 54 D. Cerda Bol 6400 Pag 28.90 5° (2) Dolchevito 54 S. Azocar Bol 60660 Pag 3 6° (7) Hawk 50 C. Leighton Bol 28720 Pag 6.40 7° (4) Gloria Mia 52 L. Toro Bol 31840 Pag 5.80 8° (6) Miss Pazuko 51 R. Sagardia Bol 9500 Pag 19.50 9° (9) New Master 48 J. Duarte Bol 22410 Pag 8.30 TOTAL de boletos jugados: 264650 ganada por 1 1/4 cab. y 1 1/4 cpo. el 4° a 1/2 cab. y el 5° a 2 cpos. tpo. 1.37 1/5 Prep. J. Inda. Corrieron todos. DIV. E 4. 1.50. 1.70. y 2. DIV. de la Dupla N° 3 E 4.80 DESARROLLO: Hawk, seguido por Dolchevito estuvieron en la delantera. En tierra derecha avanzó La Cachaña y tomó la punta. Por fuera atropelló Dingo y le dio caza en la meta.	CARRERA "A" 1.600 metros CLASICO 1° EL TIROL 56, por Silver Moon III y Manihuan del Stud "Cristal" Jinetes P. Ulloa 2° (4) Playtex 56, por Paidahue II y G. Reign del Stud "Temple" Jinetes G. Jorquera 3° Nasapur 56 C. Sepúlveda 4° (1) Husillo 61 V. Ubilla GANADA por empate el 3° a 2 cpos. y el 4° a 10 cpos. tpo. 1.34 (Record)	OCTAVA CARRERA. 1.000 metros 4a. serie (Transmisión telefónica del Valparaíso Sporting Club) 1° (6) LAMPARAZO 53 por Shearwater y Lamp del señor Ernesto 2. Guajardo jinetes Sergio Arallano Bol 23900 Pag 5.30 2° (5) Miletini 54 S. Vázquez Bol 28350 Pag 4.50 3° (11) Ameliano 50 C. Jorquera Bol 16650 Pag 7.60 4° (9) Mexicali 52 R. Araya Bol 6260 Pag 20.30 5° (16) Litorio 48 J. Monardes 2690 Pag 47.10 6° (1) Adriene 56 E. Riquelme Bol 2970 Pag 42.70
CUARTA CARRERA. 1.100 metros condicional 1° (11) MEFISTO 51, por Snocker y Moquehua del Stud "Ercilla" jinetes J. Carrasco Bol 47980 Pag 2 2° (9) Il Trovatore 55 E. Guajardo 19140 Pag 5.10 3° (10) Renacimiento 55 C. Leighton Pag 5.10 4° (8) Franklin 53 O. Osorio Bol 11240 Pag 8.70 5° (5) Dunker 55 C. Pezoa Bol 29370 Pag 3.40 6° (3) Cabrochico 55 G. Jorquera Bol 18.030 Pag 5.40 7° (1) Tani 55 O. Escobar Bol 1580 Pag 62.10 8° (4) Divadlo 55 L. Gutiérrez Bol 1240 Pag 79.10 9° (11) Arquero 53 A. Pereira Bol 6930 Pag 14.10 10° (6) Edipo 53 J. Gutiérrez Bol 1070 Pag 91.70 11° (2) Beduno 55 O. López Bol 3270 Pag 30 12° (12) Oriental 51 A. Trujillo Bol 1330 Pag 73.80 TOTAL de boletos jugados: 140180 ganada por 1 1/2 cpo. y 1/2 cab. el 4° a 2 1/2 cpos. y el 5° a 1/2 cpo. tpo. 0.59 prep. S. Fuentes corrieron todos. DIV. E 2. 1.20. 1.60. y 3 DIV. de la Dupla N° 14 E 4.50 DESARROLLO. Mefisto, Cabrochico, Il Trovatore y Renacimiento se vieron en los lugares de avanzada. A tierra derecha, ingreso Cabrochico al frente pero fue superado por Mefisto que se adelantó y terminó venciendo a sus rivales claramente.		El fallo fotográfico dice la verdad. No hay como discutirlo. Se ha agachado El Tirol para alcanzar a Playtex y lo ha conseguido. Final de	maestros en que Pedro Ulloa y Galvarino Jorquera no se regalaron un centímetro.

Resultados Generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA 1.000 mts KCONDICIONAL:

- TOLERANCIA** (12), 53 kilos por Traviere y Que Monada del stud "Alvarado", jinete Jorge Borgez Bol. 2.200
 2º Renufo (6), 55, L. Carvajal Bol. 2.321 Pag. 7.20
 3º Maicolpue (16), 48, C. Jorquera Bol. 4.539 Pag. 3.50
 4º Destiny (8), 54, J. Burton Bol. 4.885 Pag. 35.00
 5º Morochuca (11), 53, S. Vázquez Bol. 2.963 Pag. 5.70
 6º Maolina (10), 53, S. Pradenas Bol. 1.077 Pag. 15.80
 7º Anderson (3), 56, J. Tapia Bol. 2.236 Pag. 7.60
 8º Floral (1), 59, D. Muñoz Bol. 3.050 Pag. 5.60
 9º White Prince (2), 59, E. Romero Bol. 3.091 Pag. 5.50
 10º Estrella Alfa (9), 54, M. Matia Bol. 7.20 Pag. 23.60
 11º Distinguido (4), 57, O. Leiva Bol. 1.027 Pag. 16.50
 12º Chirleria (7), 54, R. Araya Bol. 4.5 Pag. 74.10
 13º Campada (13), 51, J. Monardes Bol. 2.29 Pag. 74.10
 14º Gran Tramposa (14), 49, B. Parra Bol. 7.7 Pag. 202.50
 Total boletos jugados 24.260

GANADA por cabeza, el 3º a cabeza y el 4º a 1 cuerpo Tpo. 1.01. No corrieron Ben Barka (5) y Amakila (15). Divididos: Eº 7.10 y 1.90. Eº 2.10 y 1.50. Preparador Alejandro Padovani.

DESARROLLO Los competidores en movimiento Maicolpue fue adueño del puesto de vanguardia más atrás Maolina Destiny y Anderson. Los ejemplares llegaron a los últimos 500 metros para el disco con Destiny en el liderato tras ella Maicolpue Morochuca y Tolerancia. En estrecho final tres competidores Maicolpue Tolerancia se impuso la segunda de las nombradas.

SEGUNDA CARRERA 1.000 metros Condiciona.

- TROMPILLO** (7), 54 kilos por Taitao y "Tritu" del Stud "Arribo", jinete Desiderio Muñoz Bol. 10.823
 2º Silfo (6), 54, R. Araya Bol. 2.917 Pag. 6.40
 3º Gran Herido (2), 54, S. Pradenas Bol. 2.951 Pag. 6.40
 4º Travertina (12), 51, C. Hernández Bol. 5.11 Pag. 36.20
 5º Villancico (9), 54, S. Arellano Bol. 3.26 Pag. 51.00
 6º Modulo (4), 54, J. Burton Bol. 1.195 Pag. 10.30
 7º Maxwell (3), 54, J. Maira Bol. 8.54 Pag. 22.00
 8º Petral (5), 54, C. Jorquera Bol. 4.348 Pag. 4.30
 9º Hircana (10), 51, L. Carvajal Bol. 2.319 Pag. 8.10
 10º Retoñada (11), 51, J. Burton Bol. 2.90 Pag. 64.90
 11º Vendido (8), 54, J. Monardes Bol. 3.40 Pag. 55.30
 Total boletos jugados 26.875

GANADA por 1/4 cuerpos, el 3º a 1/2 cuerpos y el 4º a 3/4 cuerpos Tpo. 1.01. No corrió N° 1. Albelli Divididos: Eº 1.70 y 1.10. Eº 1.40 y 1.40. Preparador: Enrique Vidal.

DESARROLLO Petral "picó" en punta ubicándose más atrás Gran Herido, Travertina y Modulo. Los competidores ingresaron a la recta final siempre con Petral dirigiendo las acciones a su siga Silfo Modulo y Trompillo. A 300 metros para la sentencia avanzó al frente Trompillo, el que se adjudicó esta competencia.

TERCERA CARRERA 1.000 metros 5a. serie.

- SWEET SOLERA** (8), 51, kilos por Suesco y Somalia del stud "Agua Seca", jinete Guillermo Pinto. Bol. 5.101
 2º Veloxi Queen (9), 51, D. Ahumada Bol. 2.914 Pag. 9.20
 3º Z del Mar (5), 54, J. Villalón Bol. 1.206 Pag. 22.20
 4º Picada (7), 51, J. Maira Bol. 2.929 Pag. 9.10
 5º Chanquito (12), 47, J. Moya Bol. 2.078 Pag. 12.90
 6º Pudahuel (4), 54, S. Arellano Bol. 8.28 Pag. 32.30
 7º Cancellera (11), 48, J. Parra Bol. 2.006 Pag. 13.30
 8º Telescopica (13), 54, S. Leal Bol. 3.045 Pag. 8.80
 9º Manquente (3), 54, S. Leal Bol. 3.045 Pag. 8.80
 10º El Chino (2), 56, O. Leiva Bol. 1.62 Pag. 165.20
 11º Roulette (11), 58, J. Manriquez Bol. 8.534 Pag. 3.10
 12º Royal Peach (13), 47, H. Barraza Bol. 1.008 Pag. 26.50
 Total boletos jugados 38.227

GANADA por 1/4 cuerpos, el 3º a 3/4 cuerpo y el 4º a vent. percep. Tpo. 1.00, 3/5. No corrió: Amie (6). Divididos: Eº 5.20, 1.60 y 2.30. Eº 3.20. Preparador Emilio Bravo.

DESARROLLO Alzadas la hinchica Picada salió a comandar las acciones tras la cual se ubicaron Telescopica, Pudahuel y Serr Solera. Los ejemplares ingresaron a la faja decisiva con Veloxi Queen en puesto de líder a su siga Telescopica, Marguette y Picada. A 200 metros para la meta se puso frente Sweet Solera la que no tuvo inconvenientes para imponerse.

CUARTA CARRERA 1.000 metros Handicap.

- GOLD FOX** (2), 55 kilos por Paidahue II y G. Finder del setud "Nobleza", jinete Ernesto Romero Bol. 20.277
 2º Archibaldo (5), 54, C. Hernández Bol. 7.497 Pag. 4.70
 3º La Lore (4), 52, J. Burton Bol. 9.188 Pag. 3.90
 4º Mil Caras (6), 47, J. Monardes Bol. 4.669 Pag. 7.60
 5º Zedilla (1), 60, Pradenas Bol. 2.632 Pag. 13.50
 6º Mataquito (3), 54, S. Vázquez Bol. 6.561 Pag. 5.40
 Total boletos jugados 50.814

GANADA por 2 cuerpos, el 3º a 1 cuerpo y el 4º a 1 cuerpo. Tpo. 0.59 1/5. Divididos: Eº 1.70 (Ganador solamente) corrieron todos. Preparador Emilio Bravo.

DESARROLLO Al darse el "vamos" Gold Fox se adueño del puesto de líder quedando a su siga Mataquito, Mil Caras y Zedilla. El puntero mantuvo esta posesión durante todo el recorrido. La única variación en el trayecto fue la ubicación de Archibaldo el que en las primeras distancias no se vio.

QUINTA CARRERA 1.500 metros 5a. serie

- GENERAL** (9), 51 kilos por Master Boing y Guadany del Stud "Champion", jinete Juan Tapia Bol. 608
 2º (10) El Tejano 50, J. Maira Bol. 4.189 Pag. 12.60
 3º (3) Gustav 55, E. Romero Bol. 16.905 Pag. 3.10
 4º (1) Bordadora 58, D. Muñoz Bol. 25.541 Pag. 2.10
 5º (11) Llorar 50, J. Villalón Bol. 4.106 Pag. 12.90
 6º (15) La Rosera 48, G. Pinto Bol. 3.00 Pag. 176.60
 7º (8) Malcolmo 50, L. Carvajal Bol. 2.927 Pag. 18.10
 8º (7) Terete 53, S. Leal Bol. 4.642 Pag. 11.40
 9º (6) Royal Kipling 54, S. Pradenas Bol. 1.035 Pag. 51.20
 10º (14) Feudal 50, J. Burton Corral con Gustav
 11º (16) Zurzulia 48, C. Hernández Bol. 2.889 Pag. 8.30
 12º (12) Starfish 50, J. Monardes Bol. 5.704 Pag. 9.30
 13º (13) Temarusa 50, C. Jorquera Bol. 4.604 Pag. 11.50
 14º (2) Impacto 57, R. Araya Bol. 3.77 Pag. 140.50
 15º (4) Seráfico 56, B. Parra Bol. 3.77 Pag. 140.50
 16º (5) Hernoscar 55, N. Bravo Bol. 1.762 Bol. 30.10
 Total boletos jugados 75.689

ganada por ventaja percep. el 3º a 2 cuerpos y el 4º a 1/2 cuerpo. Tpo. 1.33 4/5 Corrieron todos. Divididos: Eº 87.10, 15.30, 3.80 y 2.50. Preparador Oscar Silva.

DESARROLLO: Puesto los elementos en acción Llorar salió a comandar las acciones quedando más atrás Terete, Temarusa y Gustav. Los competidores llegaron a la curva final con Zurzulia de puntero. Gustav, El Tejano y General. Faltando 100 metros para el disco avanzaron General por dentro y El Tejano abierto, venció el primero por escaso margen.

SEXTA CARRERA 1.500 metros Handicap

- VOLADA** (12), 48 kilos por Calificado y Voladora del Stud "Blanquita", jinete Carlos Jerquera Bol. 13.236
 2º Puerto Vañas (11), 48, J. Burton Bol. 11.524 Pag. 6.80
 3º Gibraltar (9), 48, J. Monardes Bol. 12.630 Pag. 6.20
 4º K hartum (3), 53, S. Vázquez Bol. 24.387 Pag. 3.20
 5º Apacible (5), 52, R. Araya Bol. 2.375 Pag. 33.10
 6º Navazzo (2), 56, E. Romero Bol. 2.070 Pag. 38.10
 7º Morris (8), 49, R. Claveria Bol. 7.200 Pag. 10.90
 8º Silver (7), 50, C. Hernández Bol. 9.674 Pag. 8.10
 9º Zambia (4), 53, J. Borgez Bol. 1.579 Pag. 49.80
 10º Miconos (10), 48, L. Carvajal Bol. 23.017 Pag. 3.40
 11º Loncopan (1), 60, D. Muñoz Bol. 3.772 Pag. 20.80
 12º Cautivador (6), 51, J. Villalón Bol. 7.95 Pag. 98.80
 TOTAL DE BOLETO - LE - TOS 112.255

GANADA por 1/4 cuerpos, el 3º a cabeza y el 4º a 2 cuerpos Tpo. 1.31 3/5 Corrieron todos. Divididos: Eº 5.90, 1.80, 1.80 y 1.50 Preparador: Roberto Saavedra.

SEPTIMA CARRERA 2.400 metros Clásico.

- EXOTICO** (1), 62 kilos por Sclito y Extremadura del stud "Tarapacá", jinete Sergio Vázquez descartado
 2º Miguel Angel (5), 48, L. Carvajal Bol. 12.419 Pag. 1.30
 3º Danzante (2), 53, E. Romero Bol. 5.986 Pag. 2.80
 4º Posilpo (3), 49, C. Jorquera Bol. 5.455 Pag. 3.10
 Total boletos jugados 23.860

GANADA por 8 cuerpos, el 3º a 2 1/4 cuerpos y el 4º a 3 cuerpos Tpo. 2.32. No corrió Cafetera (4). Dividido: Eº 1.70 (solamente juego a Ganador) Preparador Augusto Breque E.

DESARROLLO Exótico salió a dirigir esta competencia más atrás se ubicaron Posilpo Danzante y Miguel Angel. El líder mantuvo esta ubicación durante todo el recorrido y en ningún momento vio peligrar su triunfo. La única variación en esta prueba fue el 2º puesto que logró Miguel Angel faltando 50 metros para el disco.

OCTAVA CARRERA 1.000 metros 4a. serie

- LAMPARAZO** (6), 53 kilos por Shearwater y Lampa del. se. For Ernesto 2º Guajardo, jinete, Sergio Arellano Bol. 13.371
 2º Miletun (5), 54, S. Vázquez Bol. 15.044 Pag. 5.50
 3º Armeliano (11), 50, C. Jorquera Bol. 8.814 Pag. 9.30
 4º Mexicali (9), 52, R. Araya Bol. 1.120 Pag. 13.40
 5º Litorio (16), 48, J. Monardes Bol. 5.053 Pag. 16.30
 6º Andraita (1), 56, E. Romero Bol. 1.453 Pag. 56.60
 7º Ayub Kahn (3), 54, R. Claveria Bol. 20.883 Pag. 3.90
 8º Ceremonial (8), 52, L. Carvajal Bol. 3.408 Pag. 13.40
 9º Vista Hermosa (7), 53, D. Muñoz Bol. 13.653 Pag. 6.00
 10º Per Bene (10), 52, J. Borgez Bol. 13.280 Pag. 6.20
 11º Sencillo (12), 50, J. Tapia Bol. 3.15 Pag. 21.60
 12º Furor (13), 49, G. Pinto Bol. 2.378 Pag. 34.60
 13º Waleka (2), 56, S. Pradenas Bol. 2.052 Pag. 40.10
 14º Adrienne (14), 48, J. Burton Bol. 3.947 Pag. 20.90
 15º Cumba (4), 49, C. Hernández corral Khan
 16º Jadisha (15), 48, J. Parra Bol. 4.303 Pag. 19.10
 Ganada por 3/4 cuerpos el 3º a 1 1/4 cuerpos y el 4º a 1/2 cuerpo Tpo. 1 Corrieron todos. Divididos: Eº 6.10 y 2.10, Eº 2.00 y 2.10. Preparador Ernesto 2º Guajardo.

DESARROLLO Puesto los competidores en movimiento Jadisha salió de puntero a su siga quedaron Armeliano, Furor y Miletun. La puntera llegó con leve ventaja a la tierra derecha no habiendo variación en el resto de los ejemplares. Faltando 200 metros para la sentencia paso a dirigir las acciones Lamparazo bien dirigido por su jockey confió la atropella del Miletun.

NOVENA CARRERA 1.000 metros 3a. serie

- FLAMEO** (2), 54 kilos por Ambo y Flámula del señor Carlos Basculán, jinete Dionisio Ahumada Bol. 12.253
 2º (5) Bravusca 53, J. Maira Bol. 8.919 Pag. 9.70
 3º (13) Incendiana 47, G. Pinto Bol. 11.619 Pag. 7.50
 4º (3) Angoliera 57, S. Vázquez Bol. 6.764 Pag. 12.80
 5º (8) Elke Sommer 52, J. Burton Bol. 13.010 Pag. 6.70
 6º (14) Osos Blanco 47, C. Jorquera Bol. 13.371 Pag. 6.50
 7º (9) Estribor 52, J. Borgez Bol. 30.974 Pag. 2.80
 8º (4) Don Rodolfo 56, D. Muñoz Corral Bravusca
 9º (10) Californiano 50, R. Claveria Bol. 3.115 Pag. 27.80
 10º (7) Mariembad 54, C. Hernández Bol. 3.704 Pag. 23.40
 11º (11) Mostarda 50, J. Monardes Bol. 18.293 Pag. 4.70
 12º (12) 48 B. Parra Bol. 871 Pag. 99.60
 13º (1) Tupahue 58, S. Pradenas Corral Flameo
 14º (6) Lloronito 54, N. Bravo Bol. 1.078 Pag. 80.50
 Total boletos jugados 123.971

GANADA por 1/2 cabeza, el 3º a 3/4 cuerpos y el 4º a 1/2 cuerpo Tpo. 0.59 3/5 Div. Eº 2.70, 5.50 y 2.60. Preparador Oscar Silva.

DESARROLLO: Elke Sommer salió a comandar el lote en pos de la cual se ubicaron Mostarda, Indeciana y Estribor. La puntera llegó a la recta final con ventaja sobre Don Rodolfo, Bravusca y Flameo. Faltando 200 metros para la sentencia a Bravusca por escaso margen.

DECIMA CARRERA 1.000 metros 5a. serie

- HARVEY** (8), 53 kilos por Matasiete y Salinita del stud "Harvey", jinete DMSIDERIO Muñoz Bol. 22.015
 2º Moraima (12), 51, J. Borgez Bol. 4.577 Pag. 19.60
 3º Seguidora (6), 54, J. Moya Bol. 1.104 Pag. 81.40
 4º Pirata Negro (13), 51, C. Hernández Bol. 7.971 Pag. 11.30
 5º Taccone (9), 53, S. Leal Bol. 7.318 Pag. 12.30
 6º Preacher (5), 54, S. Vázquez Bol. 8.140 Pag. 81.40
 7º Anatómico (2), 54, S. Pradenas Bol. 6.355 Pag. 14.10
 8º Clepia (1), 55, J. Manriquez Bol. 1.825 Pag. 49.30
 9º Corredor (7), 53, E. Romero Bol. 20.410 Pag. 4.40
 10º La Mia (15), 50, J. Monardes Bol. 13.885 Pag. 6.50
 11º Tolpanera (10), 53, S. Arellano Bol. 5.931 Pag. 15.10
 12º Kunhuilue (14), 50, J. Burton Bol. 2.065 Pag. 43.50
 13º Mau Mau (4), 54, G. Pinto Bol. 9.582 Pag. 9.40
 14º El Torero (3), 54, E. Frías Bol. 1.155 Pag. 77.0
 Total boletos jugados 128.446

GANADA por 2 cuerpos, el 3º a 1 cuerpo y el 4º a cabeza. Tpo. 1.00 No corrió La Serenense (11) DBdividos: Eº 4.10 y 2.40 Eº 4.30 y 18.70 Preparador: Oliverio Martínez.

DESARROLLO Alzada las hinchicas Clepia salió a dirigir las acciones más atrás se ubicaron Taccone, Moraima y Harvey. Los elementos llegaron a la recta final con Harvey al frente el que puso dos cuerpos de ventaja sobre Moraima. El puntero nunca dejó el puesto de líder.



EXTRAVAGANCIA se detiene con éxito del ataque final de Alencar y Volátil. La hija de Avro logró el triunfo por escasa diferencia. En los placés se ubicaron Mont Thabor y Giro, que hizo el gasto del tren de carrera.

UNA PAREJA DE EXCEPCION

Un análisis de las campañas de ambos contendientes refleja un hecho positivo: son ejemplares que siempre han estado luchando por la victoria. Su línea es pareja y salvo El Tirol que tiene un penúltimo lugar de Naspur, los empataadores de ayer, no se han alejado del tercer lugar de la tabla.

El mérito para Playtex, que con su triunfo se consagra como gran valor de la generación y abre una incógnita: Naspur, mostró no estar en sus medios y le da la razón a su entrenador, que estimaba que le faltaba una carrera. De Husillo, mejor no hablar, es un buen ejemplar pero de otros lotes.

PLAYTEX

Nueve carreras en su record. Victorias sobre Giro, en 1.100 metros, sobre Masques, en 1.200, luego gana a Romario en 1.300 y su último triunfo, antes de su carrera de ayer, a costa de Montesano, en el clásico Carlos Cousiño. Las restantes competencias, acusan cuatro segundos lugares, o sea, es un ejemplar de una campaña inmejorable y muy pareja.

Pertenace al Stud Temple, en su silla han estado, Enrique López con quien ganó dos carreras, Sergio Azócar, con el cual obtuvo una victoria y Galvarino Jorquera que con el triunfo de

ayer consigue dos victorias en su silla. Sus haberes se elevan a 106.100 escudos.

EL TIROL

Once carreras corridas desde su primera aparición en las pistas. Con la victoria de ayer, completa seis victorias. En su record figurar además tres segundos lugares, un tercero y un penúltimo de Naspur.

Lo mejor de su campaña sus tres victorias anteriores, ya que se hizo del Gran Premio Hipódromo Chile, de la Copa Jackson y del Derby.

Es ejemplar ganador en las tres pistas centrales, y sus jinetes han sido, C. Perzo, J. Toro, O. Escobar, D. Muñoz, S. Azócar y Pedro Ulloa con el que ha obtenido sus tres victorias recientes. Con el triunfo de ayer, completa 411.560 escudos en premios.

¿Qué pasó con la nueva pista?

Profundamente con planos distribuidos a ciertos diarios y gran difusión se dijo que ayer se inauguraba oficialmente la cancha mixta y que TODAS LAS CARRERAS serían corridas por esta pista. La realidad fue otra: Hubo cuatro carreras en la nueva cancha y las restantes se corrieron por la pista número uno.

¿Qué pasó? Muy simple, aun hay cierta resistencia a la nueva modalidad y son muchos los jinetes que estiman que el nuevo trazado no favorece su oficio.

Cuestión de paciencia. Total es lo único que le va quedando a la institución de calle Blanco.

Antofagasta

Ghazello: fácil en el clásico

ANTOFAGASTA 28 (ESPECIAL PARA LA NACIÓN) Nueve competencias se desarrollaron en el hipódromo nortino. En el clásico "Asociación de Propietarios" se impuso con facilidad Ghazello. Resultados generales:

PRIMERA CARRERA 1.200 metros 9a. serie. 1º OLIVAR (Ollantay), H. Luna; 2º Montabón; 3º Bula Bula. GANADA por 1 cuerpo, el 3º a 1 1/4 cuerpos. Tpo. 1.20. Preparador: L. Gallardo. DIV. Eº 5.40, 1.80, 1.90, 1.60.

SEGUNDA CARRERA 1.200 metros 10a. serie. 1º CARINOSO (El Gaucho); H. Rojas; 2º Franquito; 3º El Campeo. GANADA por 2 1/2 cuerpos, el 3º a 4 cuerpos. Tpo. 1.21. Preparador: Tapia DIV. Eº 2.60, 2.10 y 2.40.

TERCERA CARRERA 1.200 metros 10 serie. 1º ROSTRO PALIDO (Agacerol); H. Rojas; 2º Platino; 3º Cherro. GANADA, lejos, el 3º a cabeza. Tpo. 1.20. Preparador: L. Jamett. DIV. Eº 2.70, 1.40, 1.80 y 1.60.

CUARTA CARRERA 1.300 metros 8a. serie. 1º ALEMANO (Blue Boy); C. Valdovinos; 2º Pamplónico; 3º Guapero. GANADA por 1 cuerpo, el 3º a 2 cuerpos. Tpo. 1.27. Preparador: L. Urbe. DIV. Eº 10.60, 1.70, 1.50.

QUINTA CARRERA 1.200 metros 6a. serie. 1º CAPITULO (Pink Horse) Juan Rivera; 2º Sertorito; 3º Manolo G. Gana-da por 3 1/2 cuerpos, el 3º a cabeza. Tpo. 1.19. Preparador: L. Tapia. DIV. Eº 2.60, 1.60, y 3.20.

SEXTA CARRERA 1.200 metros 4a. serie. 1º MAGIC BOY (Keston); M. Sepúlveda; 2º Mo-cambo; 3º Pindaro y 3º Thomas E. GANADA por 1 3/4 cuerpos, los 3º en empate a 2 cuerpos. Tpo. 1.18 3/5. Preparador: L. Urbe. DIV. Eº 3.90, 3.80, y 1.90.

SEPTIMA CARRERA 1.400 metros Clásico "Asociación de Propietarios". 1º GHAZELLO (Ghirlando); L. Orellana; 2º Redoble; 3º Diabolo Fuerte. GANADA por 4 1/2 cuerpos, el 3º a cabeza. Tpo. 1.30 4/5. Preparador: A. Yancus. DIV. Eº 7.70 y 4.60, 2.40 y 1.50.

OCTAVA CARRERA 1.300 metros 7a. serie. 1º GIL BLAS (Blue Net); R. Rojas; 2º Jack Soo; 3º Winker. GANADA por 5 cuerpos, el 3º a 1 cuerpo. Tpo. 1.26. Preparador: L. Urbe. DIV. Eº 2.60, 1.40, 1.70, 1.80 y 1.60.

NOVENA CARRERA 1.200 metros 5a. serie. 1º SIETE Y SIETE (Zorro Azul); C. Chaparro; 2º El Manco; 3º Quema. GANADA por 4 cuerpos, el 3º a 2 cuerpos. Tpo. 1.19. Preparador: A. Erazo. DIV. Eº 4.30, 1.10, 1.10, y 1.10.

Excelente apronte de Trébol Rojo en la Palma

Concurrió como siempre se vio ayer la pista de carreras de La Palma. Entre los numerosos aprontes realizados destacó el que cumplió Trébol Rojo, uno de los seleccionados para viajar a Mendoza bajo la dirección de Juan Amestelly y acompañado por Picaronaza con la monta de Hernán Olguín. Empezaron en 200 metros. Empezaron 1 minuto, dos segundos y 2 quintos con finales de 32 segundos clavados en 500. Ganó muy fácil Trébol Rojo. Otros cojeos controlados por nuestro cronometrador José Olmos fueron los siguientes:

1.000 metros

LORD SOTO, G. Fernández en 1.02 3/5
 CAJITA DE PLATA, P. Cerón en 1.02 3/5
 ESTATICO, O. López y SHING FU, D. Cerda en 1.01 3/5, llega-ron iguales

2.000 metros

LIBELO, L. Yañez en 2.08 3/5, última vuelta en 1.47, 3/5, últimos 1.200 en 1.17 3/5 últimos 500 en 32 2/5

1.400 metros

APARCERO, D. Sagardia en 1.30, primeros 600 en 39, últimos 500 en 32 2/5. ESQUE-LINA, J. Pacheco en 1.27 4/5, primeros 600 en 37, últimos 500 en 33

1.200 metros

TREBOL ROJO, J. Amestelly y PICARONAZA, H. Olguín en 1.12 2/5, últimos 500 en 32, muy fácil Trébol Rojo. MAGNIFICO, E. Guzmán en 1.15, últimos 500 en 32 (2 años). RECHIFLADO, P. Cerón en 1.14, últimos 500 en 32 2/5. SHANGAICITO, O. López y MARIO A. Cerda en 1.14, últimos 500 en 32, llegaron iguales.

LOS CARPATOS, E. Guzmán y SATURNIA, H. Pilar en 1.18, últimos 500 en 34, llegaron iguales (2 años). Esmaltado G. Farfán en 1.18, 2/5, últimos 500 en 34 2/5. TRADUCCION, J. Amestelly en 1.14, últimos 500 en 32 2/5.

FUSIL, García y IRON HORSE, O. López en 1.15, llegaron iguales.

TONIO, E. Guzmán SEGALLES, J. Herrera y CHILE LINDO, N. González en 1.18, últimos 500 en 34, llegaron iguales los tres (2 años). MATORRAL, G. Farfán en 1.17, últimos 500 en 33. DETHUIT, U. Yañez en 1.18 3/5, últimos 500 en 34. GRAMILLON, G. Farfán en 1.14, últimos 500 en 32. BUEN TRAGO, Fernández en

GUARDIA REAL, J. Amestelly y SANTAMARIA, J. Equino, en 1.01 3/5, fácil G. Real. BEAM GOLD, G. Fernández en 1.02 3/5.

800 METROS

PROSCRITO, O. López en 52. TONADITA, D. Cerón en 49. INDIANA, J. Aravena y MANAGER, N. González en 51, llegaron iguales. SELLO, G. Fernández en 50. ARMONIOSO, E. Guzmán en 50 2/5. RIO COLORADO, D. Sagardia en 51. ZAPIRON, H. Pilar en 49. PIENSERO, J. Herrera en 50.

En Chile no existe antinorteamericanismo

WASHINGTON (PL). No hay antinorteamericanismo en Chile, afirmó el nuevo embajador chileno en Estados Unidos, Orlando Letelier.

En una entrevista que destaca el diario "Washington Post", Letelier dijo "simplemente no existe".

Al referirse a la ley de nacionalización del cobre, el diplomático subrayó que la decisión de su gobierno de nacionalizar las industrias básicas no era una cuestión dirigida contra Estados Unidos, sino de propiedad extranjera.

Después puso de relieve que Chile tiene importantes relaciones comerciales y financieras con Estados Unidos y no tiene la menor intención de cerrarlas.

Letelier propuso a continuación la apertura de un diálogo entre los dos países.

En ese contexto señaló que "lo que Chile quiere es abrir un diálogo con los Estados Unidos y con todos los países del mundo".

El nuevo embajador chileno en Washington, que durante 10 años fue funcionario del Banco Interamericano de Desarrollo, esbozó seguidamente la situación interna del país.

Letelier reiteró algunos de los conceptos expresados por el Presidente Salvador Allende en cuanto a las tradiciones democráticas de Chile.

"Allende es un ciento por ciento parte de la institución chilena", puntualizó el diplomático, de 38 años, que aún no ha presentado sus cartas credenciales.

A una pregunta sobre los créditos otorgados por la URSS a Chile, Letelier aclaró que éstos habían sido concedidos hace 3 años al gobierno de Eduardo Frei y que ahora se iban a utilizar en financiar la ampliación del puerto de Valparaíso.



CALI, COLOMBIA. (UPI). Enfrentamientos callejeros entre estudiantes y policías estallaron en dos ciudades interiores de Colombia, que hicieron que el Gobierno dictara nuevamente el Estado de Sitio en todo el país. Los incidentes más graves ocurrieron en Cali, 320 kilómetros al suroeste de Bogotá donde las autoridades informaron que cinco personas resultaron muertas y numerosos heridos. Un sacerdote aparece en la fotografía administrando los últimos sacramentos a una de las víctimas estudiantiles de Cali.

COLOMBIA, DE NUEVO EN ESTADO DE SITIO

BOGOTÁ, 27 (UPI). Tras de un receso de cinco meses, Colombia volvió hoy al régimen de estado de sitio, en el cual ha tenido que desenvolverse alternativamente desde hace casi dos décadas, y el gobierno comenzó hoy a aplicar las medidas propias de este estado.

La medida fue establecida anoche por el presidente Misael Pastrana Borrero para contener una ola de huelgas estudiantiles y de profesores de enseñanza primaria, que amenazaba con perturbar la paz pública con un paro general ordenado para el ocho de marzo por la Unión de Trabajadores de Colombia, en colaboración con fuerzas políticas de oposición.

El Presidente Pastrana Borrero había reiterado hasta ayer su deseo de no aplicar esa

medida y solamente la adoptó una vez que se configuraron una serie de causas de perturbación graves. Así lo anunció el primer Mandatario en alocución al país por radio y televisión para explicar su determinación.

Los sangrientos sucesos ocurridos durante el viernes en la ciudad de Cali, que dejaron por lo menos siete muertos, casi medio centenar de heridos y cuantiosos daños materiales, precipitaron el establecimiento del estado de sitio en el país.

Los observadores creen, sin embargo, que aún sin los violentos sucesos de Cali, los hechos graves que se venían registrando en todo el territorio nacional, por la serie de huelgas y la amenaza de paro general, calificado oficialmente de subversivo, habrían obligado la imposición del estado de sitio.

La declaración de ese estado de excepción debía hacerla el gobierno, previa consulta al consejo de estado, cual se hizo, habiendo dictaminado el alto organismo que evidentemente existían los motivos suficientes para declarar turbado el orden público y el estado de sitio en la nación.

REVOLUCIONARIOS REPARTENCARNE Y LECHE EN ARGENTINA

ROSARIO, Argentina. (PL). Comandos del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) asaltaron dos camiones de carne y leche y los desviaron hacia dos barrios humildes de esta ciudad.

Uno de los comandos asaltó un camión de carne y lo llevó hasta una "Villa Miseria" donde avisaron a los pobladores y desaparecieron en un taxi que los había seguido hasta el lugar.

Otro grupo del ERP realizó una acción similar con un vehículo repartidor de leche.

Esta es la segunda acción del ERP en una semana, en que reparte alimentos y otros artículos.

Entre los habitantes de los barrios marginales. La primera de las acciones ocurrió en la provincia de Córdoba.

ESTALLA BOMBA. BUENOS AIRES (PL). Una poderosa bomba estalló ayer en el local del sindicato de trabajadores de esta capital, haciendo grave al sereno de la organización.

El artefacto causó grandes daños en la fachada y cristales del inmueble.

Se ignora el origen del atentado, pero fuentes gremiales sospechan que se trata de una acción de los organizadores de la izquierda que operan hace tiempo en el país.

COMPañIA NACIONAL DE RENTAS S. A.

CANJE DE ACCIONES, EMISIÓN DE ACCIONES LIBERADAS Y CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS.

1) De conformidad a lo acordado en la última Junta General Extraordinaria de Accionistas y a lo resuelto por el H. Directorio en sesión de fecha 21 de Enero de 1971, se pone en conocimiento de los señores accionistas que se ha dispuesto el canje de las actuales 13.000.000 de acciones de valor nominal de E\$ 0,10 cada una, por 1.300.000 acciones de valor nominal de E\$ 1, cada una, para lo cual los señores accionistas deberán presentarse a las Oficinas de la Sociedad, de calle Bandera N° 84, donde se procederá a la entrega de los nuevos títulos contra devolución de los títulos antiguos. El canje se efectuará sobre la base de 1 acción nueva por cada 10 antiguas que los accionistas posean a la fecha del cierre del Registro que se anuncia más adelante.

2) De acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del artículo 5° transitorio de los Estatutos recientemente aprobados, el Directorio ha dispuesto la emisión de 14.000.000 de acciones de un valor nominal de E\$ 1, cada una, que se entregarán a los accionistas, liberadas de pago y en proporción al número de acciones que posean a la fecha del cierre del Registro.

3) Para los efectos de cumplir los acuerdos señalados en los números anteriores, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 10 hasta el 15 de Marzo de 1971, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE

Santiago, Marzo de 1971



KEY WEST, Florida (UPI). Uno de los tres capitanes cubanos abandonados por su pesquero rodeado de agentes estatales y funcionarios de la guardia costera norteamericana después que la embarcación, junto con otras tres, fue apresada por pescar en aguas internacionales de Florida. Los tres capitanes quedaron bajo arresto formal.

Otro zarpazo norteamericano

HANOI DESCONOCE ENTREGA DE RIQUEZAS VIETNAMITAS

HANOI, 28 (PL). El Gobierno de la República Democrática de Vietnam dijo que es nula y sin valor la ilegal legislación del régimen de Saigón que entrega a los monopolios extranjeros, la mayoría norteamericanos, las riquezas del subsuelo sudvietnamita el petróleo.

La declaración oficial emitida esta noche agrega que la RDV sostiene por entero la nota publicada por el Gobierno Provisional Revolucionario de la República de Vietnam del Sur del día 24, en la que se reafirma que la soberanía del pueblo vietnamita y todas sus riquezas naturales corresponden por entero a Vietnam.

Señala que estos pasos de Estados Unidos en Sudvietnam, al mismo tiempo que otras actividades frenéticas de los norteamericanos en los últimos tiempos tienen por objetivo apoderarse de las riquezas petroleras en Vietnam y otros importantes recursos minerales de Camboya y Corea mostrando la verdadera naturaleza neocolonialista.

La "doctrina Nixon" tiende a ejecutar la política de asistencias contra asiáticos para permitir a Estados Unidos acaparar las reservas naturales que pertenecen a los países de la región.

La utilización por parte de Estados Unidos del régimen de Thieu Ki Khien para explotar las

reservas petroleras en sudvietnam, constituye una violación de la soberanía territorial de Vietnam.

El gobierno de la RDV rechaza todo trato ilegal de la administración saigonense y sostiene su determinación firme de defender las riquezas de Vietnam, su independencia y soberanía.

Pese a provocación yanqui

FLOTILLA CUBANA DE PESQUEROS ZARPA A FLORIDA

LA HABANA (PL). Una nueva flotilla de pesqueros cubanos zarpa con destino a la zona de pesca en la Florida, en cuyas aguas internacionales fueron apresados el pasado martes cuatro embarcaciones cubanas y sus 47 tripulantes.

Los tripulantes de las cinco embarcaciones fueron despedidos desde el muelle de Regla, en esta capital en medio de ardorosas palabras y gritos de entusiasmo de sus compañeros.

En el acto habló a nombre de los pescadores Humberto Fallón, director de la "Flota del Golfo", a la cual pertenecen los pesqueros apresados.

Los tripulantes de las embarcaciones compuestas también por viejos pescadores y jóvenes pertenecientes a la

Columna del Mar, pidieron a la dirección de la flota salir de acuerdo al programa de pesca establecido.

Desde hace años los pesqueros cubanos desenvuelven sus actividades en esa zona, frente

a las costas de Florida en aguas internacionales.

Esta flotilla también está compuesta de cuatro barcos, tipo Lambda y uno tipo Sondeiro.

La flotilla está comandada por José Ramón Escandell Escanell.

EL "LUNAJOD" RUSO SIGUE INVESTIGANDO SUPERFICIE LUNAR

MOSCÚ (APN). El "Lunajod-1" soviético, que cumplió el programa de tres meses de duración de trabajo en la superficie lunar, proseguirá sus experimentos en el mar de las lluvias. Fue colocado en la Luna el 17 de noviembre pasado.

Se han resuelto importantes problemas científico-técnicos del estudio de la radiación cósmica Roentgen y la situación normalidad, lo que permite proseguir el programa de estudios científico-técnicos. La estación automática "Lunajod-1" y el laboratorio ambulatorio "Lunajod-1" demostraron que es posible cumplir con ayuda de un método económico y eficaz, tareas complicadas de estudio de la Luna y el espacio cósmico, permitieron a los ingenieros, científicos, adquirir experiencias valiosas en la explotación, así como conocimientos prácticos necesarios para el diseño y la construcción de nuevos aparatos automáticos espaciales.

Según de comunicación del "Lunajod-1" durante las que se obtuvo un volumen considerable de información científica. En cuatro días lunares el laboratorio ambulatorio recorrió 5.228 metros. La construcción y los sistemas del vehículo soportaron bien los considerables altibajos de temperatura.

Al cumplir tres meses de trabajo en la Luna, los sistemas del "Lunajod" funcionan con toda normalidad, lo que permite proseguir el programa de estudios científico-técnicos. La estación automática "Lunajod-1" y el laboratorio ambulatorio "Lunajod-1" demostraron que es posible cumplir con ayuda de un método económico y eficaz, tareas complicadas de estudio de la Luna y el espacio cósmico, permitieron a los ingenieros, científicos, adquirir experiencias valiosas en la explotación, así como conocimientos prácticos necesarios para el diseño y la construcción de nuevos aparatos automáticos espaciales.

LUCRO CON EL CRIMEN

LOS ANGELES, 28 (PL). Más de 86 mil dólares han ganado hasta el momento las empresas editoriales norteamericanas de un libro acerca de "La masacre de Sharon Tate", según declaró ante el tribunal de esta ciudad el autor Laurence Schiller.

La distribución realizada por los interesados en lucrar con el crimen, de acuerdo a las palabras de Schiller es la siguiente: el propio autor recibió 25 mil dólares, los abogados de la principal testigo y participante de los crímenes, Susan Atkins, 30 mil dólares, el último abogado de Susan, 18 mil dólares y el resto será depositado a nombre del hijo Atkins.

La actriz Sharon Tate y otras 4 personas fueron asesinadas en su residencia de Bel Air en agosto de 1969. Al día siguiente un crimen similar ocurrió en casa del industrial Leno Labianca.

Cinco integrantes de una "familia" seudoreligiosa dirigida por Charles Manson fueron detenidos y enjuiciados acusados de los asesinatos.

El juicio comenzó hace más de un año aún no ha concluido.

Precaria situación en norte de Brasil

RIO DE JANEIRO (INTER PRESS SERVICE). SUDENE está ofreciendo a los trabajadores que abandonen libremente los frentes de trabajo, la paga de quince salarios (treinta cruzeiros, seis dólares) y diez kilogramos de alimentos constituidos por harina y porotos. La medida ha sido adoptada por la superintendencia del norte de la zona afectada por la sequía.

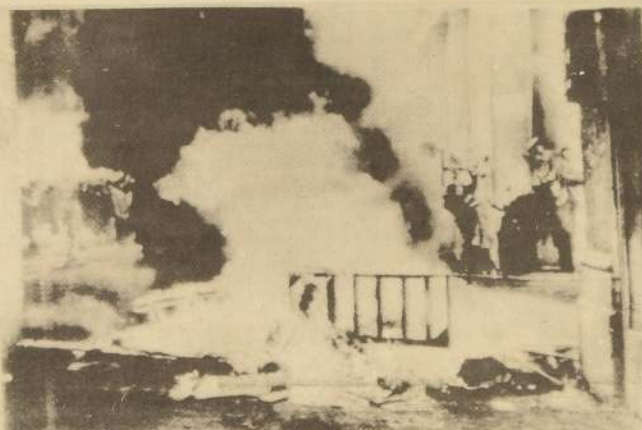
Según la estimación de las autoridades, los frentes de trabajo que dan trabajo a los "flagelados" deberán haber cesado el 15 de noviembre, fecha de las pasadas elecciones para renovación parcial de las cámaras, pero desde entonces a ahora la cifra de personas amparadas en estos precarios recursos ocupacionales aumentó de 500.000 a 720.000. Este incremento es precisamente lo que desbordó las previsiones del organismo, quien espera una desvinculación voluntaria de los trabajadores pertenecientes a aquellas regiones donde ha llovido en las últimas semanas.

No obstante no se ha registrado hasta el momento ningún caso de baja, porque según alegan los expertos, los agricultores están arruinados a tal punto que no tienen semilla para plantar pese a las mejoras climáticas.

Se ha notado en cambio un empeoramiento de la situación, por cuanto en algunos frentes se producen rebeliones y huelgas de las pagas (los cruzeiros por día). En Camp Sales y Antoninonia del norte, quinientos hombres en señal de protesta destruyeron quince kilómetros, de las carreteras que ellos mismos habían construido, dejando sin comunicación la zona con la capital.

La rápida intervención de la policía y el ejército restableció el orden pero los cabeceles no pudieron ser detenidos porque huyeron a la zona selvática de los alrededores (al Mato).

En los últimos meses han recrudescido los asaltos a pueblos por parte de columnas de flagelados en busca de comida, pero hasta el momento no ha habido noticia de actos organizados de violencia o enfrentamiento con las fuerzas del orden. Este episodio es el primero de tal naturaleza.



LIOS EN ITALIA

ROMA, 28 (PL). La ciudad italiana en Aquila en los Abruzzos fue escenario ayer de violentas demostraciones por parte de multitudes disconformes con el orden administrativo de la región.

Los manifestantes asaltaron y destruyeron el local del Partido Comunista, sin que las autoridades tomaran medidas para contenerlos.

Otro grupo de personas incendió la residencia particular del dirigente del Partido Demócrata

Cristiano (el mayor de la coalición gubernamental) el Consejero Luciano Fabiani.

La fotografía UPI muestra una escena en Aquila con barricadas levantadas en el camino a Roma por sus airados habitantes, que protestan que esta ciudad medieval deba compartir los honores de capital de la región con la localidad rival de Pescara.

"EL CORAZON ES UN GITANO" GANA EN SAN REMO CON DI BARI

SAN REMO (Italia), 28 (UPI). La canción "El corazón es un gitano" (Il Cuore è un Zingaro) obtuvo todos los honores en el 21° festival de la canción, tras ser interpretada por la jovencita de 17 años Nada y por Nicola Di Bari, que el año pasado se clasificó segundo.

La sensación que produjo la interpretación en la primera noche del cantante ciego puertorriqueño José Feliciano de su canción "Que pasará" (Che sarà) quedó borrada por el éxito obtenido anoche por "El corazón es un Gitano", que obtuvo 357 votos contra 316 de la melodía de Feliciano.

Cada canción es interpretada en el Festival de San Remo por dos personas o grupos. El cuarteto italiano de Ricos y Pobres (Ricchi e Pove-

ri) también interpretó la balada de Feliciano.

El tercer lugar correspondió a la melodía "Marzo 4 de 1943", entonada por Lucio Dalla y por el equipo B4.

El festival de tres días realizado para elegir la mejor canción italiana del año 1971 se desarrolló sin las protestas, la violencia y la amenaza de hacer estallar una bomba que deslucieron la edición del año pasado. "El que no trabaja no ama" (Chi non lavora non fa l'amore) ganó en 1970 y entusiasmó a algunas personas del público que la utilizaron de "contraria a los sindicatos". La melodía fue interpretada tras un otoño italiano lleno de inquietud obrera e industrial que desbarató en parte la economía del país con prolongadas huelgas.

En Montevideo

POLICIA ALLANA UNIVERSIDAD EN BUSCA DE TUPAMAROS

MONTEVIDEO (PL). Un radiopatrullero policial fue incendiado por un comando del Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros) que se alojó del lugar sin ser identificado.

El automóvil policial, a las órdenes del subcomisario Carlos Viera Piazza, de la policía política, estaba estacionado en un lugar apartado de esta capital, cuando desde otro vehículo arrojaron varias bombas incendiarias.

DETienen TUPAMARO

MONTEVIDEO (UPI). Mientras continuaban auscultados por los tupamaros en la denominada "Cárcel del Pueblo" el embajador británico Geoffrey Jackson y el agrónomo norteamericano Claude Fly, la policía detuvo en las últimas horas a una mujer integrante del grupo de guerrilleros urbanos.

La arrestada viajaba en un automóvil con otros dos extremistas que huyeron y como el hecho se produjo frente a la Facultad de Ingeniería, se creyó por un momento que los dos prófugos se habían refugiado en la alta casa de estudios, por lo que se obtuvo una orden judicial para allanarla.

Precisamente hoy, Claude Fly, cumple 205 días de encierro involuntario, o sea que iguala

el récord que mantuviera el cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide liberado por los guerrilleros urbanos el 21 de este mes.

La mujer detenida por la policía fue identificada como María Elida Serpa Vila de Vargas, de 20 años.



HASTA SENADOR YANQUI RECONOCE AGRESION DE USA, EN INDOCHINA

WASHINGTON, 28 (PL). El senador demócrata Humbert

Humphrey reconoció como "agresión" la invasión de los territorios de Laos y Camboya y pidió la retirada inmediata de las tropas saigonenses de esos países.

Otros criterios fueron expuestos por el ex candidato presidencial en el transcurso de una entrevista realizada por la cadena de televisión de la Columbia Broadcasting System (CBS).

Humphrey, quien ocupó la vicepresidencia durante el gobierno del Presidente Lyndon B. Johnson, expresó dudas acerca de la actual táctica de extender la guerra a Camboya y Laos y contribuir a acelerar la

evacuación de las tropas norteamericanas tal como ha afirmado el Presidente Nixon.

CRIMINAL

MOSCÚ (PL). El gobierno soviético condenó decididamente los actos agresivos en Indochina y los considera como una nueva acción criminal de Estados Unidos, expresada hoy el vespertino "Izvestia".

En un comentario titulado "Las aventuras irracionales de Washington", el diario destaca que Estados Unidos ha fracasado en su agresión a Laos, que estaba calculada solamente pa-

ra 10 ó 15 días, pues las pérdidas ocasionadas por los patriotas continúan y las tropas norteamericanas saigonenses no han podido avanzar.

A medida que crece el número de fracasos de las fuerzas norteamericanas saigonenses en Laos añade el comentario, "Washington aumenta las provocaciones contra la República Democrática de Vietnam y da a entender que está dispuesto a reanudar los bombardeos contra la RDV."

El comentario señala que las amenazas de Estados Unidos y la continuación de la agresión en Indochina complican la situación en esa zona y en todo el mundo.

FUERZA AEREA DE CHILE BRIGADA DE INSTRUCCION ESCUELA DE ESPECIALIDADES

AVISO AL COMERCIO

SE AVISA AL COMERCIO QUE POR ENTREGA DE LA DIRECCION DE LA ESCUELA DE ESPECIALIDADES DE LA FUERZA AEREA DE CHILE DEBERAN REMITIRSE A LA BREVEDAD POSIBLE TODAS LAS FACTURAS PENDIENTES DE PAGO CON EL OBJETO DE PROCEDER A SU CANCELACION

MINISTRO VUSKOVIC EN LA NOVENA CONFERENCIA DE LA CUT:

"DE LOS TRABAJADORES DEPENDE EL EXITO DE POLITICA DE PRECIOS"

Reafirmando la unidad de los trabajadores y su más decidido apoyo a los programas y acción del Gobierno de la Unidad Popular, finalizó ayer la Novena Conferencia de la CUT, en la que participaron 428 delegados, directos y fraternales, y los pertenecientes al Consejo Directiva Nacional de la CUT. En la Conferencia se hicieron presentes, con macizas intervenciones, los Ministros de Economía, Pedro Vuskovic, de Trabajo, José Oyarce, y de la Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés.

"La intervención del Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, en la Novena Conferencia Ordinaria de la Central Única de Trabajadores, constituyó, junto con la participación de los Ministros del Trabajo y de la Vivienda, la noticia más impactante del histórico torneo de los

trabajadores", declaró ayer a "La Nación" el Relator Público de la entidad, Mario González Jiménez.

DE WASHINGTON A LA CUT

El Encargado del Departamento Nacional de Prensa de la CUT señaló al respecto, que "el Secretario de Estado viajó a Chile de regreso de su participación en la Conferencia del CIAP, en Washington, y del aeropuerto de Puduhuel se dirigió de inmediato al Aula Magna de la Universidad Técnica Federico Santa María, para informar a los trabajadores".

Este hecho y el fuerte contenido económico, social y político del papel que representó Chile en la reunión internacional en USA, hizo arrojarse aplausos a los 428 delegados, entre directos y fraternales, que asistieron al evento de la CUT, que finalizó ayer.

SIN ACTITUD MENDICANTE

González añadió: "El Ministro enfatizó, que de entrada, en la reunión del CIAP, manifestamos con toda franqueza nuestros propósitos, que no son otros que los de marchar hacia la construcción del socialismo en Chile, de acuerdo a nuestras propias condiciones. No traemos un pedazo de soberanía para intercambiarlo por prestamos y nuestra actitud no es, por tanto, mendicante". Y añadió: "nuestra concurrencia al CIAP no significa que reconocieramos a la Alianza para el Progreso, camino que Chile ya había recorrido, sin encontrar solución para los problemas de fondo. Tampoco buscamos otro camino concluido en reemplazo del CIAP, sino cambios revolucionarios".

Dijo, además, el Ministro que les había expresado, con claridad, que "Chile estaba abierto al diálogo y a la colaboración externa no condicionada".

DEFORMACIONES

Vuskovic, contó, asimismo, que las informaciones de las agencias norteamericanas habían ignorado o deformado lo dicho por Chile en la reunión. Se llegó al extremo que el propio Presidente del CIAP desmintió una versión dada por la UPI y el peruano, que presidió la sesión de clausura, contó en la reunión el llamado de Allende a la "Operación Verdad", y que ese personaje había dado su adhesión a tal llamado. En general, en los círculos de la Conferencia se había notado una positiva acogida a los planteamientos chilenos, por ser éstos sinceros y firmes; y se aplaudía la seriedad de los planteamientos técnicos y de política económica de Chile, que los daba a conocer con una franqueza desusada en dichos medios. Hubo una posición positiva de algunas agencias internacionales a esta actitud de Chile.

TRABAJADORES Y PUEBLO

El discurso de Vuskovic terminó precisando que en el plan del Fondo Monetario Internacional se reconoce el derecho de Chile para dar la lucha contra la inflación en los términos en que los está ejecutando la Unidad Popular. En ese documento también se desea éxito al Gobierno en esta histórica tarea, y en otro acápite del documento se reconoce por parte del FMI que las formas políticas son privativas de cada Estado soberano.

Señaló como una experiencia positiva que "al aplicar con firmeza los planteamientos y propósitos del Gobierno, no se cierran necesariamente las puertas".

Al respecto, Vuskovic puntualizó, que "no hay para que temer a todos en el mismo saco, que existen contradicciones entre los imperialistas y otros sectores capitalistas".

RESPECTO A UN PUEBLO

El Secretario de Estado destacó, al mismo tiempo que el respeto que desata la actitud chilena, "no era porque se trata sólo de un Gobierno que se ha tomado firmemente sino que para ellos está claro que es todo un pueblo el que está de por medio, que existe la presencia activa de los trabajadores como integrantes del Gobierno de la Unidad Popular".

Los trabajadores, agregó, están presentes en cada acción para asumir su responsabilidad en la conducción y diseño de la política económica y que esa presencia activa es una realidad que debe profundizarse más.

Señaló luego: "En el pueblo se observa una actitud nueva; se desarrollan nuevos conceptos y que para frenar la inflación, el Gobierno está consciente que no bastan 1 ó 10 DIRINCOS, sino que deben estar los trabajadores controlando el

(pasa a la pág. N° 14).



COMO SIMBOLO del IFOP, está a la entrada de los laboratorios, una mohosa 'escalafanda' metálica de buzo. Con ellas, a través de los siglos, el hombre ha escudriñado las profundidades de los océanos tras la búsqueda de tesoros. Hoy, el tesoro para la vida humana es la modesta merluza y también las anchovetas.

HAMBRE... Los chilenos sufrimos DE PROTEINAS



BIOLOGO Hernán Mendoza, Subdirector del IFOP, "seremos el cerebro investigador del Ministerio del Mar".



NOTA: Esta crónica de nuestra reportera Licha Ballerino, con fotografías de Raúl Contreras fue posible realizarla gracias a la gentileza y facilidades otorgadas por los ejecutivos del Instituto de Fomento de Pesquerías IFOP. A su subdirector, el biólogo Hernán Mendoza, que nos atendió en ausencia del Director, Sergio Basualto, y a todos los que colaboraron con "LA NACION" nuestros agradecimientos.

CELSE LASTRETO, Ingeniero Químico, Lynda Nutley, norteamericana tecnóloga en alimentos y Patricia Cerda en el cocueto laboratorio-cocina donde se preparan las muestras de depuración de los productos elaborados con carne de pescado como materia prima.

UNA MUCHACHA DE GRANDES OJOS NEGROS se empuja un vaso de leche. El blanco líquido se transparenta a través del vidrio. Pero, al igual que el verso de "que aquel hielo azul que todos vemos no es hielo ni es azul", tampoco es leche de vaca lo que bebe la morena. Es un vaso de proteínas obtenidas de la humilde merluza de nuestro friq mar. Es un vaso de

salud, más barato que la leche extraída de las ubres de la vaca, necesario para ella y para los hijos que algún día ha de tener.

Esta es la crónica que cuenta la historia casi increíble de los concentrados proteicos obtenidos de los peces y que bajo las formas más diversas, ya sea como leche, refrescos, en galletas, tallarines, pan, purés, sopas y masas en general, podrán consumir en grandes cantidades los chilenos.

Satisfacer el hambre congenita de siglos de los pueblos en desarrollo es uno de los objetivos del mundo de hoy. Y principal objetivo del actual Gobierno, que tira líneas porque cada chileno, cualquiera sea su condición o ingreso, reciba una alimentación dietéticamente equilibrada.

De allí la importancia concedida por el Instituto de Fomento Pesquero-IFOP— a la producción de los concentrados proteicos que, ya pasada la etapa experimental de laboratorio, se producen en la planta piloto y dentro de breve saldrán a los mercados a escala industrial. La primera industria elaboradora de concentrados proteicos de Chile será un complejo capaz de elaborar diversos concentrados de origen tanto animal como vegetal, a la vez que fabricar alimentos que utilicen estos concentrados como materia prima y obtener alimentos derivados de productos intermedios.

PLATO DEL DIA: LA DESNUTRICION

El trágico problema de la desnutrición en Chile es vastamente conocido. Estudios y estadísticas demuestran que en vastos sectores de la población existe un real e inquietante problema de desnutrición, cuyo efecto es especialmente grave en los primeros meses de vida de los niños. Esto se ve reflejado en los altos índices de morbilidad y mortalidad infantiles y en el gran porcentaje de personas que presentan retraso en su crecimiento y revelan un coeficiente intelectual inferior al normal.

Desnutrición que es problema mundial, pero que cada país debe tratar de solucionar a través de programas nacionales, integrados a una política agropecuaria propia.

En Chile, no sólo faltan alimentos sino también hay déficit de proteínas, como sucede en la mayoría de los países en desarrollo. Mientras en Estados Unidos cada persona consume un promedio diario de 66 gramos de proteínas de origen animal, en Chile sólo se consumen 28. Baste esa cifra para configurar el cuadro. Si a eso se agrega que mientras en los países desarrollados se consumen como promedio 3.060 calorías, es decir 60 más que el promedio normal, un campesino de Cuncó, hasta la fecha, según estudios hechos por el doctor Fernando Monckeberg, sólo consume 1.895 calorías diarias, y sólo 53 gramos de proteínas de las 90 que recibe el favorecido habitante de una nación económicamente poderosa.

Es bajo este punto de vista que IFOP ha emprendido y desarrollado su proyecto sobre concentrados proteicos.

(pasa a la pág. N° 13)

EL MINISTRO del Trabajo, José Oyarce, departe con delegados a la Conferencia Nacional de la CUT, en Valparaíso.



CARLOS CORTES, Ministro de la Vivienda y Urbanismo, conversa con un grupo de delegados al torneo nacional de la CUT, en la Universidad Federico Santa María.

ATENCION, VIEJOS SUPLEMENTEROS

DE ACUERDO A LA LEY 17.393, QUE OTORGA PREVISIÓN A LOS SUPLEMENTEROS Y QUE FUERA PROMULGADA POR EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DOCTOR SALVADOR ALLENDE MUCHOS CIENTOS DE ESTOS VIEJOS SERVIDORES DEL PERIODISMO NACIONAL RECIBIRAN EN MAYO PROXIMO SU PRIMERA JUBILACION DE \$ 510 MENSUALES.

Para que estos abnegados servidores del público, aprovechen al máximo su previsión, La Federación de Suplementeros hace la siguiente advertencia:

El Miércoles 24, recibirá la Federación una Circular del Sr. Director Subrogante del Servicio de Seguro Social, Dr. Víctor Engber. Al en que señala los plazos más urgentes de INSCRIPCIÓN A NUESTRA LEY DE PREVISIÓN. Circular que, esta Federación envía de inmediato a TODAS LAS ORGANIZACIONES SINDICALES DEL PAIS.

Ratificando esta Circular, esta Federación, informa lo siguiente:

1° LOS SUPLEMENTEROS JUBILADOS POR LA ASOCIACION NACIONAL DE LA PRENSA EN SANTIAGO, DEBEN

CONCURREN ESTE LUNES 1° DESDE LAS SEIS DE LA TARDE AL LOCAL DEL SINDICATO GENERAL A FIN DE LLENAR UN FORMULARIO ESPECIAL, Y ASI COCUBRAR SU PENSION EN MAYO PROXIMO Y QUE SERA DE \$ 510 MENSUALES. LOS COMPANEROS JUBILADOS DE LA A. N. P. DE VALPARAISO, APERSONARSE HOY A SUS DIRIGENTES.

2° LOS SUPLEMENTEROS HOMBRES CON SESENTA Y CINCO AÑOS DE EDAD, COMO TAMBIEN LAS MUJERES CON CINCUENTA Y CINCO O MAS AÑOS DE EDAD, TAMBIEN DEBEN CONCURREN HOY EN SANTIAGO, A ARTURO PRAT N° 464, EN PROVINCIAS, ACERCARSE A SUS ORGANIZACIONES HOY LUNES.

(pasa a la pág. N° 14)



El Capitán de Navío Ernesto Jobet explica al Comandante Fidel Castro algunas de las maniobras de desatraque, durante la visita que el Primer

Ministro de Cuba hizo al buque escuela chileno "Esmeralda" (Radio Foto del Prensa Latina).

(pasa a la pág. N° 14).



200 KILOS diarios de merluza se trabajan en la planta piloto de IFOP para convertirse en concentrado proteico.

Magallánicas, compatriotas de la zona austral, ustedes son el corazón palpitante de la Patria que viene de la historia de ayer y que se escribe en las páginas brillantes del mañana."

OTROS ESCRIBEN O HABLAN Y... YO COMENTO

por SENECA

"El Partido Nacional no busca destruir a la Democracia Cristiana. Son algunas de sus propias actuaciones las que pueden destruirla, y lo que es más importante, perjudicar aún más a Chile" (PN).

"Somos más! Unete a nosotros, la Democracia Cristiana es tu respaldo, chileno".

"El Pentágono" anunció que el portaviones "Enterprise" no podrá visitar Chile.

"El país sabe que la Democracia Cristiana está por los cambios".

"El MIR hace lo que quiere en zona de Cautín".

"Fanático, según Winston Churchill, es el que no puede cambiar de opinión y no quiere cambiar de tema".

"Fiscal de CODELCO denunció manejos con dólares realizados por las compañías cupreras durante la administración de Eduardo Frei".

LOS GITANOS VIENDOSE LA SUERTE! ZAS!

Y POR QUE LLEGARON TERCERO?

ERA PELIGROSO QUE LOS "MARINES" VIERAN CON SUS PROPIOS OJOS LA VERDAD DE LA MILANESA SIP Y SUS CORIFEOS PARLANTE POR ESO LOS MANDO A CAMBIAR EL 4 DE SEPTIEMBRE

Y EL "FELON JR" MIENTE E INVENTA LO QUE PUEDE.

TOTALMENTE EXPLICADO EL CASO IRURETA QUE DESDE HACE TIEMPO VE SOLO "GUERRILLEROS ARMADOS" HASTA DEBAJO DE SU CAMA.

SIEMPRE AMANECE POR DONDE ESTA MÁS OSCURO.

HERRERA ENTREGA HOY MANDO DEL BID

Ayer viajó a Buenos Aires el economista chileno Felipe Herrera con el objeto de hacer entrega del mando del Banco Interamericano de Desarrollo, cargo que ejerció por más de once años.

Su último acto en calidad de rector del organismo económico continental fue firmar convenios de ayuda a las Universidades Austral y Católica de Chile en una ceremonia celebrada en La Moneda con asistencia del Presidente de la República, Salvador Allende.

Herrera ejerció su cargo en Washington, desde donde siempre propició una rápida y real integración económica para América Latina. Desde hoy los destinos del Banco estarán en manos del economista mexicano y ex Secretario de Finanzas de ese país Antonio Ortiz Mena.

La ceremonia de transmisión de mando se efectuará en la capital argentina y a ella asisten, en calidad de invitados, el Ministro de Hacienda, Américo Zorrieta; los dirigentes de la Asociación de Radiodifusoras de Chile, Daniel Ramírez Estay, presidente y Carlos Cistón y Luis Souza, directores.

Luego de asistir a ese acto, Herrera viajará por algunos países del continente, para regresar a Chile a mediados de junio. En esa fecha se integrará a las labores académicas que desempeñará en las Universidades de Chile y Católica.

ORLANDO SAENZ, NUEVO PRESIDENTE DE ASIMET

El ingeniero civil Orlando Sáenz fue elegido Presidente de la Asociación de Industrias Metalúrgicas (ASIMET) para el presente periodo institucional. La designación fue acordada en la última sesión del Directorio. El nuevo Ejecutivo asumirá de inmediato sus funciones.

Acompañarán a Sáenz como miembros de la nueva mesa, José Zabala, primer vicepresidente; Juan Riveros, segundo vicepresidente; y Carlos Ceruti, tesorero.

El Presidente de "ASIMET" ha estado vinculado desde hace años con las actividades de la Asociación. Tiene una referencia universitaria, docente y profesional. En 1961 obtuvo su título de ingeniero, con una Memoria que obtuvo un voto de distinción, hecha en conjunto con el ingeniero Cristian Valdés, titulada "Proyecto de Normalización para la Estructura de Perfil Llano Redondo".

Nacido en 1935, hizo sus estudios en la Universidad Católica de Santiago, llegando a presidente de la Federación de Estudiantes de esa Corporación. Como catedrático, desempeñó los cargos de Profesor de Taller de Estructuras Metálicas, en la Universidad Católica, en la actualidad se desempeña como profesor titular de Matemáticas, primer año, en la Escuela de Química y Farmacia de la Universidad de Chile.

Anteriormente tuvo a su cargo las asignaturas de Geometría Analítica, Cálculo Infinitesimal y Matemáticas. Su labor profesional es dilatada. Ingeniero de Proyecto en "Robert Ingenieros", en 1961 ingresó a Maestranza Cerrillos, como Ingeniero de Producción y después de haber designado para diversos cargos, en 1969 fue nombrado Gerente General, funciones en las que se desempeña en la actualidad.

En relación con sus actividades profesionales y docentes, realizó diversos viajes a América Latina, México,

Se tomaron industria. Trabajadores piden formar cooperativa

Los trabajadores de la industria "Ernesto Fleischmann Cahn y Compañía Ltda."

se tomaron el recinto para denunciar "Ante la opinión pública, las autoridades de trabajo y del Gobierno, lo que está sucediendo en contra de los intereses nuestros".

En primer lugar señalan que ha burlado las leyes del trabajo, "contribuyendo con esto a efectuar en forma real el boicot económico" en contra del Gobierno y de los intereses de los trabajadores.

Entre las denuncias planteadas exigen el pago inmediato de las imposiciones adeudadas a la Caja de Empleados Particulares y el S. S. S., cuyo monto asciende sobre la cantidad de \$ 700.000; pago de trabajos a ratos realizados sin contrato de trabajo escrito y el reintegro de todos los trabajadores despedidos. Respecto a este último asunto señalan que se ha despedido sistemáticamente a 70 empleados a partir del 4 de septiembre de 1970.

Solicitan la intervención de la industria, eliminación de los funcionarios burocráticos y inamovilidad de todos los trabajadores. Señalan en una información que volverán al trabajo bajo la tución del interventor hasta que se constituya una Cooperativa de producción.

CABO PILAR NUEVO BARCO PARA CHILE

Con un nuevo barco contará a partir del mes de junio del presente año la Marina Mercante Nacional. El nuevo buque lanzado al mar fue construido por los Astilleros Mitsubishi Heavy Industries Ltd. de Hiroshima, Japón, donde fue bautizado con el nombre de "Cabo Pilar".

A la ceremonia de lanzamiento concurren el Embajador Marambio, y su esposa, quien fue la madrina de la nueva nave.

También estaba presente el representante de los armadores en Japón, Fernando González Pesse, quien se desempeña como ingeniero inspector de SONAP, una de las tres compañías propietarias del "Cabo Pilar".

El buque petrolero —metanero— será el más grande de las naves de la Marina Mercante Nacional y tendrá un desplazamiento de sesenta y ocho mil toneladas.

La nave fue adquirida en conjunto por la Sociedad Anónima de Navegación Petrolera, SONAP, que está integrada por la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica y Compañía Sudamericana de Vapores.

El "Cabo Pilar" efectuará un tráfico combinado, transportando minerales chilenos desde Guayaquil, puerto vecino a Coquimbo, hasta Baltimore en la costa atlántica de los Estados Unidos.

A su regreso traerá petróleo crudo venezolano desde la zona de Maracaibo a Quintero, el que será utilizado por la Refinería de Petróleo de la ENAP.

La nueva nave será el buque de mayor tamaño que podrá cruzar el Canal de Panamá, ya que fue construido a la "medida" para dichos efectos, obteniendo así su mejor aprovechamiento.

Desde hoy en Valparaíso

El "Sierra Maestra" barco cubano cargado de azúcar

"SIERRA MAESTRA" se llama el primer buque de bandera cubana que amarró hoy en el puerto de Valparaíso. La Empresa Marítima del Estado, EMPREMAR, le preparó un recibimiento especial.

El "Sierra Maestra" pertenece a Mambiza, empresa marítima estatal cubana y sus tripulantes son todos de esa nacionalidad. La nave trae aproximadamente 11.000 toneladas de azúcar y llevará a la isla productos agropecuarios.

Es el primero de bandera cubana que llega hasta el puerto de Valparaíso con azúcar, ya que los cargueros anteriores estaban arrendados por la Empresa Cubana de Fletes.

En el puerto, la nave cubana fue recibida por el propio Director, Subrogante de EMPREMAR, Rubén Jacob, acompañado del Secretario General de la Empresa, Fernando Pradenas, y funcionarios del Departamento Comercial. Estos últimos serán los encargados de la atención del buque, ya que esta Empresa es la agencia que atiende las naves cubanas en nuestro país.

UNIVERSIDAD DE CONCEPCION

La matrícula de los postulantes aceptados en primer año en la Universidad de Concepción puede ser ratificada en las siguientes Sedes:

ANTOFAGASTA: Sede Universidad de Chile SANTIAGO: Oficina Universidad de Concepción Mc. Iver 283-8° Piso CONCEPCION: Casa del Arte (Chacabuco esquina de Paicavi), Ciudad Universitaria. LOS ANGELES: Sede Universidad de Concepción, Bio-Bio VALDIVIA: Departamento de Bienestar y Matrícula, Universidad Austral.

El resto de los trámites de matrícula: Examen Médico, Dental, Test, etc., etc. deberán continuarse posteriormente en Concepción, debiendo presentarse con su ficha Encuesta Socio-Económica, su tarjeta resumen de postulaciones, su carnet de identidad y un Abreú no anterior al 15 de Febrero, el que debe indicar el número de la Prueba de Aptitud Académica.

OFICINA DE MATRICULA Y REGISTRO



En reunión socialista, en el Teatro Roma

ALTAMIRANO DENUNCIO AYER LA SEDICION REACCIONARIA

"Chile, su pueblo y sus vanguardias políticas no habían tenido nunca en 151 años una responsabilidad política más grande que en este momento. Chile jamás jugó un papel más importante en América y en el mundo. Cada palabra y cada hecho tienen repercusión mundial. No decimos esto para satisfacer un sentimiento de orgullo nacional, sino para golpear la conciencia de la responsabilidad nuestra, de nuestro pueblo y de la Unidad Popular frente a América y el mundo".

Con estas palabras sintetizó el sentido del llamado político que dirigió ayer el Secretario General del Partido Socialista, Senador Carlos Altamirano, a miembros de su partido, en una reunión de dirigentes seccionales, regionales y jefes de núcleos, realizada en el Teatro Roma, de nuestra capital.

En esta reunión también hizo uso de la palabra el Secretario Administrativo del Partido, Alejandro Gilberto. Se

anunció en esta oportunidad que el domingo 14 de este mes el Partido Socialista realizará un acto público.

DISCURSO DE CARLOS ALTAMIRANO

En su intervención, el Senador y Secretario General del Partido Socialista, Carlos Altamirano, destacó la responsabilidad del Partido Socialista en la Unidad Popular. Una responsabilidad ante el pueblo de Chile, ante los países socialistas, ante el movimiento de liberación nacional de África, Asia y América Latina.

Para respaldar esta responsabilidad es necesario fortalecer la estructura organizativa e ideológica del Partido Socialista. Contrariamente a lo que dice la prensa reaccionaria los socialistas están monolíticamente unidos, por un pasado de

luchas y sacrificios.

"Es necesario un Partido Socialista unido y fuerte para enfrentar cuatro grandes problemas: 1.- La sedición política reaccionaria; 2.- El sabotaje económico de ciertos sectores, como los grupos latifundistas y algunas industrias manufactureras; 3.- La existencia de un aparato burocrático, en parte enemigo de la U. P.; 4.- La obstrucción parlamentaria.

LA SEDICION REACCIONARIA

Señaló luego el Secretario General del P. S., "los modos en que se manifiesta la sedición política reaccionaria: —Una campaña publicita-

ria falsa, tendenciosa y alarmista. Exhibió el diario "El Mercurio" de la última semana, en que se hace causal de comités de cesantes organizados por reaccionarios encabezados por un delincuente prontuario "El Mercurio", que nunca se preocupó de los cesantes, hoy les dedica la primera página.

—La provocación armada: el balero al diputado Joel Marambio; el balero de una camioneta por parte del diputado Carmine; el asalto a los locales del Partido Comunista; el balero a dirigentes campesinos nuestros y las agresiones a diferentes militantes de la Brigada "Elmo Catalán".

—La construcción de algunos grupos: FUN, Falange Unitaria Nacionalista, Vanguardia Popular Nacionalista, Ofensiva Nacional Libertadora, Brigada del Diablo, Alianza Nacional Libertadora; No Entregue Mochilas. La comisión de seguridad del partido ha detectado la acción paralizante de estos grupos reaccionarios.

—A pesar de la Sedición política, el boicot económico, de la burocracia enemiga y de la obstrucción parlamentaria, el Gobierno de la Unidad Popular en 100 días y horas ha realizado la tarea que no se hiciera en 150 años.

—Reajuste de salarios y sueldos de más del 100 por ciento del alza del costo de la vida.

—Aumento y reajuste de las pensiones de 300.000 jubilados y pago oportuno de las pensiones.

—Aumento superior al 100 por ciento de las asignaciones familiares.

—Reforma Agraria Drástica.

—Negociaciones para la nacionalización del hierro.

—Expropiación de empresas como Paños Bellavista-Tomé y otras.

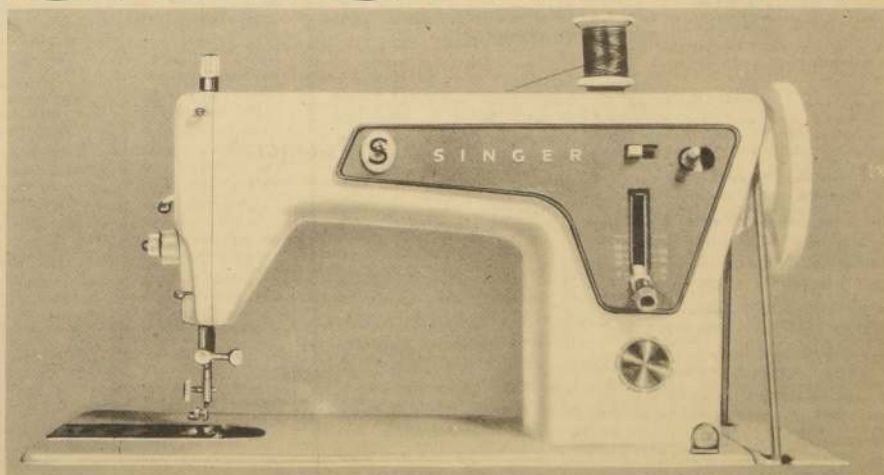
—Estatización de la Banca Privada.

—Reducción del ritmo inflacionario, que implica aumento del poder adquisitivo del asalariado.

Destacó en seguida el senador Carlos Altamirano "el gran desafío que implica la elección municipal para los partidos de la Unidad Popular. Llamamos a fortalecer la tarea encomendada por el Congreso de la Serena y a consolidar más la unidad socialista-comunista, factor esencial para el desarrollo del proceso revolucionario chileno.

"La estrategia del Partido Socialista en esta etapa es ganar el poder para consolidar el socialismo. Hasta ahora sólo hemos obtenido algo muy importante, el gobierno, pero no el poder".

Con **E° 199** y hasta 18 meses Ud. se lleva la nueva **SINGER '71**



SINGER presenta los nuevos modelos de su línea 71: Nuevos colores — Nuevo panel de mandos — Nuevo y funcional encaje de aguja — Nuevo botón señalizador — Y otros más nuevos adelantos. Modernícesse! Visite hoy su Tienda o Distribuidor SINGER más cercano y sea la primera en llevarse una de las nuevas

SINGER 71 con sólo un pie de E° 199 y hasta 18 meses de plazo. Si no puede ir, llame al teléfono 97411 en Santiago o al de la Tienda SINGER de su ciudad, y con gusto le haremos una práctica demostración en su hogar.

SINGER

LA NACION

Chile y las Relaciones Interamericanas

Desde Punta Arenas, el Presidente Allende dió, en nombre de Chile, su respuesta a las referencias que sobre la política internacional de nuestro país hizo el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon. De las palabras de ambos Mandatarios surge la evidencia de que es posible un diálogo constructivo. Y si las palabras dan curso a hechos consonantes con esos propósitos, las relaciones entre ambos países pueden ser bastante más fructíferas que hasta hoy. Hubo, sin embargo, en el discurso de Nixon, ciertas reiteraciones de conceptos que Chile ni América Latina comparten, y el Presidente Allende fue franco al señalarlo, y constructivo al proponer "resolver amistosamente" nuestras diferencias.

Señaló Allende que eran muy positivos ciertos aspectos de las declaraciones de Nixon, principalmente el reconocimiento de la legitimidad del actual Gobierno chileno, el propósito de promover la cooperación con todos los países de América Latina, el respeto a sus decisiones soberanas, el compromiso de atender a algunas de las aspiraciones latinoamericanas, y el reconocimiento de la influencia que el Consenso de Viña del Mar ha tenido en la formulación de una nueva política norteamericana respecto a América Latina.

Es indudable que cuando los hechos refrenden esos buenos propósitos, habrá ocurrido un notable mejoramiento de las relaciones entre Estados Unidos y América Latina en general, y Chile en particular.

Sin embargo, hubo en las declaraciones de Nixon aspectos que el Presidente Allende no estimó positivos. Esos aspectos, que son ideológicos en el momento de ser pronunciados, también son susceptibles de convertirse en hechos concretos por parte de los Estados Unidos; en cuyo caso, las relaciones con nuestro subcontinente y con nuestro país podrían enturbiarse peligrosamente para la seguridad nuestra y para el prestigio norteamericano.

Como aspectos negativos de la intervención de Nixon, Allende señaló principalmente la identidad que el Mandatario norteamericano establece entre los intereses de Estados Unidos y los del Sistema Interamericano, y el considerar que la reanudación de relaciones con Cuba es contraria a la política colectiva de la OEA y constituye un desafío al Sistema Interamericano.

Sobre la supuesta identidad de intereses entre Estados Unidos y América Latina, Allende dejó bien en claro la opinión de Chile: "Estimamos que es casi una ficción, la igualdad de Estados Unidos con el resto de los miembros de la OEA. Que no hay ni puede haber una pretendida identidad de intereses, incluyendo a los Estados Unidos, y una comunidad de ideologías y propósitos. La desigualdad de hecho entre los integrantes del Sistema, y el desequilibrio de poder en favor de Estados Unidos, han significado ventajas para el más poderoso en desmedro de los más débiles. No hay identidad fundamental, reitero, entre los intereses de Estados Unidos y América Latina. Ya el Consenso de Viña del Mar, reunión de Ministros de Relaciones de América Latina, aclaró que América Latina y Estados Unidos tenían intereses divergentes, como resultado de la

dependencia de la primera, en relación con los segundos."

Esta afirmación del Presidente de Chile no representa el pensamiento exclusivo y personal de Allende, ni el de su Partido Socialista, ni el de la Unidad Popular solamente. Es la opinión de América Latina, expresada ya antes por el ex Canciller Gabriel Valdés en nombre de los Cancilleres reunidos en Viña del Mar; es la opinión oficial del Consenso de Viña del Mar, que le fue llevada personalmente por Valdés a Nixon en junio de 1969; y fue la opinión del Canciller del Brasil, Magalhães Pinto, cuando inauguró la Conferencia de CECLA en nuestro país.

Esas posiciones pueden resumirse —en palabras del Consenso de Viña del Mar— del siguiente modo, como lo recordó Allende:

"La brecha económica y científico-tecnológica entre el mundo en desarrollo y las naciones desarrolladas, ha crecido y sigue creciendo, y los obstáculos internos que frenan el rápido crecimiento económico de los países latinoamericanos, no sólo no han sido removidos, sino que tienden a aumentar. Una manifestación de esta situación es el desequilibrio entre lo que América Latina recibe de los Estados Unidos y lo que entrega."

En consecuencia, es conciencia latinoamericana de que no existe identidad de intereses ni identidad ideológica entre Estados Unidos y América Latina. Luego, el Sistema Interamericano debe conceptuarse de una manera distinta que como lo ve Estados Unidos. Por eso Allende reiteró que "Chile desea mantener relaciones cordiales y de cooperación con todos los países del mundo y fundamentalmente con los Estados Unidos, pero sobre la base de la diferencia de intereses entre ambos, en la comunidad de intereses que debe unir a América Latina en general y, en particular, a sus agrupaciones sub-regionales". En estos deseos se funda "la esperanza de que se imponga un diálogo que vaya abriendo paso a un nuevo concepto de las relaciones interamericanas".

Es indudable que lo que se llama "relaciones normales" entre Estados Unidos y América Latina, son unas relaciones presididas por el sólo interés norteamericano. Es deseo de Chile que esas relaciones se modifiquen y asuman un nuevo modelo de normalidad, bajo el signo de intereses distintos y no pretendidamente iguales, pero cuyas diferencias den lugar a negociaciones amistosas.

Cuando Nixon dice que "estamos preparados para tener la clase de relación con el Gobierno de Chile, que ellos estén dispuestos a tener con nosotros", Allende ha respondido cual es la clase de relación que nosotros queremos:

"Nuestra diferencia de intereses, reitero, no significa que no podamos resolver —y debemos hacerlo— amistosamente nuestras diferencias. Queremos llegar a acuerdos con ellos. Es lo que intentamos a propósito de nuestra decisión soberana de nacionalizar el cobre, el hierro y el salitre. Esta acción no debería, pensamos, interferir en el plano de las relaciones positivas entre Chile y Estados Unidos."

En resumen, están dichas las palabras iniciales de los dos Presidentes. Queda esperar los hechos de Washington para conocer la manera concreta que asumirán las nuevas relaciones entre ambos países.

¡Salud, Compadre!

La ventaja de leer a Claudio Orrego Vicuña, según insiste en apellidarse, en vez de verlo por televisión, es que uno demora dos minutos más en darse cuenta de cuánto bebió.

Digámosle, entonces, Claudio no más, como se estilaba entre buenos bebedores. Y hablemos —¿qué le parece, compadre?— del Estado Nacional y del Estado de Clase.

Usted dice, compadre Claudio, que el Estado Nacional parte del principio de la igualdad natural de todos los ciudadanos.

Salud entonces, usted y yo, ahí no más. Igualitos. Sólo que nadie puede ser más igual que otro. Así es que no me refregue más el Vicuña porque yo soy yo y mi madre es Parra.

Pero resulta que se curó usted cuando escribió, o me curó yo cuando leí. Porque parece que dijo claro que "La conquista de esa igualdad real entre los ciudadanos... es la lucha que se ha venido desarrollando para el perfeccionamiento del Estado liberal".

O sea, diámonos de mesón a mesón, que se comienza con la igualdad natural de todos los ciudadanos y se termina luchando por la conquista de la igualdad real. Y entonces, ¿de qué mismos diablos vale que al comienzo todo sea igualdad natural, si tenemos que sacarnos la mugre para conquistar la igualdad real? ¿Todo para qué, digo yo?

Y usted me dice lo me lo dijeron del mesón del lado que así se perfecciona el Estado liberal.

¿Quedamos en eso entonces, compadre Claudio? ¡Viva el Estado liberal!

¿Pero no dijo Ud., denantito no más, que era democristiano y que yo, chileno, no estoy sólo, que usted está conmigo, que para qué tengo terror?

Hay que reconocer que se me anduvo pasando la sopapa y estoy más curado que vuesaencia (¿cómo estuvo, compadre Claudio?), porque se me armó la confusión entre Sociedad Comunitaria y Estado Liberal. ¿O fue usted el que se me anduvo curando?

La igualdad natural, según me parece, es que estemos los dos curados aquí. Porque si usted toma y yo tomo, es natural que nos curemos igualmente. ¿O no, digo yo, no más?

Entonces, quedamos en eso. No le quito más tiempo. ¡Hasta la próxima botella!

PARRA

Buen Viaje y Gracias

Todavía sigue en su lugar sobre la avenida Alameda, un gran cartel que dice: "LA FECH CONSTRUYE PARA LIBERAR A CHILE". Este fue el lema de la FECH para sus campamentos de trabajo voluntario 1971, pero no fue sólo un lema: fue una realidad en todo Chile. De norte a sur se alzaron los campamentos de una juventud pujante, de una juventud decidida a contribuir con las grandes tareas nacionales.

Al decir juventud debe entenderse: **juventud latinoamericana**. Si, en silencio, como llegaron, están listos a emprender el retorno los jóvenes voluntarios que vinieran de varios países hermanos. Por eso hemos querido dedicarles esta nota de agradecimiento, el sincero agradecimiento del pueblo chileno a quienes han dado lo mejor de sí mismos: trabajo y amistad.

En estos días culminan las actividades de los trabajos de verano, en el local de la FECH hemos entrevistado a jóvenes voluntarios de Argentina, Bolivia, Brasil y Uruguay, faltando aún el regreso a Santiago de compañeros peruanos, ecuatorianos, y cubanos. Les preguntamos sus impresiones sobre el trabajo realizado su integración con los pobladores las experiencias vividas y muchas cosas más: es mi deseo que sean sus respuestas, la mejor descripción de su propio trabajo.

"Comenzamos a llegar el 10 de enero, distribuidos en tres grupos que conforman la Brigada "Santiago Pamplón". —dice un joven voluntario de la Federación Universitaria Argentina—. Hemos trabajado en diferentes zonas de Chile; en Talca en la construcción de un balneario popular; en Santiago, tareas comunitarias en otros lugares desarrollando programas de asistencia médica y educativa. Estamos orgullosos de sentirnos cansados, vinimos a trabajar y eso hemos hecho: está seguro que los 300 voluntarios argentinos que vinimos, nos vamos con el grato recuerdo de haber sido recibidos como hermanos y el compromiso de decirle a nuestros compatriotas cual es la verdad del proceso revolucionario que está viviendo el pueblo chileno."

"Vinimos unos pocos, viajamos como pudimos y llegamos a trabajar que era nuestro objetivo principal", nos cuenta un estudiante boliviano. "Mis compañeros y yo somos de la Universidad Tomás Frías; un grupo de la Universidad de San Andrés, La Paz, todavía está trabajando en el terreno, ha llegado la hora de partir, nos vamos llenos de esta magnífica solidaridad que hemos encontrado en Chile."

Jóvenes uruguayos y brasileños manifiestan sentimientos afines: "Todo fue muy rápido", dice un compañero uruguayo, "recibida la invitación en Montevideo las juventudes de los partidos políticos de izquierda se dieron a la tarea de organizar nuestra venida a Chile, todo fue hecho en tiempo récord. Valió la pena, hemos asimilado las experiencias de un proceso político popular y revolucionario, trabajado junto a nuestros hermanos chilenos y latinoamericanos, y cumplido con una misión que entendemos altamente positiva entre los pueblos de América Latina la solidaridad."

En estos días se van de Chile, regresan a sus países, a sus hogares. Esperamos que en Chile se sintieran como en su país, como en su hogar. Les deseamos buen viaje. **BUEN VIAJE Y GRACIAS, VOLUNTARIOS HERMANOS.**

La Semana Política

La puesta en marcha, por parte del Gobierno de la Unidad Popular de un plan de fomento y desarrollo para las zonas limítrofes, que contempla soluciones para diversos problemas agrarios, un mejor plan de créditos del Banco del Estado, que se encauzará directamente hacia los pequeños y medianos productores de las regiones limítrofes del país y, en la región sur, la reducción de un foco de fiebre aftosa, ha servido para que los voceros de la reacción insistan en algunas de sus acusaciones que tienden, como todos ya lo sabemos, a crear un clima propicio para la subversión.

Nadie, normalmente, habría podido pensar que un plan de fomento y desarrollo en determinadas regiones limítrofes de Chile pudiera ser juzgado como una cortina destinada a encubrir toda una campaña bélica contra los supuestos "focos guerrilleros" que, con tan majadera insistencia, han venido "detectando" algunas personas de la derecha opositora, ya sea desde las barricadas de la llamada "derecha tradicional" —en nuestro caso Partido "Nacional" y "Democracia Radical" o desde las trincheras del freismo.

La verdad es que el plan de fomento mencionado cuenta con la cooperación de las Fuerzas Armadas y Carabineros, organismos que siempre han estado vinculados muy estrecha y cordialmente con nuestros compatriotas que viven y trabajan en los más apartados lugares de nuestro difícil territorio. Y esto no debe asombrar a nadie. Lo asombraría que el país, en obras que atañen al progreso de sus zonas más necesitadas —o incluso al progreso general del país— no aprovechara la experiencia y la capacidad de sus fuerzas armadas.

Y lo asombraría que, por un burdo afán politiquero, se quiera dar a la participación de las Fuerzas Armadas y Carabineros en un plan de fomento, una interpretación maliciosa, asegurándose que el Gobierno ha reconocido "nuestras denuncias".

La verdad exacta

Para nadie es un secreto —y en todo caso sería un secreto a voces— que la reacción está empeñada en dar una sensación de que Chile atraviesa por una verdadera crisis de poder.

Para lograrlo están saliendo a la luz pública estas denuncias de "focos guerrilleros", estas fantasmales andanzas de grupos armados, que a veces sólo son dos hombres que cortan un camino—, grupos que con total desenfado se pasean entre quebradas y hosterías, siendo visibles sólo para el ojo de águila de determinados políticos que, casualmente, siempre se encuentran colocados muy a la derecha, o que, como también ha ocurrido, se dejan seducir por este peligroso juego político, reaccionario y entran en él.

Para lograr crear esa apariencia de caos, los dirigentes demócratacristianos de Nuble, por ejemplo, están promoviendo la toma de fundos en toda la región. Luego, culpan a elementos de la Unidad Popular. Y por su parte acá, en Santiago, algunos parlamentarios de la misma tienda se dedican a alzar los brazos y las voces al cielo, implorando contra esta artera actitud de "los extremistas", que están "sobrepasando a la autoridad".

Esto lo hemos denunciado anteriormente; pero, habrá que volver sobre el tema con alguna frecuencia por lo menos, mientras estos brotes sediciosos y estas maniobras politiqueras continúen existiendo.

Dan "Bronca", Pero ya No Engañan

Los argentinos tienen en la palabra "bronca", uno de los términos más expresivos de su jerga o lunfardo. "Bronca" es la rabia acumulada, la angustia de sentirse agredido por una situación, reprimido por las circunstancias o invalidado por un tercero que actúa de mala fe. Y justamente en las últimas semanas, aquí en Chile, se ha hecho muy popular una canción argentina que se titula "Bronca" y de cuyo contenido el lector podrá extraer el amplio significado del término. Pero esta nota no pretende prolongarse en relación a la música o al vocabulario trasandino, sucede que me engañaron, y me engañó un "periodista", sucede que su actitud me da "bronca".

"Primera Plana" es una de las publicaciones más "serias" de la Argentina, con mucho público, intención de objetividad y hasta buen prestigio internacional. Cuando llegó Eduardo Belgrano, corresponsal de "PP" a Chile a preparar un estudio del proceso social y político, confió que su trabajo sería sincero. Ante el constante ataque de la prensa digitada por el imperialismo, me resultaron muy gratas las palabras del "colega" de Primera Plana: "Vengo a buscar la verdad, los hechos fundamentales del proceso que vive Chile".

Y ahora viene al caso el término, "bronca", porque Primera Plana (número 420 del 16/2/1971) publica su "informe especial", y su informe especial no es sino una larga —7 páginas— y monótona serie de hechos que a ningún lector pueden haber informado sobre la realidad chilena. El "periodista" comienza la nota diciendo que en la playa de Reñaca una "chilena de ojos claros, 28 años, y 570 hectáreas de campo", le preguntó "¿qué espera el General Lanusse para intervenir en Chile?". Que el Topsy-Topsy está lleno de niñas drogadas y que le han manifestado que la mitad de la juventud de Chile es drogadicta. De acuerdo a las últimas estadísticas (datos obtenidos en el Centro Latinoamericano de Demografía) Chile

Del campo a la ciudad.

Y será preciso, también, enfrentarse a otras maniobras, estas más novedosas, que la reacción está poniendo en órbita en el sector urbano y, especialmente en Santiago.

Con mucha alharaca, la reacción y sus voceros "se preocupan" ahora del problema de la cesantía. Es cierto que el problema existe. Es cierto también que la cesantía es una de las herencias más pesadas que el Gobierno de la Unidad Popular recibió de los anteriores gobiernos. Y es cierto, por último, que el problema es grave.

En su informe a la Novena Conferencia Nacional de la CUT, el Presidente Nacional de esa Central, diputado Luis Figueroa, planteó el caso con palabras muy precisas cuando dijo que el problema "está en que la estructura económica que heredamos, las industrias, empresas y servicios, está construida no para satisfacer las necesidades de las grandes mayorías, sino para producir el máximo de ganancias al capital imperialista extranjero y a un pequeño grupo de chilenos...". Estas son las fuerzas que están boicoteando la producción nacional y agravando el problema de la cesantía.

Y sin embargo, son los representantes políticos y periodísticos de estos deformadores de nuestra economía los que ahora tratan de aparecer como los más decididos campeones en la lucha contra la cesantía —¡ellos, que siempre han visto en ella una fuente de ganancias, porque la cesantía, crea mano de obra barata para la industria y permite disminuir los costos!—. Ya para dar esta batalla tan singular como esta cesantía, una candidata a regidora como doña Carmen Frei y una empresa como la de "El Mercurio", no vacilan en aliarse con un sordido delincuente a quien quisieron transformar en "dirigente de los cesantes".

[Esta es la moral de los enemigos del Gobierno de la Unidad Popular]

Una moral que le quedaría como traje sobre medida a cualquier nieto de Al Capone.

Sobriedad y dignidad

Cómo contrasta esta actitud reaccionaria, inspirada en un odio torvo contra un Gobierno que realmente está realizando obras que sirven a los trabajadores y al país, con la tranquilidad del Presidente de la República y de todo el equipo de Gobierno. Sin histerismos, sin alardes propagandísticos huecos, sin galletitas de agua y sin el resonar del bombo, el Gobierno Popular, trabajando codo a codo con los organismos de los trabajadores, las dueñas de casas, las pobladoras, los jóvenes trabajadores y estudiantes, etc., está creando en los hechos el Chile Nuevo que todos soñamos.

Respondiendo a las alusiones a Chile por el Presidente de Estados Unidos, señor Nixon, el Presidente de la República de Chile, compañero Salvador Allende expresó en un discurso que pronunciara en Punta Arenas, "Queremos llegar a acuerdos, es lo que intentamos a propósito de nuestra decisión soberana de nacionalizar el hierro, el cobre y el salitre. Esta acción no debería, pensamos, interferir en el plano de las relaciones positivas entre Chile y Estados Unidos". Estas palabras constituyen una serena reafirmación de nuestra soberanía y hay que destacar, también, que forman parte de un discurso en que el Presidente de Chile reconoció que junto a algunas actitudes negativas, hay también planteamientos positivos en las palabras de Nixon respecto a nuestro país y a su Gobierno.

H. G.

HAMBRE DE...

Viene de la Primera Pagina

SUSTANCIA MILAGROSA

TAN SOLO en los últimos años la ciencia y los científicos han concedido la importancia que realmente tiene para la vida humana esta sustancia que llamamos proteína. La encontramos en los productos vegetales y animales, en los porotos, el trigo y la maravilla, los huevos, la leche y el pescado y el pollo. Pero la importante es la proteína de origen animal que contiene un alto porcentaje de aminoácidos esenciales, no sintetizables por el organismo humano, pero imprescindibles para su desarrollo y funcionamiento.

De esos aminoácidos esenciales, la lisina que colabora al crecimiento y desarrollo, es fundamental. Otros aminoácidos son la isoleucina, leucina, metionina, fenilalanina, treonina, triptofano y valina. Entre ellos, la lisina es la que aparece en mayor proporción en las proteínas de origen animal, y en más alto grado, en las de origen vegetal.

pescado, que supera en general los porcentajes mínimos necesarios fijados por FAO.

Si a esto se une el hecho que de acuerdo con estudios realizados, la proteína de pescado es la que se puede obtener a más bajo precio en el campo de los productos animales (39 centavos de dólar la libra), frente a los 155 centavos de la libra de proteína de hígado de vacuno 165 la de pollo y 211 la del huevo) se comprende entonces el entusiasmo e interés con que los técnicos e investigadores de IFOP se lanzaron a la tarea de escudriñar la posibilidad de producir una proteína derivada de los peces más abundantes de Chile para calmar el hambre proteico que la masa de la población padece.

¿COMO ES?

Se puede decir que el concentrado proteico es en su aspecto y propiedad funcionales, un producto muy similar a la leche en polvo. Sin embargo, sus características nutritivas son superiores. En experiencias con ratas se ha demostrado que el crecimiento logrado con el concentrado es superior en un 20 por ciento al obtenido con caseína.

Es un polvo blanco, inodoro e insípido con un alto contenido de lisina (11%) y soluble en agua.



Johnny Heiss tiene en sus manos una bolsa de polietileno llena de concentrado proteico. Es como la leche en polvo.

PROCESO A LA CHILENA

LA NACION conversó con los técnicos ejecutivos de IFOP y conoció el programa ambicioso y realizable que tienen en cartera. Parte del concentrado proteico obtenido por el Instituto, primero en laboratorio y luego producido en su planta piloto, que en estos momentos amplía sus instalaciones. Según los ingenieros, lo que pasa es que el concentrado proteico alcanzó su "mayoría de edad", y como tal "casa quiere" para el solo.

Lo notable del caso es que la producción de este concentrado lo ha hecho el IFOP "a la chilena", con abaratamiento notable del producto.

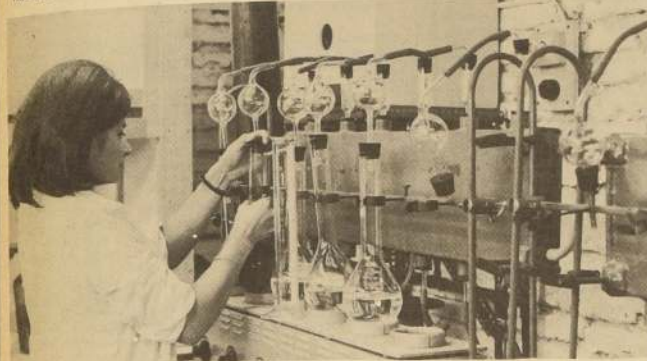
El proceso de IFOP, del cual están muy orgullosos Max Rutman (Ingeniero químico) y Wilhelm Heimlich (químico), sus creadores, consiste, básicamente, en tres etapas: Separación de la pulpa (proteína) del resto del pescado, con tecnología desarrollada fundamentalmente en Japón para elaborar salchichas y embutidos a partir del pescado.

Hidrólisis de la pulpa mediante la adición de una enzima que solubiliza la proteína de pescado.

Tratamiento de la solución con etapas tradicionales de la industria lechera, dando origen a un polvo blanco, con un contenido de hasta 95 por ciento de proteínas de alta calidad.

En este proceso se fusionan dos tecnologías, ampliamente conocidas, con una tercera desarrollada por IFOP. Constituye una excelente solución para hacer llegar al consumidor las proteínas provenientes de la merluza y a ventaja con su menor costo a otros procesos de fabricación de concentrados proteicos.

El proceso de IFOP fue patentado, lo que permitiría a Chile convertirse en exportador de una tecnología y diversas firmas extranjeras han establecido contactos tendientes a una posible adquisición de los derechos sobre este proceso.



Un análisis de las cantidades de proteínas en los diferentes artículos producidos en la planta hace la profesora de química, Fresia Vengas.

Johnny Heiss, Ingeniero Químico, y José Repossi, Químico, jóvenes científicos tras la búsqueda de un mejor aprovechamiento de los inagotables recursos del mar.



NUEVA LECHE PARA TERNEROS "MAMONES"



LA CIENCIA y el ingenio unidos harán que muy pronto, los terneros mamones de húmedos beifos, en vez de leche de vaca tomen proteínas de pescado. No es un cuento de ciencia ficción. Sino una realidad posible. Un alimento que no es otra cosa que un rico concentrado proteico obtenido de los millones de merluzas que nadan a lo largo de la larga costa chilena.

¿Un milagro? Claro que no. Conseguido con trabajo, estudio, esfuerzo y paciente investigación en los laboratorios del Instituto de Fomento Pesquero, organismo que pasará a ser el centro motor de investigación vital del nuevo Ministerio del Mar, con el nombre de INST de Investigaciones Pesqueras.

Volvamos a los terneros y a la leche de vaca que consumen. Su crianza significa que anualmente se mamen hoy por hoy, 172 millones de litros. Si los planes proyectados no fallan esos mismos 172 millones podrán pasar al consumo de los niños y madres de Chile en el próximo año. En cambio, los terneros recibirán un producto tan rico en proteínas como la misma leche de las mamás "mamones", vacas y muchísimo más barato. Se están realizando actualmente experiencias con terneros en el Departamento de Zootecnia de la Universidad Católica en Pirque y hasta ahora, no ha habido ni lo habrá tampoco, rechazado a este alimento. "Porque es tan bueno, sabroso, y rico como el de la misma vaca. Y lo que es aún más importante, permite que los animales puedan crecer robustos y sanos y llegar a la edad adulta, alimentados en forma más barata que lo que significa la lactancia materna.

El sustituto lácteo que no es otra cosa que un hidrolizado de proteína de pescado permitirá que los 172 millones de litros de leche pasen a alimentar a un millón de chilenos en el plazo de un año, niños que necesitan de la leche en abundancia para su desarrollo y crecimiento y madres que deben alimentarse mejor si quieren que sus hijos sean sanos y fuertes.

Guerra en las exportaciones

MERLUZAS Y ANCHOVETAS PUEDEN PELEAR MANO A MANO CON EL ROJO COBRE

EXPORTAMOS 200 mil toneladas de harina de pescado al año, lo que representa un ingreso de 30 millones de dólares.

La captura anual de merluza y anchovetas de la cual se obtiene esa harina, alcanza a 900 mil toneladas de anchovetas y 100 mil de merluza.

Más del 50 por ciento de la merluza capturada y prácticamente toda la anchoveta se destinan a la industria de harina de pescado, con la consiguiente pérdida de valor nutritivo y calidad organoléptica, que no la hacen apta para el consumo humano. Esta transformación constituye, según lo señala el acucioso estudio realizado por el Instituto de Fomento Pesquero —IFOP— un mal aprovechamiento de las proteínas existentes.

El desarrollo de una nueva tecnología conducente a mejorar la calidad del producto final, ya sea como alimento más fino para animales, o bien para el consumo humano, podría elevar enormemente el ingreso de divisas al país, alcanzando niveles similares al que representan las actuales exportaciones de cobre.

Eso no lo decimos nosotros. Lo señala el estudio del IFOP, la institución de derecho privado y autónoma, con financiamiento de CORFO, nacida en 1964, y que al advenimiento del Gobierno Popular ha puesto toda su valiosa experiencia al servicio de los planes inmediatos de mejorar la dieta alimentaria de todos los chilenos.

TRABAJO Y TECNICA

En el IFOP se trabaja contra el tiempo y a todo vapor. El proyecto del concentrado proteico ha requerido de una serie de disciplinas que han ocupado un bien preparado ejército de ingenieros químicos, técnicos pesqueros,

químicos, sociólogos, psicólogos, médicos especialistas en nutrición, economistas, bioquímicos, tecnólogos, agrónomos, biólogos marinos, ingenieros comerciales, etc. que han aportado su concurso.

Claro está que el IFOP no trabaja sólo en el programa del concentrado proteico, para el cual se está buscando un nombre atractivo y con "gancho". Podría ser, por ejemplo, "IFOPITO", (derivado del nombre del papa Instituto), representado por un monito bien fortachín que despertará las envidias de los niños y las mamás chilenas.

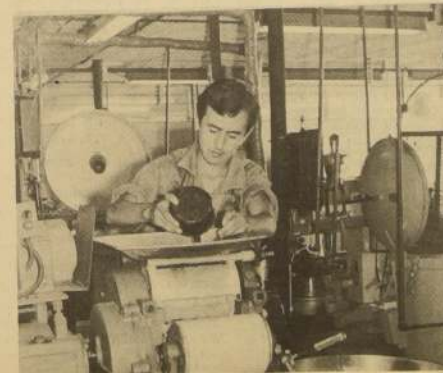
El IFOP trabaja, y lo hace en grande en otros importantes rubros. Lo hace en el desarrollo de nuevos productos, como conservas y congelados, realiza estudios de microbiología, factibilidad industrial, evaluación de frescura de pescado, etc.

Cuenta con un eficiente Departamento Económico que estudia economía de mercado,

costo y beneficio, factibilidad y otros rubros, asesorando a organismos tanto públicos como privados.

Otro Departamento del IFOP es el de Recursos Naturales, dotado de un personal de alto nivel profesional, que realiza programas de investigaciones biológico-pesqueras.

Cuenta de 300 personas pertenecientes al IFOP, que tiene su sede en Pedro de Valdivia, pero con expertos y técnicos repartidos en laboratorios en Arica, Iquique, Concepción y las numerosas estaciones de mariscos, especialmente ostras, de la región Sur. Para sus trabajos de experimentación práctica y exploración marina, el IFOP cuenta con los barcos "Carlos Darwin", habilitado para la pesca de cerco y arrastre, y el "Carlos Porter".



En esta maquina separadora de pulpa, espina y pellejos, comienza la transformación del pescado en un polvo blanco, inodoro e insípido, que no es otra cosa que un rico concentrado proteico, puro, indispensable para la alimentación de hombres y animales.

MINISTRO BARRAZA VIAJA A URUGUAY

Representando al Gobierno y a la Secretaría de Estado, que él encabeza el Ministro Pascual Barraza viajará el próximo martes a Uruguay en compañía del Director General de Obras Públicas, Eduardo Paredes Martínez, y del Director de Vialidad, Pedro Varela, con el propósito de participar en la habitual conferencia de Ministros de Obras Públicas de la parte sur del Continente.

La reunión de Secretarios de Estado se llevará a efecto en Montevideo entre los días 3 y 6 de marzo. Han anunciado su participación los representantes de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay, y Uruguay, aparte de Chile.



Eduardo Paredes

Entre los aspectos que más interesan a los representantes



Pedro Varela



Ministro Barraza

Por lo demás, Barraza afirmará que Chile fue y será siempre un país de fronteras abiertas y que desea estrechar más los vínculos ya existentes en toda una amplia gama de rubros en pro de una mayor integración latinoamericana.

VIAJO DELEGACION CHILENA A LIMA

Los representantes empresariales privados y del sector laboral, que participarán en la primera reunión del Comité Asesor Económico y Social, viajarán ayer a Lima, Perú. Este comité fue creado en virtud del acuerdo de Cartagena, Colombia, que puso en marcha el Pacto Andino.

En esta oportunidad le corresponde a Chile la presidencia de este organismo, hasta el mes de noviembre. El período será dividido en dos por los sectores representativos, siendo el labor el que iniciará el ciclo de la presidencia.

La delegación chilena está presidida por Juan Somavía, presidente de la Secretaría Ejecutiva de la ALALC. Por el sector industrial viajarán Jorge Fontaine, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio; Luis Correa Prieto, presidente de la Cámara de Comercio de Santiago; y Fernando Agüero, gerente técnico de la Sociedad de Fomento Fabril.

Los representantes del sector laboral fueron nombrados por la Central Unica de Trabajadores.



POSITIVA VISITA MINISTERIAL. Exitosa desde todo punto de vista ha resultado la gira que cumple por las provincias de Concepción, Arauco y Ñuble, el Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Carlos Cortés Díaz. Reuniones con autoridades provinciales, comunales, y pobladoras han culminado con la solución a diversos problemas habitacionales que afectaban las respectivas zonas. En la foto, el Secretario de Estado aparece en el aeropuerto de Los Cerrillos acompañado del Subsecretario de la Cartera, Marcos Álvarez, Vicepresidente de CORVI, Hiram Quiroga, Vicepresidente de COU, Edmundo Sepúlveda, Jefe de Planificación de la CORMU, Víctor Morán, Director de Planificación y Presupuesto del MUNVU, Sergio López, y del Jefe del Departamento Central de Difusión, Luis Robert.

PAGAN REAJUSTE A PERIODISTAS JUBILADOS

Mañana de 10 a 12 horas, el Departamento de Periodistas de la Caja Nacional de EE. PP. y PP. pagará la revalorización correspondiente a los meses de enero y febrero del presente año a los pensionados de este sector. El miércoles, también de 10 a 12 horas, se les pagará a las montepiadas.

El pago de estos reajustes se hará como consecuencia de las gestiones que ha venido realizando la directiva de la Asociación Nacional de Periodistas Jubilados.

Con relación al pago normal de estos reajustes a los periodistas jubilados, colegiados, y la reforma de la ley N° 17.254, una comisión tripartita se encuentra estudiando aceleradamente este problema y uno de sus miembros, el periodista Octavio Neira, se mantiene en contacto permanente con los dirigentes del gremio.



UNIVERSIDAD DE CONCEPCION

MATRICULA

CURSOS SUPERIORES

La matrícula de los cursos superiores, se atenderá en la Casa del Arte desde el 1° al 31 de Marzo inclusive.

En la Secretaría de la respectiva Escuela o Instituto, los alumnos deben retirar su autorización de matrícula y la "Ficha de Antecedentes Socioeconómicos" y presentarla al momento de matricularse junto con los documentos que acrediten la renta del grupo familiar, para los efectos de matrícula diferenciada.

Los alumnos que no cumplan con este trámite en el plazo señalado deberán solicitar autorización al Consejo Superior para formalizar su matrícula fuera de plazo.

OFICINA DE MATRICULA Y REGISTRO

IPEVE

CON LA CONSULTORIA ACADEMICA DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE

ESCUELA DE ADMINISTRACION EN COMERCIALIZACION
ESCUELA DE ADMINISTRACION EN FINANZAS
ESCUELA DE ADMINISTRACION DE PERSONAL
ESCUELA DE TECNICAS DE PLANIFICACION

Se comunica a los interesados que las inscripciones permanecerán abiertas desde el Lunes 1° al Lunes 15 de Marzo.

ambas fechas inclusive. No habrá nueva fecha de inscripción.

CURSOS DIURNOS Y VESPERTINOS

I.— REQUISITOS DE INSCRIPCION

- Concentración de Notas
- Prueba Aptitud Académica
- Cancelar cuota de Inscripción de E° 70
- Los postulantes a los cursos vespertinos pueden reemplazar la Prueba de Aptitud Académica por su Bachillerato o Licencia Secundaria.

Seis Semestres
Sistema de Curriculum Flexible
ADMINISTRADOR EN COMERCIALIZACION
ADMINISTRADOR EN FINANZAS
ADMINISTRADOR EN PERSONAL
LICENCIADO EN TECNICAS DE PLANIFICACION

Las inscripciones se atenderán en el local de IPEVE, Huérfanos 1710, de Lunes a Viernes de 9.30 a 13.00 hrs. y de 16.00 a 20.00 hrs.

Mayores informaciones en Secretaría.

La Dirección.



Huérfaños 1710

"EXISTE FE Y CONFIANZA EN LA TAREA HISTORICA DE PUNTA ARENAS"

PUNTA ARENAS. El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende y Comitiva, integrada por Ministros de Estado, altos jefes de las tres ramas de las FF. AA., autoridades máximas civiles y militares de la zona y de otros importantes funcionarios de la Administración Pública, llegó a las 19.55 horas al Salón de Honor de la Municipalidad de esta ciudad para concurrir a la sesión solemne preparada en su honor.

La sesión fue presidida por la Alcaldesa Nélida Panirucci y se encontraban presentes los regidores Ebaltero Agüero (USP), Luis Godoy, del PC, Dante Boessy (DC) y Joaquín Curtze (USP).

Claudio Mardones, regidor de la DC, no se encontraba presente pero hizo llegar una nota de excusa por encontrarse fuera de la provincia.

Además, entre los invitados especiales también se encontraban presentes el Intendente de la Provincia y la Primera Dama Hortencia Bussi de Allende.

El Presidente Allende pronunció su discurso de bienvenida al Presidente Allende.

A continuación lo hizo el Presidente Allende.

En Aculeo, Paine:

Un nuevo fundo se integra a la Reforma Agraria

Las gestiones realizadas por la Corporación de la Reforma Agraria y la actividad consistente de dirigentes y trabajadores campesinos, posibilitaron la toma de posesión del fundo "Santa María de Aculeo" en la zona de Paine.

Después de casi cuatro años de lucha, tramitaciones y esfuerzos combinados los directivos de la CORA hicieron entrega oficial del predio a los trabajadores, durante el transcurso de una sencilla ceremonia que se realizó en el lugar de los hechos.

que acentuó sus palabras al hacer algunos recuerdos de los muchos vínculos que lo unían a la ciudad de Punta Arenas, a sus trabajadores, a sus hijos.

Luego de terminados los aplausos prodigados a su brillante y emotiva intervención el Presidente Allende procedió a firmar el Libro de Oro de la Municipalidad y que en su ya hoja se expresa.

En Punta Arenas, a 27 de Febrero de 1971, extraordinaria sesión solemne celebrada por la Municipalidad.

A estas palabras el Presidente Allende agregó de su puño y letra: "Salvador Allende Gossens, con su fe y confianza en la cooperación creadora de la Ilustre Municipalidad de Punta Arenas en la tarea histórica de trabajar por esta tierra y por lo tanto por Chile y sus gentes".

Además de la firma del Dr. Allende, este mensaje fue también suscrito por los miembros de su comitiva, de todas las autoridades de la provincia y de la esposa del Primer Mandatario, Tencha Bussi de Allende.

La ceremonia terminó a las 20.40 horas.

UN POCO DE HISTORIA

Dieciocho hectáreas pertenecientes a Humberto Fuentes Sánchez fueron expropiadas por la Corporación de la Reforma Agraria el 1.º de octubre de 1970. El 26 de enero recién pasado, los señores de CORA debieron abandonar el terreno en poder de la familia Fuentes, para efectuar la toma de posesión respectiva, por haber obtenido el propietario del predio un derecho de reserva sobre la propiedad, otorgada por el Tribunal Agrario.

Esto motivó un sentimiento de frustración entre el campesinado del fundo, que fue aprovechado por un diario derechista que desvirtuó las declaraciones del dirigente Francisco Godoy, publicando el 8 de enero una noticia en la que pretendió culpar al Vicepresidente de la CORA, David Baytelman, de ciertas "maniobras secretas" con el dueño del predio que provocaron las naturales reacciones de los trabajadores. Esta información tendenciosa y calumniadora fue aclarada en el mismo lugar de los hechos por el personal del Gobierno Popular.

En relación a esta visita del Presidente Allende, se recuerda que este es el primer Presidente de la República que visita ASMAR de Punta Arenas desde que esta empresa fuera creada en 1960.

CALMA, CONFIANZA Y UN POCO DE SORPRESA

Al hacer abandono del terreno en la oportunidad referida, los funcionarios de CORA prometieron a los campesinos que agotarían todas las gestiones legales, a fin de dar cumplimiento a lo que los trabajadores, en justicia, merecían.

El viernes a las 13.15 horas, en presencia de autoridades policiales, directivos de la CORA y campesinos, se abrió por fin las puertas del predio y tomar posesión oficial de éste a nombre de los trabajadores.

La maniobra tuvo pleno éxito. Además de cumplirse con los requisitos legales de expropiación, la operación contó con el factor sorpresa que permitió contactar en el terreno al hijo del agricultor, Francisco Fuentes, quien tuvo que enfrentar los requerimientos de las autoridades de la Reforma Agraria ante la ausencia de su padre y permitir el acceso al predio de los trabajadores, quienes hasta ese día se encontraban a las puertas del fundo, habiendo en campamentos de emergencia.

DISCIPLINA Y EXITO

En el interior del fundo, en sencilla ceremonia, los directivos de CORA hicieron entrega legal y oficial del fundo a los campesinos.

El director de la Cuarta Zona, Patricio Martínez, habló a los nuevos propietarios, manifestándoles la importancia de su actitud para enfrentar el problema, la calma y confianza con que deben actuar y el significado del proceso de reforma en que ellos y la totalidad del campesinado nacional están participando.

Igualmente se hizo notar como la actitud del Gobierno Popular en la Reforma Agraria encaminada a través de CORA y demás organismos del agro, está encaminada a llevar adelante en su totalidad el proceso, mediante los procedimientos legales que así lo permitan.

Agradeció al mismo tiempo la actitud de confianza y de calma mantenida por los trabajadores del predio, que posibilitaron el éxito de la gestión.

Hans Michael, coordinador de la Vicepresidencia, y Enrique Corvalán, abogado de la Cuarta Zona, elevaron la actitud disciplinada y positiva de los campesinos y agradecieron igualmente la confianza depositada por ellos en los procedimientos y gestiones legales realizadas por CORA.

A nombre de los trabajadores recibió el predio el dirigente Francisco Godoy, Vicepresidente del sindicato "Manuel Rodríguez".

Ahora después de tres años de lucha inintermitente de familias campesinas del fundo "Abrantes del Vínculo" o "Santa María de Aculeo" ven convertidos en realidad sus justos anhelos poseer efectivamente lo que, en justicia, siempre les ha pertenecido.

ATENCIÓN...

NES 1.º DE MAYO QUE EL PLAZO PARA ELLOS SE CIERRA EL DÍA 3 A LAS DOCE DEL DÍA SI ASÍ NO LO HICIERON RECIBIRÁN JUBILACIÓN EN MAYO.

3.º LOS SUPLENTEROS QUE GOBIERNAN ACTUALMENTE DE CUALQUIER JUBILACIÓN, CUYO MONTO SEA INFERIOR A CINCUENTA DIEZ ESCUDOS, Y QUE PERTENEZCAN A CUALQUIER CAJA DE PREVISIÓN PUEDEN ACÓRDESE A NUESTRA LEY PARA MEJORAR SU JUBILACIÓN, para este efecto, los Suplementos.

De los trabajadores

Viene de la primera página

cumplimiento de la política de precios desde las mismas industrias.

Terminó diciendo que la tarea social es el núcleo de la próxima economía socialista.

MAS PODER ADQUISITIVO

Desde el punto de vista de los niveles de la actividad económica, han pasado los momentos más críticos de los efectos producidos por el boicot de la reacción y los sediciosos, agregó Vuskovic en su aplaudida intervención ante la Conferencia de la CUT.

Este período crítico tuvo su más alta expresión entre los meses de enero y febrero y que ahora empieza a influir la aplicación de los reajustes que aumentaron el poder de compra y también la iniciación de diversas obras. Dio a conocer que el Subsecretario de Economía Oscar Garretón, le había informado que en una reunión con empresarios en estos últimos días, quedó de manifiesto que la demanda de artículos de consumo ha superado la expectativa que ellos se habían trazado.

La ceremonia terminó a las 20.40 horas.

SIEMPRE ALERTOS

Con todo-añadido hay que estar alertos a las maniobras de la reacción y se debe cuidar la reactivación de la economía. Que el mayor poder de compra encuentre debida correspondencia en el incremento de la producción. Esto abrirá la perspectiva de nuevas fuentes de trabajo. Los trabajadores deben pues, defender la política de precios, realizando controles a nivel de comerciantes minoristas, sin incurrir en arbitrariedades, tratando de ganarse a estos, que muchas veces son víctimas de los manejos de los sectores medios de la producción y distribución y que la Dirinco iniciará planes pilotos de control, con la participación de trabajadores y pobladores en Concepción y Departamento Pedro Aguirre Cerda.

Reiteró Oyarce la necesidad de "modificar la legislación laboral". Dijo al respecto que el actual sistema de negociación colectiva es anacrónico. Las Juntas de Conciliación y Arbitraje, que no resuelven los conflictos, sólo sirven para producir inmovilidad por la presentación de plegos de peticiones. Por ejemplo, de los conflictos planteados desde el 1.º de noviembre del año pasado al 31 de enero de este año, se solucionaron 319, pero ninguno de ellos en las Juntas de Conciliación y Arbitraje y 213 por acuerdo entre las partes. Puntualizó que adelante que es necesario tratar los conflictos por rama de producción, de manera que se sacrifique a los trabajadores y no se perjudique al productor. Valorizó los acuerdos de los trabajadores metalúrgicos y textiles de evitar sus plegos en grupos para resolver las peticiones comunes de una sola vez.

Cuando se haga un balance crítico del éxito o fracaso de la política de precios, no se enjuiciará a un Ministro o un Jefe de Dirinco, sino a la capacidad de organización del pueblo.

"Hay que defender las fuentes de producción, el abastecimiento y el empleo", dijo Vuskovic.

OTROS CIUDADOS.

También el Ministro destacó en su intervención: "Los trabajadores deben cuidar que las industrias se compran la materia prima y los reajustes en forma oportuna preserven la maquinaria y que se hagan las inversiones que permitan la continuidad de su funcionamiento".

Más adelante dijo que se debía ir a la formación responsable del área de propiedad social. Hay centros de poder monopólico que no han sido tocados, agregó. "No nos lancemos a lo innecesario, a lo que cuesta poco. El Gobierno está haciendo uso en materia de expropiaciones, de atribuciones legales, que muchos piadosamente habían olvidado, pero que nosotros resucitamos".

Este trabajo hay que hacerlo sin apresuramientos, pues el gobierno no se hará cargo de empresas quebradas o de establecimientos no fundamentados para la economía del país. Hay que ir hacia la estatización de los monopolios y centros de poder de la economía, donde se pueden generar excedentes, no diversificar la acción a la nacionalización de empresas sin importancia fundamental, como se pretende a veces empujados por los propios empresarios, que desmantelan las fábricas, para que después el gobierno se haga cargo de cadáveres. A esto se le ha advertido que nada ganarán con esa actitud y que ellos de ben cargar con sus propios cadáveres.

Más adelante dijo que el área social debe ser el espejo de la economía bajo la responsabilidad de los trabajadores, que con la nacionalización de las empresas básicas no estamos cambiando un patron por otro, estamos dejando las empresas en manos de los trabajadores y ellos serán los responsables de lo que ocurra a esas empresas. De la actitud que los trabajadores adopten, harán que el proceso sea revolucionario o reformista.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido Padre Sr. Gabriel Vidal Reyes Cruzat.

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General por Recoleta.

Saliendo el cortejo a las 16 horas desde su casa habitación Molina 856.

LA FAMILIA

Con motivo de cumplirse una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia Sagrario de Recoleta.

Saliendo el cortejo a las 19.30 horas se invitará a familiares y amigos a este acto religioso.

La Familia



COMENZARON A REGRESAR BRIGADISTAS SUREÑOS

Después de más de dos meses de trabajo en las provincias del norte y sur del país, los brigadistas voluntarios se encuentran en Santiago desde anoche.

Los muchachos regresaron a la capital con la satisfacción de poder mostrar al país más de 3000 obras concretas que abarcan las áreas de la construcción, la salud y la cultura.

Escuelas, postas de primeros auxilios, caminos, parques, bañeros populares, capacitación de monitores sanitarios y alfabetizadores son solo algunos ejemplos de la labor desarrollada por la juventud que está comprometida y consciente de la necesidad de la construcción de la Patria Nueva.

Los primeros en regresar fueron los integrantes del contingente voluntario de la Enseñanza Media, quienes permanecieron durante un mes en las provincias de Valdivia y Nuble.

Acto de Masas

El próximo 6 de marzo se efectuará un acto de masas en el Estadio Chile, durante el cual se hará entrega de estímulos a voluntarios y brigadas que destacaron en la FECH y colectivamente, en los trabajos en este verano que ya termina.

Para el 14 de marzo, igualmente, se instituirá el Día Nacional del Trabajo Voluntario, realizándose en todo el país una jornada completa para entregar obras a la comunidad y a la ciudadanía en general.

Uno de los últimos contingentes en llegar fueron las brigadas de la FECH que anoche fueron recibidas por representantes del Coordinador Juvenil de los Trabajos de Chile, en la Estación Central.

Por otra parte aún se encuentran laborando en el Norte brigadas internacionales compuestas por jóvenes de Argentina, Cuba, Perú y Uruguay.



DIRECCION DE INDUSTRIA Y COMERCIO PATENTES DE INVENCION MODELOS INDUSTRIALES Y AMPLIACIONES DE PLAZO

SANTIAGO 1.º MARZO 1971.

MARCAS solicitadas desde el 6 de Febrero al 22 de Febrero 1971.

- Clase 1.- Substancias minerales en bruto. "ALCATEL".
- Clase 2.- Biquetas, bras, alquitrán de hulla. "ALCATEL".
- Clase 3.- Abonos minerales y fosfatos en bruto y elaborados. "YOD-SAL".
- Clase 4.- Metales, cerámica, ferretería. "ALCATEL".
- Clase 11.- Alquitranes vegetales, resinas y gomas en bruto. "ALCATEL".
- Clase 12.- Caucho, gutapercha, corcho. "ALCATEL".
- Clase 15.- Pieles y curtidors, sedas, lanas, crines. "CUERLAN".
- Clase 16.- Productos vegetales y animales, abonos vegetales y animales.
- Clase 19.- Aceites y grasas lubricantes y para pinturas. "ASD".
- Clase 20.- Adhesivos, pinturas, barnices, pastas. "TUPAN".
- Clase 21.- Jabón común y preparaciones para lavar. "TUPAN".
- Clase 22.- "NAPOL", "CALUPAN", "LETIPAN", "ONCOL", "PUPIL", "LILEN", "ALCATEL".
- Clase 28.- Herramientas, cuchillería, máquinas-herramientas. "ALCATEL", "VISE-GRIP".
- Clase 29.- Máquinas para coser, tejer, hilar, bastidores, maniqués. "UNIVERSAL".
- Clase 31.- Pre-ries, máquinas y útiles para imprimir. "PLASTIFIX".
- Clase 32.- Aparatos de calefacción, alumbrado y ventilación. "DI-PA".
- Clase 34.- Refrigeradores, filtros, extinguidores de incendio. "FEN-SA-LIDER".
- Clase 36.- Máquinas, aparatos y vehículos. "PROTEVIST", "ALCATEL".
- Clase 37.- Telégrafos, teléfonos, radios, señales. "BERLITZ", "ALCATEL".
- Clase 39.- Vajilla, utensilios y envases de metales no preciosos. "ALCATEL".
- Clase 40.- Recipientes y envases de madera, de cartón, de papel y similares. "FESA", "MONTERREY".
- Clase 43.- Cuerdas e hilos. "TEXVAL", "VALDILAN" et.
- Clase 45.- Telas tejidas. "DIXILON", "TEXVAL" et y "VALDILAN" et.
- Clase 46.- Colchados, cortinas, alfombras. "PLUM".
- Clase 47.- Ropa de vestir interior y exterior. "CHANDLER", "CUERLAN", "NAPALAN", "KUL", "PINOTTI", "EVOHE", "COLD WIND", "CLAVERIA", "SPORT", "ASSAO", "TAURUS", "ITT", "DIXILON", "EILEEN", "EL", "LEEN", "CARPLAS", "WILLIAM", "EMIR" y "SA-PALE", "LADY ROOSE".
- Clase 48.- Artículos de pasamanería, botanería. "KJL", "VITAFOR", "AGRICOLA" et.
- Clase 50.- Calzado. "KJL", "MANDY", "KAREN", "PANDORA".
- Clase 56.- Instrumentos y útiles de tocador. "KANAKALON", "GEM".
- Clase 57.- Productos de perfumería. "A-2", "TINY", "TENDRESSE", "KING GEORGE", "GOOD FRIEND", "ELSEVE", "TAILSPIN", "ZAIPA", "CHEMISOL", "AMBIANCE".
- Clase 61.- Aceites comestibles, especias y aliños. "LA DESIDERIA", "HARTS", "RIVOLI".
- Clase 62.- Productos vegetales comestibles en estado natural. "MONTERREY".
- Clase 63.- Harinas, fideos, pan, pastas alimenticias. "MONTERREY", "MODELO".
- Clase 64.- Conservas alimenticias, no dulces. "MINIKAL".
- Clase 65.- Substancias y verbas usadas en infusiones, té, y café. "DUC", "MONTERREY", "CANDY BAR", "YAYA".
- Clase 66.- Galletería, pastelería y confitería. "CARIOCA", "CANDY BAR", "YAYA".
- Clase 67.- Alimentos especiales para niños y enfermos. "BIOSTRATH" et.

- Clase 68.- Bebidas analcohólicas, hielo, helados. "MINIKAL", "JOLLY COLA".
- Clase 69.- Bebidas alcohólicas. "EXPORTACION", "EL PEDREGAL", "SAN MANUEL", et. "EL NALON", et. "NESTLE", "DON TADEO", "SOLAR DEL REY", "VINA SAN PEDRO", et. "VINA SAN PEDRO", et.
- Clase 71.- Tabacos, cigarros, cigarrillos. "DANIEL WALKER".
- Clase 72.- Artículos deportivos, juegos y juguetes. "SALTARELLO".
- Clase 73.- Artículos para viajes, talabartería. "CARPLAS".
- Clase 74.- Tela y ropa impermeables. "DIXILON".
- Clase 75.- Medicinas y productos químicos y farmacéuticos. "LONAVAR", "SURALGON", "MANCOZE", "FUMATHANE", "BIO-STRATH", et. "MOSEGRINA", "DIVESANT", "EGECAN", "DURULES", "IOULAMINE", "CHEMIVIRON", "PLANIFAN", "IDELTIN", "GEYBIOTICO", "DICODID", "ISOTENCIL", "ETIQUETA", "ASD", "ELANCOBAN", "MONCOBAN".
- Clase 77.- Aparatos médicos, ortopédicos, dentísticos, quirúrgicos. "BEHRING" et.
- Clase 78.- Relojes y cronometría. "KJL".
- Clase 79.- Artículos ópticos y de cálculos. "ETIQUETA".
- Clase 80.- Instrumentos acústicos y musicales. "ROTHERMA", "BERLITZ", "MATCH", "ALCATEL".
- Clase 81.- Impresos no periodísticos. "VOLUNTAD", "API" et. "RECORDA CHILE POR MISTRAL", "ALCATEL".
- Clase 82.- Publicaciones periódicas. "OKEY", "POLITICA", "POLITICOS Y POLITIQUEROS", "TAI", et. "ETIQUETA", "ALCATEL".
- Clase 84.- Artículos no comprendidos en las demás Clases. "ALCATEL".

ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES Y COMERCIALES

"EXPORTMAN". Oficina comercializadora de productos del mar en Stgo. "INTERENCAR". oficina de encargos al exterior en Stgo. "AUTOVENT". establecimiento comercial de venta de vehículos motorizados en Stgo. y Valparaíso. "MONTEX". establecimiento comercial de venta de ropa de vestir en Tarapacá. "KOHAM". establecimiento comercial de venta de regalos y artesanía en Stgo. "INSTANT PRESS". encuadernación, impresión offset, fotocopias, serigrafía, etc. en Stgo. "CHALINGA". conjunto folklórico. "LA FRONTERA". empresa transportes carga en Stgo. "ALL AMERICA". of. encargos al exterior en Stgo. "ROYAL". empresa comercial para servicios bancarios. "TAURUS". fra. ropa en Stgo. "ITT". fra. ropa en Stgo. "CAMILO HENRIQUEZ". imprenta en Stgo. "B & B". compra, venta y distribución de vehículos motorizados repuestos y accesorios en Stgo. "PRO-AUTO". nombre de la empresa, fabricación y distribución de partes y piezas automotrices en Stgo. "KOAN". artesanía en Stgo. "O.S.". of. de encargos al exterior en Stgo. "PAM-PAM". restaurant y similares en Stgo. "NAPPE". "ALCATEL". establecimiento industrial y comercial en Stgo. "NAPPE". hotel residencial en Cautín. "MILLANTU". hotel, residencia en Cautín. "LA FRONTERA". conjunto folklórico. "TEXVAL". et. est. industrial de clases 9, 43, 44, 45, 46, 47 y 58. "TEXVAL". est. comercial en Valdivia. "AUSTRAL". distribuidora artículos eléctricos en Aysén. "SIGLO XX". distribuidora libro en Stgo. "VELASCO". publicidad en Stgo. "CARMALU". tienda ropa vestir en Stgo. "PANDORA". establecimiento venta calzado en Stgo.

Se da este aviso para las oposiciones a que haya lugar las cuales deberán presentarse en el Sub Departamento de Marcas Comerciales del Departamento de Propiedad Industrial de la Dirección de Industria y Comercio Teatinos N.º 50, 2.º piso, en el plazo de 30 días a contar de la última publicación.

Las etiquetas que acompañan a estas marcas se exhiben en las oficinas de este Sub Departamento.

JEF DEL DEPARTAMENTO DE PROPIEDAD INDUSTRIAL

HOY DIA LUNES DIA de USAR DOLLY PEN

DEFUNCION Salvador S. Fuenzalida Espinoza (Q. E. P. D.)

IN MEMORIAM Salvador S. Fuenzalida Espinoza (Q. E. P. D.)



ASTOR. Estado 237 (392100) - Desde las 10.20 hrs. - Sieje, hombre marcado (Acción may. 18).

AUDITORIUM. Bandera 236 (84688) - Desde las 10.30 hrs. - Los gigantes del desierto. Dibujos animados.

BANDERA. Bandera 76 (714403) - Desde las 10 hrs. - Chisum, rey del Oeste (Acción may. 14).

CAPRI. Monjitas 825 (392414) - Desde las 10 hrs. - Todo por la gloria.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) - Desde las 11 hrs. - Forasteros en Nueva York (Comedia menores).

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381894) - Desde las 11 hrs. - David Cooperfield (Aventuras menores).

CINELANDIA. Puente 540 (65732) - Desde las 13 hrs. - El caballo Bayo. Los mochileros.

CITY. Agustinas 1022 (66687) - Desde las 10.25 hrs. - El dulce cuerpo de Deborah (Drama may. 21).

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735) - Desde las 14 hrs. - La leyenda de la ciudad sin nombre (Acción may. 18).

DUCAL. Agustinas 777 (35375) - Desde las 10.10 hrs. - Cadenas de amor (Drama may. 21).

ESPAÑA. Estado-Huérfanos (398488) - Desde las 14, 16.30, 19 y 21.30 hrs. - No se mande Profe (Musical menores).

FLORIDA. Estado 226 (34289) - Desde las 11 hrs. - El maravilloso mundo de Mickey (W. Disney menores).

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) - Desde las 15, 18.30 y 22 hrs. - Mayerling (Drama may. 18).

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) - Desde las 11 hrs. - La dama y el vagabundo (W. Disney Menores).

HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (36707) - Desde las 11 hrs. - El gran desfile del circo (Menores).

IMPERIO. Estado 235 (397960) - Desde las 10 hrs. - Noche sin fin (Acción may. 14).

KING. Huérfanos 840 (32838) - Desde las 10 hrs. - La mudanza (Comedia may. 21).

LIDO. Huérfanos 680 (34366) - Desde las 13.30, 16, 19 y 22 hrs. - El ejército de las sombras (Acción may. 14).

MAYO. Monjitas 873 (391201) - Desde las 10 hrs. - Horizontes desconocidos (Acción may. 14).

METRO. Bandera 141 (61570) - Desde las 11 hrs. - Los girasoles de Rusia (Drama may. 14).

NILO. Monjitas 873 (302078) - Desde las 10 hrs. - De Sade (Drama may. 21).

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921) - Desde las 10.30 hrs. - Chicago, Chicago (Musical may. 18).

PLAZA. Compañía 1068 (84714) - Desde las 10 hrs. - Estación polar Zebra (Acción may. 14).

REAL. Compañía 1040 (65555) - Desde las 11 hrs. - La leyenda de la ciudad sin nombre (Acción may. 14).

REX. Huérfanos 735 (31144) - Desde las 11 hrs. - Celos al estilo italiano (Drama may. 18).

RIO. Monjitas 743 (33550) - Desde las 11 hrs. - Quiero llenarme de ti. El gitano.

RITZ. San Antonio 50 (380613) - Desde las 11 hrs. - La muerte es una mujer (Drama may. 21).

RIVIERA. San Antonio-I. Valdez V. (36093) - Desde las 13 hrs. - Parejas de amantes. Peter y Sabina.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) - Desde las 10 hrs. - Las cosas de la vida. Peter y Sabina.

SAN MARTIN. Alameda-San Francisco (35357) - Desde las 11 hrs. - Matar por vivir.

SANTA LUCIA. Alameda-San Isidro (34718) - Desde las 15, 18.30 y 22 hrs. - Krakatoa, al este de Java (Acción may. 14).

SANTIAGO. Merced 829 (32888) - Desde las 11 hrs. - Patton (Acción menores).

SAO PAULO. Merced 772 (397946) - Desde las 13 hrs. - El puente de Remagen. La batalla de Inglaterra.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611) - Desde las 11 hrs. - Sabata viene a matar (Acción may. 18).

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) - Desde las 13 hrs. - Los 3 caballeros. Cupido Motorizado.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) - Desde las 11 hrs. - Un hombre llamado caballo (Acción may. 14).

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761) - Desde las 10.30 hrs. - Un puesto en el infierno (Drama may. 14).

YORK. Ahumada 166 (66687) - Desde las 10.20 hrs. - Sin un adiós (Musical may. 14).



SUS PROGRAMAS MAS NITIDOS EN UN GELOSO

Distribuidores autorizados a través de todo el país.

En Santiago **TELEMUNDO**

GARANTIA Y SERVICIO TECNICO PERMANENTE DE FABRICA.

14.30 INFORME CIENTIFICO
14.45 LA TORMENTA
15.45 EN LA HORA DE TE SUPREMO
16.00 MATINE EN EL 4
17.55 DIBUJOS ANIMADOS
17.55 ABBOT Y COSTELLO
18.20 LAS AVENTURAS DE RINTIN TIN
18.40 JOHNNY QUEST
19.00 MI AMIGO TONY
19.50 PANORAMA UNIVERSITARIO REGIONAL
20.15 SHOW MUSICAL WATTS
20.20 NOTICARIO LAN CHILE
20.30 BONANZA
21.20 NOTICARIO PROLENE
21.45 LA CALDERA DEL DIABLO
22.20 PENSION LA ROSA

15.15 Noticario Proleone
15.30 Largometraje
"Camisa de Fuerza"
con Joan Crawford y Diane Baker
17.00 Dibujos Animados
"Saturino y Kin"
17.30 Los Fabulosos Cien
17.55 El Gran Mundo del Pequeño Adams
18.00 Gulliver
18.30 Mar Insólito
19.00 Mi Papá y mi Mamá
19.30 Largometraje
"Del destino nadie huye"
con Humphrey Bogart y Lee J. Cobb
21.00 También Sucede
21.05 El Mundo de Los Deportes
21.55 TV Tiempo Wella
22.00 Martini al Instante
22.30 Patrulla Juvenil
23.30 Noticario Proleone

18.30 Noticario
18.35 Aquí no se admiten grandes
19.00 Hit Parade
19.30 Cine Serie
20.00 Noticario
20.05 La Caldera del Diabolo
20.30 Cine Serie
21.00 Tercer Capitulo EINSTEIN
21.30 Nuevediano
22.00 Reunión de Prensa
23.00 Noticario
23.05 Concierto
23.35 Cierre

14.00 Pasado Meridiano
Teletarde con Gina Zuanic
Teleserie "Gutierrez"
Jardineria
Cine para Ud.
17.35 Johnny Quest
18.00 La Hechizada
18.40 Yo soy Espía
19.35 El Sapo y la Culebra
19.45 Telenoche
20.13 El Tiempo
20.23 Bonanza
21.28 Julia
22.00 Teletrece
22.35 La Gran Jornada
Lunes Especial
Music - Rama
23.40 Teletrece

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) - Desde las 14 hrs. - Cupido Motorizado. Los Tres Caballeros.

SECTOR RUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435 (43811) - Desde las 14 hrs. - El Gnomo móvil. Cinco dragones dorados. Charlie, el puma solitario.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1584 (49806) - Desde las 16, 18.45 y 22.15 hrs. - David Cooperfield (Aventuras menores).

DANTE. Washington 26 (494359) - Desde las 16, 19 y 22 hrs. - Programa sorpresa.

EGANA. Plaza Egaña (271026) - Desde las 15 hrs. - Mientras la ciudad duerme. Alguien puede ganar.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (480046) - Desde las 16, 19 y 22 hrs. - La leyenda de la ciudad sin nombre (Acción may. 14).

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389) - Desde las 13 hrs. - Adios hombre. La piscina. Batalla de héroes.

LAS CONDES. Apoquindo-Noruega (484067) - Desde las 16, 19 y 22 hrs. - Celos al estilo italiano (Comedia may. 18).

LAS LILAS. E. Yáñez J. de Dios V. (43116) - Desde las 16, 19 y 22 hrs. - Un hombre llamado caballo (Acción may. 14).

LO CASTILLO. Vitacura (481981) - Desde las 16, 19 y 22 hrs. - Noche sin fin (Acción may. 18).

MARCONI. Manuel Montt 032 (42867) - Desde las 16, 19 y 22 hrs. - Resultó asesinado (May. 18).

KUL. J. P. Alessandri 3547 (258791) - Desde las 14 hrs. - Ajuste de cuentas. Ha entrado una mujer. El salvaje.

ORIENTE. Pedro de Valdivia 099 (41345) - Desde las 16, 19 y 22 hrs. - El maravilloso mundo de Mickey (W. Disney menores).

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia-Bilbao (43948) - Desde las 16, 19 y 22.15 hrs. - Los hermanos Kelly (Acción may. 14).

SECTOR 10 DE JULIO - FRANKLIN - GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA

VERDI. P. de Valdivia 5273 (499704) - Desde las 14 hrs. - El mago de Oz. Lo que el viento se llevó. El último día de la guerra.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816) - Desde las 14 hrs. - Detectives y ladrones. Una señora estúpida. 4 valientes para el crimen.

PRAT. San Diego 2117 (50754) - Desde las 13 hrs. - Los pistoleros de Texas. Ejército de cinco. Uno después del otro.

ROMA. San Diego 230 (67258) - Desde las 14 hrs. - Detectives y ladrones. Una señora estúpida. 4 valientes contra el crimen.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093) - Desde las 14 hrs. - Palabras de amor. El amor de María Isabel.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262) - Desde las 14 hrs. - El amor de María Isabel. Palabras de amor.

SUR. San Diego 935 (61524) - Desde las 13 hrs. - Programa doble.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) - Desde las 14 hrs. - El fin del juego. Esa mujer. Clint el solitario.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) - Desde las 14 hrs. - Los pistoleros de Texas. Ejército de cinco. Uno después del otro.

MISTRAL. San Diego 279 (63994) - Desde las 13 hrs. - Programa triple.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) - Desde las 14 hrs. - Programa triple.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA - BRASIL - ESTACION

ALAMEDA. Alameda 2987 (91254) - Desde las 12.30 hrs. - Intriga internacional. Esfinge de vidrio. No somos de piedra.

ALCANZAR. Brasil 373 (80122) - Desde las 14 hrs. - Sueño de reyes. Corro sombra corre. Luna 02.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) - Desde las 11 hrs. - Los 6 invencibles. Acción may. 18.

BLANCO ENCALADA. Avda. B. Encalada (91787) - Desde las 14 hrs. - Rosas blancas para mi hermana negra. El hijo desobediente. El zángano.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) - Desde las 13 hrs. - Así nacen los héroes. MASH. Cita con el miedo.

COLON. San Pablo - Maipo (733146) - Desde las 13 hrs. - El Gnomo móvil. Charlie el puma solitario. Cinco dragones dorados.

MINERVA. San Pablo 3230 (733342) - Desde las 13 hrs. - Los 4 despiadados. 2 hombres violentos. Mételos a todos y regrese solo.

MONUMENTAL. Alameda 3943 (91555) - Desde las 14 hrs. - Clint el solitario. Esa mujer. El fin del juego.

PROXIMO JUEVES 11 DEBUTA EN T. CAUPOLICAN VERSION INGLESA DEL FAMOSO "HOLIDAY ON ICE"

Nunca antes habíamos tenido la oportunidad de poder apreciar un espectáculo de patinaje en el hielo montado y producido en Londres. En efecto, la versión inglesa del mundialmente famoso "Holiday On Ice International" se presentará por primera vez en Chile desde el próximo Jueves 11 en la pista de hielo del Teatro Caupolicán con un elenco de 76 patinadores, auténtica "Naciones Unidas del Patín en Hielo", puesto que nos visitarán astros y estrellas seleccionados en Australia, Japón, Inglaterra, Italia, Francia, Dinamarca, Noruega, Suecia, Alemania, Canadá, Checoslovaquia, Polonia, Venezuela, Brasil, Argentina y Chile. La nueva producción inglesa destaca 20 cuadros, siendo el principal "El Gran Vals", con la participación de todos los artistas y en especial la pareja campeona de Checoslovaquia Bohunka Sramkova y Jan Sramek. Vienen graciosos cómicos, un perro patinador y una multicolor producción al estilo de las películas de Walt Disney, "El Arca de Noé", también actuando todos los patinadores pero vestidos con ropas cuya cabeza y cuerpo parecen ser animales vivos de diferentes razas. Las localidades para las promociones culturales a precios rebajados están ya entregándose en la Administración del Teatro Caupolicán y se recomienda retirarla en el curso de los próximos días debido a su extraordinaria y justificada demanda.

CALIDAD Y PRECISION

CITIZEN
Tokyo, Japan

Relojeria GABOR
ESTADO 48

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
Secretaría General

PROPUESTA PUBLICA PARA ADQUISICION DE UN INMUEBLE EN LA CIUDAD DE QUILLOTA

Llámanse a Propuesta Pública para adquirir un inmueble de uno o dos pisos en la ciudad de Quillota, para instalar sus oficinas y consultorios.

UBICACION: Sector céntrico, vecino a la Plaza Principal, próximo a Servicios Públicos, cerca de avenidas o calles con buena movilización.

SUPERFICIE: Edificio de uno o más pisos, aproximadamente 200 m2, construidos en terreno de a lo menos 600 m2.

BASES Y ANTECEDENTES TECNICOS: Pueden retirarse en la Jefatura Administrativa del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, o en la Secretaría Regional de Valparaíso, Avda. Brasil N° 1405.

APERTURA DE PROPUESTAS: Las ofertas se abrirán públicamente el 17 de marzo de 1971, a las 16 horas, en la Sala del H. Consejo Asesor, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
Secretaría General

PROPUESTA PUBLICA PARA ADQUISICION DE UN INMUEBLE EN LA CIUDAD DE VIÑA DEL MAR

Llámanse a Propuesta Pública para adquirir un inmueble de uno o dos pisos en Viña del Mar, para instalar sus oficinas y consultorios, o un terreno apto para edificar.

UBICACION: Sector céntrico, vecino a la Plaza Principal, próximo a Servicios Públicos, cerca de avenidas o calles con buena movilización.

SUPERFICIE: Edificio de uno o más pisos, aproximadamente 800 m2, construidos en terrenos de a lo menos 1.200 m2.

BASES Y ANTECEDENTES TECNICOS: Pueden retirarse en la Jefatura Administrativa del Servicio Médico Nacional de Empleados, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago, o en la Secretaría Regional de Valparaíso, Avda. Brasil N° 1405.

APERTURA DE PROPUESTAS: Las ofertas se abrirán públicamente el 16 de marzo de 1971, a las 16 horas, en la Sala del H. Consejo Asesor, Bandera N° 72, 5° piso, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual E\$ 398.00
Semestral E\$ 213.00
Trimestral E\$ 112.00

LA NACION

SANTIAGO, LUNES 1° DE MARZO DE 1971

Presidente del Consejo: Adonis Sepúlveda Acuña
Director: Renán Andrade Martínez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: Empresa "La Nación", S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago



ASI fue la partida del TREN POPULAR DE LA CULTURA. Rostros felices, pero con un gran miedo por lo que pudiera pasar.



ASI han sido recibidos en todas partes. Casi no han podido respirar. La euforia de la gente es enorme. Ya no hay dudas.

EL ARTE Y LA CULTURA NO SON PRIVILEGIOS DE UNOS POCOS

La permanencia por dos días del Tren Popular de la Cultura en la pintoresca ciudad de Valdivia dejó una huella imborrable en el numeroso público que presenció los diversos espectáculos, y especialmente en aquellos grupos muy prolíferos que de una u otra manera, estaban llevando a cabo en forma aislada hasta ahora, un interesante trabajo de creación y elaboración artística en la zona.

Fue así como en el último día en dicha ciudad, los diversos grupos artísticos tuvieron suculento trabajo en diversas reuniones sostenidas con los compañeros valdivianos. Los actores de teatro intercambiaron opiniones con sus colegas de la zona, donde hubo una explicación sobre el teatro de improvisaciones que los actores del Tren de la Cultura utilizan en sus actuaciones aisladas, en las diversas poblaciones y asentamientos campesinos de cada provincia.

Los valdivianos también hicieron lo propio, explicando que, aún cuando el medio todavía no les favorece, ellos han emprendido un camino revolucionario en la búsqueda y logro del "nuevo arte". En esta reunión se concluyó la necesidad de un contacto permanente entre actores de Santiago y Valdivia, para conformar un objetivo común, afianzando los valores existentes en ambas zonas, mediante un intercambio de experiencias. Así, quedó organizada una Comisión encargada de sentar las bases para formar, en un futuro próximo, el Taller Regional de Teatro de Valdivia con la cooperación de la Universidad Austral de Chile y la Técnica del Estado.

Por su parte, el arte plástico, que también conforma el cargamento cultural de este Tren, se manifestó ampliamente en la ciudad del Calle-Calle. Raúl Bustamante, pintor santiaguino, encargado de montar la exposición de grabados en cada ciudad, tomó contacto con los artistas valdivianos, de lo cual se desprende la necesidad imperiosa de mantener un contacto permanente ya que actualmente los artistas plásticos efectúan una labor diseminada y muy poco fructífera por carecer de una organización adecuada y, lo más importante, de una verdadera vinculación con sus compañeros de la capital. Con la existencia de un Taller Regional de Artistas Plásticos habrá un real intercambio entre todas las provin-

cias con exposiciones de los plásticos de todo Chile en las distintas ciudades del país. Por último se acordó echar a andar la idea de la creación de una Cooperativa de materiales de trabajo, ya que comúnmente en provincias estos alcanzan sumas muy elevadas, haciendo imposible un desarrollo del arte plástico.

CREACION DEL INSTITUTO REGIONAL DEL ARTE Y LA CULTURA

Todas estas reuniones aisladas que sostuvieron las diferentes áreas de la cultura en la ciudad de Valdivia, se manifestaron oficialmente y en forma acabada, en un encuentro sostenido entre los representantes del Tren Popular de la Cultura, el Alcalde de la ciudad José Huaiquín y representantes de casi todas las áreas artísticas de la zona, entre otros. Matilde Romo, profesora de Ballet de la Universidad Austral; Omar Lara, Director de Extensión Cultural de la Facultad de Bellas Artes de la misma Universidad; Carlos Muñoz, Director del Conjunto Teatral UTEVA y profesor de teatro de la Universidad Técnica y Carlos Ibáñez, Secretario General de la UTE y Director de la Biblioteca Municipal de Valdivia.

Después de un prolongado intercambio de experiencias se formó una Comisión encargada de designar a las personas que se harán cargo del Instituto Provincial del Arte y la Cultura en Valdivia, que más tarde pasará a formar parte del Instituto Nacional, integrando las acciones hasta el momento paralelas de las Universidades Técnicas y Austral en los que a arte y cultura se refiere. Esta Comisión estará integrada por todos los presentes en la reunión los que están muy conscientes de la necesidad de integrar a las bases a toda expresión artística para lograr el verdadero arte, el "arte nuevo" a lo largo de todo el país.

EL MAPUCHE UNA REAL CULTURA ENCERRADA EN SUS REDUCCIONES

Temuco, la ciudad de los coloridos chamantos, de

las fajas multicolores y de los hombres y mujeres fuertes, con sus caras acedadas y de expresivo mirar, recibió con regocijo a la caravana artística y cultural organizada por el Departamento de Cultura de la Presidencia. El Intendente, Gastón Lobos, otras autoridades provinciales y gran cantidad de público recibió en la mañana de ayer (23 de Febrero) a estos embajadores que desde la hasta ahora lejana capital, llegaban a entregarles no sólo un espectáculo sino un verdadero mensaje de parte del Gobierno Popular en lo que a arte y cultura se refiere. Y así el Intendente lo graficó muy bien en sus palabras de bienvenida: "Ustedes están corroborando lo que la gran mayoría de los temuquenses ya sabemos: el arte, la cultura no es privilegio de unos pocos sino de todo el pueblo de Chile y además de la alegría lógica de recibir vuestro espectáculo artístico estamos conscientes que sin nuestra colaboración estrecha esta gran empresa que ustedes han echado a andar no obtendrá los frutos que todos esperamos. Agradecemos sinceramente la labor que ustedes van a efectuar acá en Temuco, y se lo demostraremos con hechos".

Esa misma tarde se realizó en el Gimnasio La Salle, el espectáculo integrado, en que actuaron todos los artistas de este Tren Cultural. La acogida del público fue ampliamente favorable y así lo expresaron en los cuestionarios repartidos al finalizar la función artística. Los temuquenses hicieron notar la carencia de organismos culturales y el deseo común en todos ellos de contar con los mismos para en esta forma desarrollar en buena forma el rico contenido cultural de la provincia.

Y esto último se hizo claramente palpable en el segundo día de permanencia en Temuco (24 de Febrero). En la mañana los actores de teatro del Ballet Popular y el folclorista Nano Acevedo llegaron hasta la reducción indígena Maquehue, a 20 minutos de la ciudad.

Dentro de un paisaje agreste, de gran colorido, se amontonaban las pintorescas reducciones de los mapuches que al principio tímidos y algo desconfiados se acercaron a estos visitantes tan sui géneris. "Nunca habíamos tenido nada parecido por estas tierras" —comentaron las mujeres de largas trenzas

y llamativos chamantos. Poco a poco se fueron entregando, hasta lograr una comunicación total, donde contaron las duras y tristes experiencias de sus antepasados, "que aún sufrimos en carne propia, causadas no ya por el sanguinario conquistador sino por el propio chileno, como ellos, el explotador tan conocido en nuestros campos, que escudándose en una pretendida ignorancia basada en una mala supuesta inferioridad les ha quitado sus tierras y los ha despojado del fruto de su trabajo. Ese trabajo que "comienza" cuando el sol todavía no alumbra y que termina cuando falta muy poco para empezar la nueva jornada" — cuentan.

Pero son hombres agürridos, sólo tímidos. Pareciera que el valor de otros generaciones ya lejanas corra aún vital por sus venas, cubierto por una sutil capa de humildad, producto de vidas enteras de humillación y pobreza. Pero están despertando, muchos están muy despiertos ya. Saben lo que les sucede, las causas de esta desmejorada situación y están dispuestos a la lucha, a una lucha madura y responsable. Sólo piden, exigen lo que siempre les perteneció por derecho propio.

El Tren de la Cultura se hizo presente en Maquehue con el teatro de improvisaciones. En forma ligil, sencilla y festiva les fueron narrando, actuando comunicándoles lo que muchos de ellos llevan dentro de sí, la injusticia de que han sido objeto, la crueldad con la cual la mal llamada justicia se ensañó pisoteándolos en su integridad. Ellos comprendieron y aplaudieron, y se expresaron "ustedes nos han venido a mostrar una realidad, nuestra realidad. Muchos de nosotros intuimos esta situación de menoscabo, y ahora con la ayuda de ustedes estamos dispuestos a organizarnos, a luchar por lo que siempre nos ha pertenecido" —expresó Rosendo Huenuman un mapuche de tomo y lomo, inteligente, constante y con un gran objetivo ante sí, lograr la real integración de la raza mapuche al resto de los chilenos.

El Tren Popular de la Cultura estuvo presente en esta decisión, sus integrantes, una vez más, fueron actores y espectadores en una más de sus presentaciones en las distintas localidades de las provincias sureñas.



Elena Barrionuevo : "TENGO SUERTE EN EL JUEGO ... DEL AMOR"

Se encuentra actuando en Bim Bam Bum una vedette argentina, que es la segunda vez que se presenta en este escenario.

Su nombre es Elena Barrionuevo. Ella es una de las artistas más completas que haya pasado por el tablado de dicho teatro.

Según afirman, sus medidas anatómicas hacen suspirar a los varones de la primera fila que nunca faltan.

Elena confiesa: ¿Qué le gusta más de nuestro verano?

"Las piscinas. Voy en cuanto tengo tiempo disponible. Hasta ahora he estado en Tupahue, en la del Carrera y en Las Ventanas.

A la vedette, que en el escenario canta, baila y hace sketches la pone romántica la música suave a la luz de la luna.

¿Y en cuanto al vestuario?

—Prefiero los pantalones y la

mini. La llevo con preferencia.

¿Si no fuera actriz de revista que?

—Médico cirujano, para trasplantarle el corazón a todos los hombres que pretenden engañarme.

¿Qué le disgusta de los hombres?

—Sus improperios. Que se pongan en ridículo y se desubiquen especialmente en materia amorosa, demostrando que ni siquiera saben hacerlo con gracia.

¿Es indiscreción saber que hace entre las 2 y las 6 de la tarde?

—Sí, sin embargo contestaré Ensayo.

¿Cómo va la suerte?

"No tengo suerte ni en el juego, ni el amor. ¡palabras! Aunque pensándolo mejor, creo tener más suerte en el juego del amor."

ELENA BARRIONUEVO: "Me habría gustado ser médico cirujano para trasplantarle el corazón a los hombres que pretenden engañarme".

Así responde la estrella que tiene unas medidas de reina de belleza: 90-60-90 y 60 kilos de peso y una estatura de 1.73 cm. Cabellos castaños rubios, de Buenos Aires. Una buena exportación a juicio de los espectadores.



KATHERINE HEPBURN fue agredida con un martillo y mordida por una mujer que se ocultaba en un armario.

Katherine Hepburn : AGREDIDA CON UN MARTILLO

La célebre actriz Katherine Hepburn fue agredida y mordida por una mujer que se había ocultado en un armario, esgrimiendo un martillo, según dijo la policía.

El hecho se registró en el hogar del padre de la señorita Hepburn, quien se está presentando cada noche en el Bushnell Auditorium, interpretando el papel principal en la obra "COCO".

La actriz recibió tratamiento en el hospital de Hartford en un dedo lesionado y después abandonó dicha institución.

La policía detuvo a la agresora, Louella G., de 55 años, informando que había sido recientemente despedida por empleada de la señora Hepburn.

Ella relató que la mujer se le echó encima con un martillo en la mano, pero aparentemente la golpeó con el cuando el hermano de la actriz intervino; fue entonces cuando la agresora mató a la víctima.

La detenida debe pagar una fianza de 10.000 dólares. La suma fue pagada por el delito de robo con empleo de violencia contra una persona.

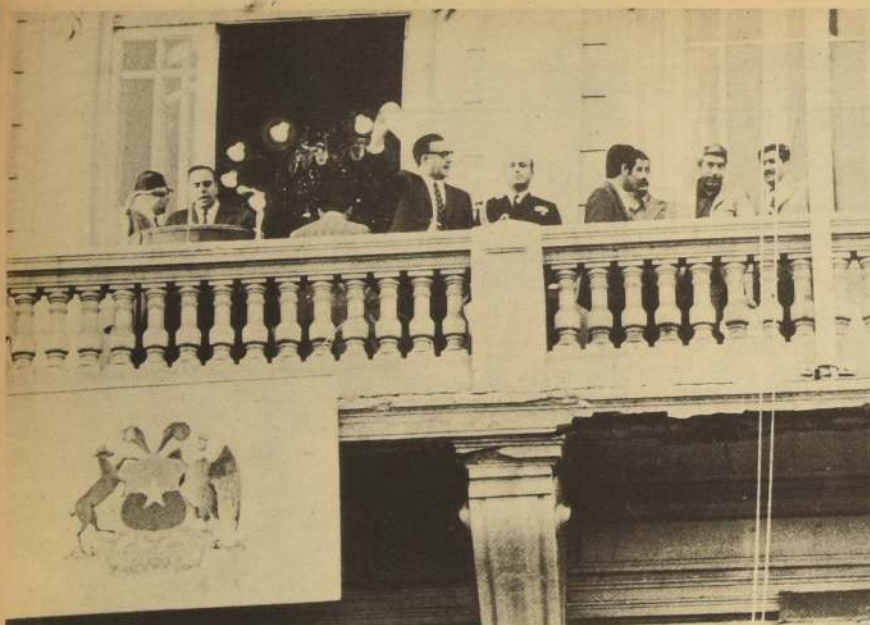
MURIO EN CARACAS VIEJO CINEASTA

Pierre Caron, veterano cineasta francés, murió en Venezuela a raíz de un ataque al corazón. El filmó 35 películas en su país y realizó documentales en México y Brasil.

Caron estuvo los últimos catorce años en Venezuela, donde edita

ba la Revista "Ciencia y Vida", totalmente alejada del mundo cinematográfico.

Entre las películas que dirigió se recuerda "El hombre que vendió su alma al diablo", protagonizada por Tino Rossi.



El compañero Allende se despide del pueblo de Valparaíso. Durante cincuenta días el Gobierno de Chile tuvo por sede el primer puerto del país. En la tribuna también estaba presente el presidente de la CUT, compañero Luis Figueroa (el penúltimo del lado derecho)

EN CHILE CREAREMOS UNA NUEVA PATRIA

—“Así como he puesto tope a los sueldos altos, a los sueldos en dólares, también voy a golpear fuerte en la conciencia de aquellos que no entienden que el pueblo sólo progresa trabajando más, que los pueblos progresan sólo con mayor trabajo”. Así habló Allende.

“Yo he invitado al barco norteamericano Enterprise” y como un anticipo de la “Operación Verdad, deseo que sus 3 mil 600 marineros y oficiales sepan lo que es Chile y vivan la democracia chilena”. Deseo que sepan que Chile es un país sin fronteras, que se sientan acogidos con esta hospitalidad tan característica nuestra para todos los que respeten a nues-

tro pueblo, que sepan que Chile es un país sencillo, donde vamos a crear una nueva Patria. Sus oficiales y marineros deben ser bien recibidos como lo serán mañana las tripulaciones de cualquier barco que llegue a nuestros puertos, como ha sido acogida la “Esmeralda” en su visita a la tierra de Martí”

“Para llevar a la realidad el plan sexenal para las provincias de Valparaíso y Aconcagua, además del esfuerzo de todos los trabajadores, será necesario contar con la ayuda complementaria que vendrá del exterior”. Vamos a cambiar el rostro de Valparaíso y Aconcagua”



*El obrero chileno
ahora sonríe
con confianza
en su gobierno*

CON TRABAJO Y ESFUERZO DERROTAREMOS LA MISERIA

La Central Única de Trabajadores que forma parte del Gobierno no es una organización incondicional. Tiene la responsabilidad moral para saber actuar dentro del marco que les corresponde, y ella representa los intereses de los trabajadores de Chile”. Así lo planteó el Presidente Allende en su discurso en la Plaza Sotomayor de Valparaíso, el jueves 25 de febrero, último día de permanencia del Gobierno en esa provincia.

Sobre el papel que le corresponde a los trabajadores, el Compañero Allende explicó: “Los trabajadores están cons-

cientes del esfuerzo que hay que realizar para derrotar la miseria y la inflación. Esto se logrará con el trabajo y en el proceso de aumentar la producción”.

El Presidente hizo mención de los obreros salitreños en su reciente viaje al norte. “Los herederos de Luis Emilio Recabarren trabajarán más para aumentar la producción del salitre hasta llegar a un millón de toneladas. Buscaremos mercados para este producto, y si no los encontramos, entonces se los entregaremos gratis a los agricultores para que haya más alimentos para los chilenos”.



Aspecto de la concentración pública en Valparaíso.

“PODER CAMPESINO”, Editado por la Subdivisión de Comunicaciones de INDAP.
Impresores: “La Nación”.
Director Responsable: Héctor Suárez Bastidas.
Dirección: Teatinos 251. Fono 88307.

ALLENDE FIRMO DECRETO QUE PROTEGE LA FAMILIA

El Presidente Salvador Allende firmó los proyectos de ley que crean el Ministerio de la Protección de la Familia y el Ministerio del Mar. También puso su firma al Decreto que establece las normas para que los imponentes sean elegidos en los cargos directivos de las Cajas de Previsión Social.

El Compañero Allende dijo: “para mí es muy grato firmar aquí en Valparaíso el proyecto de ley que crea el Ministerio de la Protección de la Familia, que tendrá la responsabilidad de incorporar a la familia en el proceso de desarrollo económico y social del país”. Destacó que serán reformadas diversas disposiciones legales a fin de permitir una serie de medidas que beneficiarán al núcleo familiar de nuestra patria.

Al hacer referencia al Ministerio del Mar, Allende expresó: “desde tiempos de O’Higgins el

Mar fue camino para que Chile cumpliera sus designios históricos, para alcanzar metas de expansión económica que aseguran a nuestro país y a los chilenos fuentes de trabajo y alimentación estables, complementarias de las que proporcionaba su suelo constreñido entre el coloso de la Cordillera de Los Andes y las aguas del Pacífico”.

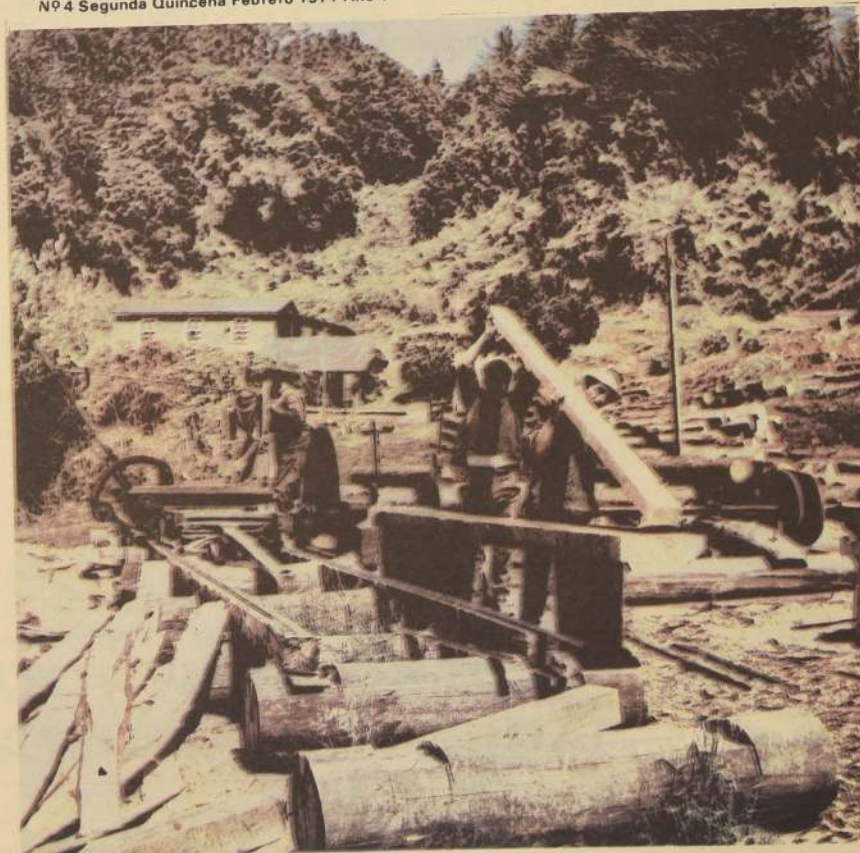
El proyecto que crea el Ministerio del Mar persigue como principal finalidad dotar al país de los medios y recursos necesarios para estudiar, planificar y dirigir una política integral y armónica de desarrollo de las actividades nacionales que tienen en el mar su curso normal.

Los pescadores artesanales tendrán en este Ministerio el firme apoyo estatal que hasta ahora ningún Gobierno les otorgó para su esforzada labor al servicio de la población chilena.

Las realizaciones hablan: HECHOS Y NO PALABRAS DEL GOBIERNO DE LA UP

**PODER
campesino**

Nº 4 Segunda Quincena Febrero 1971 Año 1



El pescador artesanal será uno de los principales beneficiados con la creación del Ministerio del Mar.

El campesino responde a la confianza depositada en él por el Gobierno.



**Dijo Allende:
HAREMOS UNA
NUEVA PATRIA**



*El hombre y la mujer
unidos por su amor
incorporados a una
nueva sociedad, la socialista*

La familia tendrá su ministerio

EL ARTE LLEGA AL PUEBLO

En las provincias sureñas se está presentando con bastante éxito "El Tren de la Cultura" integrado por artistas nacionales que quieren entregar su arte a los habitantes de esas regiones. Ha habido presentaciones de ballet, folklore, teatro, música clásica y popular.

El folklorista Nino Acevedo expresó que "lo más importante es el diálogo que realizamos con el pueblo al que pertenecemos, con el obrero, el estudiante, el mapuche, que hasta ahora nunca pudo integrarse al movimiento cultural nacional".

Por su parte, Silvia Santelices, actriz de teatro, dijo: "Una vez dijimos ¡Venceremos! y en este momento lo decimos nuevamente para vencer en la dura batalla que significa dar el arte y la cultura a los que ahora no lo han recibido".

CONSTITUIDO CONSEJO CAMPESINO DE CONCEPCION

Quedó constituido recientemente el Consejo Provincial Campesino de Concepción.

Fue elegido Presidente Manuel Cáceres Olave y Domingo Bastías Urrutia Secretario General. Este Consejo Provincial

deberá expresar ante el Gobierno las inquietudes y problemas de los campesinos de la provincia y colaborar mano a mano con las autoridades en la aplicación a fondo de la Reforma Agraria.



El Compañero Allende despide al "Tren de la Cultura" en la Estación Alameda de Santiago

ESTUDIANTES CUBANOS CODO A CODO CON LOS CAMPESINOS

"Martí no sólo es cubano, sino también americano", señaló uno de los 42 brigadistas de esa nación hermana que se encuentran en Chile cooperando "codo a codo" con jóvenes universitarios y secundarios en los trabajos voluntarios de verano en la provincia de Coquimbo.

El grupo se llama "José Martí" en homenaje al patriota cubano y con ello

quieren representar la solidaridad latinoamericana.

Los muchachos realizan labores sanitarios, de construcción y agropecuarios en esa región.

Jóvenes venidos de Argentina, Bolivia, Perú, Uruguay y Francia también trabajan entusiastamente con los chilenos en diferentes provincias del país.

CHONCHOL DENUNCIO MANIOBRA ALARMISTA

"Pero más allá de los problemas reales, hay una verdadera máquina publicitaria montada para magnificar cada uno de estos casos para tratar de crear la sensación de caos, de anarquía y de desorden, con intenciones políticas bastante claras".

Esta frase fue dicha por Jacques Chonchol, Ministro de Agricultura, en conferencia de prensa ofrecida al día siguiente de la reunión sostenida con los representantes de los empresarios y terratenientes.

En otro momento de la misma reunión, con los periodistas insistió en esta idea con las siguientes

palabras: "Creo que hay campañas políticas en que están participando muchos agricultores, destinadas a crear un clima de incertidumbre".

El Ministro demostró con cifras que los conflictos a que se atribuye la tensión en los campos son insignificantes. Dijo que ellos representaban el 0,2 por ciento de los predios explotados y el 0,5 por ciento de la superficie total en las provincias de Bio Bio, Malleco, Cautín, Valdivia, Osorno y Llanquihue.

Las cifras dadas por Chonchol significan que por cada cien predios en el total de estas provin-

cias no alcanza a haber uno con conflictos.

Y basados en estos hechos aislados es que ciertos prensa y ciertos radios tratan de crear un clima de tensión.



Jacques Chonchol

Elección senatorial reafirmará quiénes estan por los cambios

Quedó inscrita en el Registro Electoral la candidatura del representante de la Unidad Popular, Adonis Sepúlveda, para la elección de senador por la circunscripción de Chiloé, Aysén y Magallanes.

Esta elección se hará para llenar la vacante dejada por el actual Presidente de la República, Salvador Allende G.

Adonis Sepúlveda manifestó: "En la Décima Agrupación se producirá una polarización de las fuerzas políticas. Por un lado los que están por los cambios y la construcción del socialismo, y por otro, los que niegan el ascenso del pueblo al poder. El candidato de la Democracia Radical y del Partido Nacional, Jorge Ovalle, es un puente

de plata entre la Derecha y la Democracia Cristiana. El verdadero representante en esta lucha de los sectores reaccionarios y de los grandes grupos económicos es el señor Zaldívar".

Por su parte, Carlos Altamirano, Secretario General del Partido Socialista, dijo: "Adonis Sepúlveda ganará, pues el pueblo está demostrando su decisión de seguir por el camino de los cambios y está también decidido a borrar del mapa político a los que se oponen al progreso del país. La Derecha, con su maniobra política, encontrará la repulsa de los trabajadores del sur, y la candidatura Zaldívar no tendrá ningún éxito, pues detrás de él se ubican los grupos reaccionarios y oligárquicos del país".

CORFO FOMENTARA producción ganadera

El aumento de la producción ganadera, el mejoramiento de los sistemas de compra y venta de los animales, como, asimismo, su manejo y explotación, serán estimulados a través de Banros de Fomento Ganadero que hará funcionar la CORFO en la zona comprendida entre las provincias de Cautín y Llanquihue. El compromiso de los asentados es devolver un número de rías

La iniciativa corresponde a dos proyectos de la Gerencia Agrícola de CORFO que dirige el ingeniero agrónomo Francisco González, y que han sido recientemente aprobados por el Consejo de la institución.

Por el primer proyecto CORFO entregará vaquillas holandesas, adquiridas mediante un convenio especial con el Gobierno de Holanda, a numerosos asentamientos ubicados en la zona comprendida entre las provincias de Cautín y Llanquihue. El compromiso de los asentados es devolver un número de rías

La primera partida de 100 vaquillas se encuentra cumpliendo un período de cuarentena sani-

taria en Talcahuano, que debe terminar a fines de febrero.

El segundo proyecto se fundamenta en un poder comprador para ganado de carne y lechería que abrirá la CORFO, destinado a absorber la producción de medianos y pequeños predios al sur de la provincia de Bio Bio. La inversión podrá alcanzar hasta 5 millones de escudos e irá acompañada de la correspondiente asistencia técnica.

Esta línea crediticia operará a través del sistema de Banos de Fomento Ganadero.



Adonis Sepúlveda y su esposa, en Pudahuel, cuando se dirige a Magallanes a ponerse al frente de los trabajos de su campaña electoral.

CORTINAS DE HUMO LANZA LA DERECHA

En materia de chuecuras y de mañas, la derecha es maestra de maestras. Cuando no se le dan bien las papas, ligerito se las ingenia para desviar la atención de la opinión pública.

Justamente, esto fue lo que sucedió con el caso Carmine y con la

"pelea" entre el diputado Maturana y el "capo" de la SNA, Benjamin Matte y sus huestes.

Como la opinión pública los descubrió en su doble juego, inmediatamente tendieron sus cortinas de humo. Lanzaron la "chiva" de los agricultores de Colcha-

gua estaban evacuando a sus familiares y empezaron a darle como bombo a las noticias relacionadas con un Festival de la Canción y los partidos de Colo Colo y la Unión Española. La cosa era que la gente se despreocupara de sus enjuagues y agresiones.



SARA VICTORIA ANDRADE, 10 años, cursa el sexto año básico y ejercita su lectura con PODER CAMPESINO. Estaba feliz con las expropiaciones de Ninhue.



Azúcar cubana es descargada desde el barco "June", enviado por el Gobierno de ese país, en el muelle de Talcahuano.

UNA BOMBA DE TIEMPO

En medio de las téticas "denuncias" de la derecha en el Senado, la compañera María Elena Carrera, senadora socialista hizo una denuncia muy grave y que hizo revolverse en su asiento de pura vergüenza a los representantes de los latifundistas.

Dijo que los "pobre-

cos" momios del campo, estaban preparando una bomba de tiempo que podría traer el hambre y la miseria al país. La bomba, dijo, consiste en que algunos de estos empresarios agrícolas no quieren trabajar la tierra, por lo mismo no la preparan, ni piensan realizar ninguna siembra, a

pesar de que el Gobierno ha abierto poderes compradores de trigo, y de otros productos agropecuarios y ha destinado créditos para abonos, y faenas de producción.

La senadora con su denuncia los retrató de cuerpo entero. Como quien dice, los dejó en pañales.

HAY PATRONES QUE ABIERTAMENTE SABOTEAN AL GOBIERNO DE LA UP

"Frente a los acontecimientos ocurridos en Cautín y ante la actitud y los hechos protagonizados por el diputado Víctor Carmine, se debe reiterar que en la reunión sostenida con los agricultores, el Jefe del Estado señaló el proceder de un sector patronal que intencionadamente ha estado y está creando dificultades y se niega a preparar los terrenos para las futuras siembras, propala toda clase de infundios y ha desatado una campaña destinada a atemorizar a los pequeños y medianos agricultores, y que, entre estos, existen grupos armados que reiteradamente manifiestan su propósito de recurrir a la violencia".

"El doctor Allende, a través de la Secretaría General de Gobierno, junto con señalar la actitud de ciertos agricultores que, desconociendo a sus propios dirigentes, actúan como lo hizo el señor Carmine, advierte una vez más a la opinión pública que será implacable y tomará las medidas necesarias para impedir que se trate de crear la imagen equivocada de un caos que no existe, y de provocar inaceptables acciones de violencia".

Declaración de la Secretaría General de Gobierno, a raíz de los incidentes provocados por el diputado Carmine).



Senadora María Elena Carrera

¡OH! LA DULCE VENGANZA

LA VENGANZA es el placer de los dioses decía por ahí no se quién. Y parece que también de los demócratacristianos.

Hace algunos días se reunió el Senado para darle el pase a los embajadores en los países que Chile tiene relaciones diplomáticas. Los nombres los da el Gobierno para que el Senado los apruebe. Las aprobaciones iban viento en popa hasta que los honorables llegaron a los nombres de Jaime Gazmuri, para Cuba, y Jorge Allard, para Yugoslavia. Ni uno de estos dos compañeros recibió el pase. Los bolearon.

La prensa popular denunció que los rechazos habían corrido por cuenta de los demócratacristianos.

¿Por qué se preguntaran ustedes? Muy fácil. Resulta que tanto Gazmuri como Allard, son del MAPU. Integran la Unidad Popular. Por eso fue una vulgar venganza. Nada más.

LOS "REDENTORES"

En este país hay mucha gente que es realmente divertida. Tiene gracia y buen humor, todos nos reímos con ellos. Pero hay otro grupo que nos es divertido ni tiene sentido del humor. La gente no

se ríe con el sino que se ríe de él.

Y justamente esto último es lo que ocurre con un grupo de "terceros agrarios" de la Democracia Cristiana.

Resulta que durante los seis años que estuvieron en el Gobierno, no fueron capaces de hacer una reforma agraria como Dios manda. A los pequeños agricultores, especialmente, los dejaron botados y abandonados a su propia suerte. Pues bien, ahora que el Gobierno de la Unidad Popular apretó el acelerador en el proceso de reforma agraria y ha establecido políticas muy claras, en beneficio justamente de los pequeños agricultores, estos se ríen de a peso la "dona" quieren modificar la ley de Reforma Agraria que ellos promulgaron, para según sus propias palabras "defender a los pequeños agricultores". ¿Que tal la nomadita

CARTAS

Compañeros de PODER CAMPESINO PRESENTE.

He tenido la suerte de ver un número de la revista que Uds editan y me gustó tanto la forma en que se dan a conocer con veracidad los acontecimientos que vive el agro chileno, que por nada del mundo me perdería una edición. Permitame felicitarlos. Lo que más me llenó de entusiasmo fue la invitación que hacen para que los campesinos seamos corresponsables de "PODER CAMPESINO". Es una idea estupenda y yo quiero ser uno de ellos.

Vivo y trabajo en Puyo, área de San Juan de La Costa, provincia de Osorno. Me llamo Eliseo Orlando Canilef Martínez. (Mi dirección es Talca 1230, Osorno).

Con un gran despliegue de esfuerzo y empuje, las organizaciones cooperativas, Comité Centro de Madres, etc.) han logrado resolver gran parte de los problemas que eran el opio hasta hace poco.

ELISEO ORLANDO CANILEF MARTINEZ Puyo.

Estimado compañero de la revista

Tengo el grato gusto de dirigirme a ustedes para ponerme enteramente a sus órdenes en lo que guste encomendar, ya que desde este momento deseo que tomen nota de mis datos, porque gustosísimo seré corresponsal de esta querida revista de nosotros, los campesinos.

Yo soy socio de la Cooperativa Campesina "Sol de Chile", Personalidad Jurídica N° 1415 del 22 de diciembre de 1967 y publicada en el Diario Oficial del 18 de diciembre de 1967, con domicilio en "La Goleta", comuna de Puerto Montt, provincia de Llanquihue. Esta cooperativa se fundó con 22 socios llegando a tener en sus registros 96 socios en 1968.

Ahora se pretende incorporar a la Cooperativa "Sol de Chile" todo el sector campesino de la comuna de Puerto Montt, el sector continental de la comuna de Calbuco, parte del departamento y comuna de Maullín.

Queda a su entera disposición. S S S

CARLOS ABURTO CARDENAS Puerto Montt, Correo El Empalme, "La Goleta".

Con una reafirmación de que su política agraria persigue producir una profunda transformación en la estructura económica, social y política de la agricultura y que el instrumento para conseguirlo es una rápida reforma agraria que elimine todos los latifundios del país, el Comité Político de la Unidad Popular se sumó a los sectores de gobierno que refrescaron la memoria a los latifundistas con una declaración que en su punto 2 dice lo siguiente:

"La aplicación de la reforma agraria se hará de acuerdo a la ley 16.640 utilizando todos los mecanismos de expropiación que contempla dicha ley, especialmente las de expropiación de superficie, abandono y mala explotación.

Los campesinos y sus organizaciones tendrán las mayores responsabilidades en la elaboración, discusión y ejecución del proceso de reforma agraria. Para ello se ha constituido el Consejo Nacional Campesino, se están constituyendo los consejos comunales, y provinciales de todo el país."

FAVORECIDOS

En otro acápite señala la declaración:



Comité Político de la Unidad Popular en sesión.

UP REAFIRMA POSICION FRENTE A LA R. AGRARIA

"Los sectores de medianos y pequeños agricultores nada tienen que temer. Serán favorecidos por la política agraria del Gobierno. Contra la imagen distorsionada que la Derecha y la Democracia Cristiana pretenden crear reafirmamos lo expues-

to en el Programa: nuestra lucha es contra el latifundio —principal causante de la situación de la agricultura chilena— no contra los medianos y pequeños. Al contrario, la política crediticia, la apertura de poderes compradores, la asistencia técnica de

los organismos del Estado, son instrumentos que el Gobierno ya ha puesto en manos de estos sectores para su desarrollo. Hoy es fundamental que este vasto sector de agricultores se sume al esfuerzo de aumentar la producción agraria y no se deje

confundir por aquellos que están interesados en detener la reforma agraria y en crear una imagen de caos en el campo.

DENUNCIA

En el punto 4, la Unidad Popular denuncia a un sector de los latifundistas.

"El país debe estar advertido de los propósitos antipatrióticos y sediciosos de un sector de los latifundistas. El acopio de armamento, la organización de guardias blancas, el incumplimiento de las leyes sociales, el desmantelamiento de algunas grandes haciendas y el boicot a la producción son acciones que grupos de latifundistas de distintas partes del país están empeñados en llevar a cabo. Sus propósitos son claros: obstaculizar la acción del Gobierno y conspirar contra él. Estos señores deben tener claro que el Gobierno aplicará contra ellos el máximo rigor de la ley y los trabajadores agrícolas deben permanecer vigilantes para denunciar y desbaratar con la mayor energía estas maniobras.

El Comité Político Nacional de la Unidad Popular repite su llamado a los campesinos: actuar en conjunto con el Gobierno y no en forma aislada para favorecer la reforma agraria. Se compromete a conseguir de los militantes la movilización del campesinado para el total cumplimiento del Programa Agrario de la Unidad Popular.

CAMPAÑA DE MENTIRAS REBASA

LAS FRONTERAS DE CHILE

La campaña antipatriótica que la Derecha mantiene contra el Gobierno de la Unidad Popular no tiene límites ni fronteras.

Sus diarios y revistas reurren a las más increíbles mentiras para dar la sensación a la opinión pública que Chile está viviendo en el caos y el terror. Para qué hablar de como se refieren a la reforma agraria. Quienes no conocen el campo bien podrían pensar que los campesinos y los funcionarios de Gobierno arrollan y maltratan a los pobrecitos latifundistas. Sin embargo, ¿qué distinta es la realidad!

El antipatriotismo de los momios ha llegado a lo banal: al enviar noticias falsas y desfiguradas hacia el extranjero.

Hace poco una revista argentina dijo que las estudiantes chilenas de 14 a 15 se prostituían y se llevaban fumando marihuana. Y lo decían con el objeto de hacer reír que nuestro país está corrompido.

Por otro lado, diarios y revistas de Brasil, Estados Unidos y hasta del Perú, desfiguran la

reforma agraria que está aplicando el compañero Allende, al mismo tiempo que dicen que los campesinos están armados y les están quitando las tierras a los latifundistas.

El diario "La Prensa", de Perú, puso un título en su portada que dice:

Allende:

LOS ATAQUES NO NOS PREOCUPAN

El Presidente Allende habló claro en las salitreras de Pedro de Valdivia y María Elena.

Estas fueron sus palabras:

"Cómo pueden alarmarnos, preocuparnos o inquietarnos los ataques arteros que vienen desde más allá de las fronteras, cuando vemos esta solidaridad, este sentido nacional de los trabajadores. Allí en Tomé, en la primera empresa expropiada, los trabajadores de Paños Tomé, han aumentado ya la producción y lo han hecho los obreros del carbón en Schwager y en Lota, y

"La tierra es de quien la roba?", refiriéndose al problema agrario chileno. Lo grave es que son chilenos, malos chilenos, los que lanzan estas mentiras para desprestigiar a Chile y a su Gobierno.

Por suerte el pueblo ya los tiene identificados y los está repudiando.



EL DOBLE JUEGO DE LOS MOMIOS

Los latifundistas no dan "punto" sin hilo. Ante la realidad de que el Gobierno de la Unidad Popular está dispuesto a terminar con el latifundio en Chile, están realizando un doble juego. Por un lado, los dirigentes máximos de las organizaciones patronales se presentan como gente dispuesta a colaborar y a aceptar las reglas del juego. Pero otros latifundistas, procediendo aparentemente por su cuenta, desautorizan a los dirigentes y a tuan de manera muy diferente.

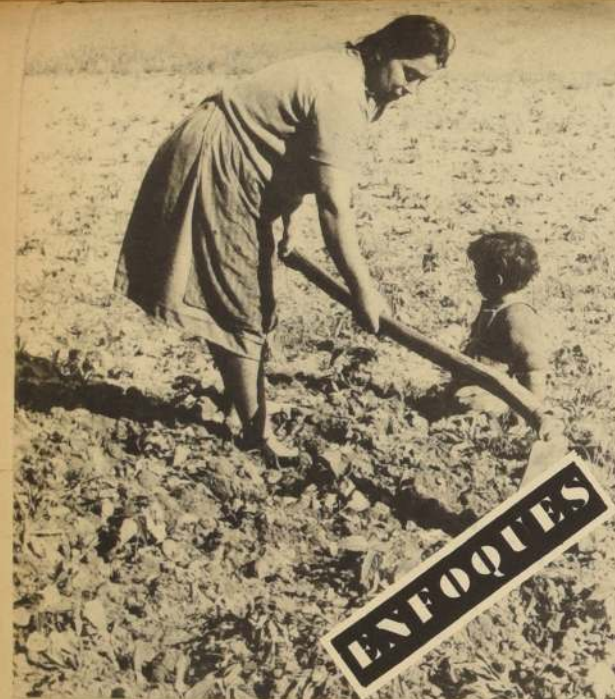
Benjamin Matte, de la Sociedad Nacional de Agricultura; Manuel Valdés, de la Confederación de Empleadores Agrícolas, y Domingo Durán, del Consorcio Agrícola del Sur, se comprometieron a respetar y a no poner obstáculos a la política agraria del compañero Allende. El compromiso fue público.

Pues bien. Al otro día el diputado del Partido Nacional Fernando Matutana, declaró a la prensa de derecha que los dirigentes patronales no habían resguardado los

intereses de los empresarios agrícolas. El tono de sus declaraciones dejó muy en claro que no era precisamente partidario de respetar el convenio.

Como ya se informó, en Colchagua los latifundistas Barahona balearon un jeep del diputado socialista Joel Marambio. Los diarios y radios derechistas insisten en crear una falsa imagen sobre la situación en el campo. Los parlamentarios demócratacristianos ayudados por los del Partido Nacional y la Democracia Radical lograron convocar a una reunión del Senado para denunciar "la terrible situación del campo" sin fundamentos serios y finalmente el diputado Carmine baleó un vehículo de ICIRA.





Con la intervención los fundos de Quirihue han vuelto a producir.

Quirihue:

LA ARMONIA Y EL TRABAJO VOLVIERON A CUATRO FUNDOS

"Santa Delfina", "San Juan de Dios", "Buen Retiro" y "Los Mayos" son cuatro fundos de Quirihue, provincia de Ñuble, donde la situación ha cambiado mucho en favor de los campesinos.

Hasta hace apenas un par de meses, los trabajadores no recibían con regularidad sus salarios, sus asignaciones familiares, no conocían las vacaciones ni las Libretas del Seguro. Vivían, además, en casas estrechas e insalubres y de 8 y más personas todavía.

Esto motivó a los campesinos agrupados en el Sindicato Comunal "Los Valientes de Itata" a plantear sus exigencias a la parte patronal. Como es habitual en estos casos, se encontraron con las puertas cerradas. Ante la desesperación, llegaron a ocupar estos predios.

Luego de pasar los antecedentes a las autoridades competentes, y con el visto bueno de la Contraloría General de la República, se nombró un interventor para velar por el cumplimiento de los

compromisos contraídos por la parte patronal, sin derecho de administración.

En todos estos fundos se ha regularizado el pago de los salarios, de las asignaciones familiares y rápidamente se está poniendo al día las Libretas del Seguro.

Por otra parte, ya se han empezado a construir las nuevas casas, donde el patrón ha tenido que poner el material, un maestro especialista, y les financia ocho días de trabajo a los campesinos para que lo dediquen a construir sus viviendas.

Además, ya se están trazando los planes que pondrán a producir estos predios, como una forma de contribuir a la producción nacional, pero, también, para dar trabajo a los jóvenes que en la actualidad no lo tenían.

Los campesinos están agradecidos de la acción del interventor y los patrones lo han comprendido plenamente y respondido a sus peticiones.

La armonía y el trabajo han vuelto a estos cuatro fundos de Quirihue.



La construcción de casas dignas ha sido la primera iniciativa puesta en marcha en "Santa Delfina".

LOS MAS DESAMPARADOS RECIBEN ATENCION MEDICA

A miles de pobladores y campesinos de las provincias de Arauco, Malleco y Cautín, ha atendido "El Tren de La Salud", compuesto por 7 carros más un

coche dormitorio, comedor y cocina. Lleva un hospital de campaña completo para exámenes médicos y para atención de urgencia.

En estos momentos los médicos, dentistas, enfermeras y trabajadores de la salud se encuentran en el departamento de Curacautín, el más apartado de la provincia de Malleco. Atienden a los habitantes de Lonquimay, Pedregoso,

Lucura, Icalma y la reducción de Bernardo Nanco.

La atención se concentra en esas tres provincias porque allí la mortalidad infantil es de 200 menores por cada mil recién nacidos, uno de los índices más altos del país.

El personal del "Tren de La Salud" también enseña a los habitantes de esas zonas primeros auxilios, materias de sanidad para prevenir las diarreas y enfermedades contagiosas. Se difunde el valor del consumo de la leche y otros alimentos.

Declaración del Gobierno sobre las expropiaciones

En una reunión de más de tres horas en el palacio presidencial de Valparaíso, el Presidente de la Confederación de Empleados, Manuel Valdés, el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Benjamín Matte, el Presidente del Consorcio Agrícola del Sur, Domingo Durán y Juan Manuel Corréa, representante de los agricultores del centro conver-

Gobierno acelerar la expropiación de todos los latifundios del país, con el objeto de dar término a la brevedad posible al proceso de Reforma Agraria, dentro de la ley 16.640. Ello significa la expropiación de todos

aquellos fundos con una superficie superior a las 80 hectáreas básicas.

2) Para facilitar el proceso de toma de posesión de la tierra y los inventarios, se llegó al acuerdo de perfeccionar

una carta oferta de los agricultores, que tenga, en virtud de la ley, rabiadas superiores a las 80 hectáreas básicas, a objeto de romper las limitaciones que tiene la legislación actual, en lo que se refiere a inventarios y en el pago de las mejoras posteriores a 1964.

Como forma de acelerar el largo procedimiento legal vigente y para identificar con mayor facilidad a aquellos predios sujetos a expropiación, los dirigentes contribuirán a que sus propios representantes se acerquen a la Corporación de la Reforma Agraria para que esta tome posesión de sus fundos aún antes de cumplido el trámite legal. Se cautelarán dentro de las normas de la ley, todos los derechos e intereses de los dueños de los predios. La CORA se reserva el derecho de postergar cada proceso de expropiación de acuerdo con las prioridades que se establezcan en cada provincia.

3) El Gobierno deja establecido que en todos los procesos de expropiación quedarán a disposición de los interesados los puntajes atribuidos a los diferentes factores que califican la buena o mala explotación de los predios.

4) El Gobierno reglamentará el proceso de intervención, con el fin de resolver los conflictos que lo generaron, a tra-

vés de la legislación del trabajo y devolver los predios no expropiables a sus dueños, a la brevedad posible.

5) El Presidente de la República reiteró y los señores representantes de los agricultores estuvieron de acuerdo, que no es deseo del Gobierno, como se ha difundido, realizar la Reforma Agraria a través de un proceso de intervención. Asimismo, quedó claramente establecido que el Gobierno no pretende expropiar de ninguna manera a los pequeños y medianos agricultores, entendiéndose por tales aquellos que poseen menos de 80 hectáreas de riego básico o sus equivalentes a lo largo del país, y que por el contrario se les han dado facilidades en semillas, abonos y créditos que les estaban vedados.



DAVID BAYTELMAN
Vicepresidente de CORA.

en el pasado y que, además, se han establecido poderes compradores con precios garantizados para los principales productos, con el objeto de cautelar la producción de alimentos que se concentran fundamentalmente en ese sector.

6) El Gobierno reiteró, como lo ha hecho con insistencia, que las así llamadas haciendas estatales sólo son la consecuencia de una campaña de falsedades y que sólo se formarán a lo largo del país, algunas haciendas modelos, de alto nivel tecnológico, en regiones ecológicas representativas, que servirán de ejemplo para difundir los más avanzados métodos de cultivo, con el fin de elevar la producción de alimentos y terminar con las crecientes importaciones.



ADRIAN VASQUEZ
Vicepresidente de INDAP.

LOS QUE CREAN INTRANQUILIDAD CONSPIRAN CONTRA EL GOBIERNO

"Los que hoy no están actuando dentro de las líneas generales del Gobierno Popular, los que están desafiando su autoridad, los que de cualquier manera están contribuyendo a crear un clima de intranquilidad y proyectar una imagen de desorden y anarquía, están en los hechos conspirando contra la revolución chilena y contra sus propios intereses de clases. Como lo ha expresado el Presidente compañero Salvador Allende los que así actúan en nombre de la revolución están jugando el papel de contrarrevolucionarios".

Este es el pensamiento del Presidente Allende, dado a conocer a la opinión pública por el Ministro del Interior, José Tóhá, en relación a los hechos surgidos en los sectores rurales, especialmente.

En lo referente a los problemas laborales producidos en el campo, Tóhá puso "los puntos sobre las íes" cuando un conflicto se produce por causas de responsabilidad patronal, como son el abandono de un fundo, despidos arbitrarios, no pago de salarios, incumplimiento de las obligaciones previsionales o cualesquiera otras y el problema no logra ser solucionado por la gestión de la autoridad administrativa, se puede proceder a decretar, como se ha hecho, la reanudación de faenas y la designación de un interventor. Pero la intervención no implica el comienzo del proceso de expropiación. Si el fundo intervenido no es expropiable, no será expropiado. La intervención no tiene otro alcance que normalizar las faenas interrumpidas. Están equivocados, pues, los que creen que a través de la ocupación de un fundo y la ulterior intervención se puede obtener la expropiación, si esta no procede en conformidad a la ley".

El Ministro del Interior planteó la preocupación permanente del Gobierno por solucionar los problemas de los trabajadores. Expresó: "Los campesinos pueden estar seguros de que el Gobierno Popular está cautelando sus derechos. Pueden estar también seguros de que llevará cabo una Reforma Agraria drástica, profunda, rápida y masiva. Pero deben comprender que alguna de sus actitudes no están naciendo sino facilitar los propósitos de quienes están conspirando contra el Gobierno Popular, contra su propio Gobierno. Un clima de intranquilidad, paralización de faenas agrícolas y la osible disminución de la producción agropecuaria no hacen sino ayudar los opósitos obstruccionistas y hasta sediciosos de los enemigos del Gobierno Popular".



José Tóhá Ministro del Interior.

CORVALAN: NO SE HA EXPROPIADO NINGUN FUNDO PEQUEÑO O MEDIANO

Todas las expropiaciones que se han efectuado bajo el Gobierno que preside el compañero Salvador Allende, se han ajustado completamente a la Ley, y los fundos expropiados son fundos muy grandes. No hay ningún predio agrícola pequeño o mediano que haya sido expropiado por la Corporación de la Reforma Agraria. Esta es la verdad.

Estas palabras pertenecen al Secretario General del Partido Comunista, Senador Luis Corvalán, y reflejan el pensamiento del Gobierno de la Unidad Popular en cuanto a la forma de llevar adelante el proceso de Reforma Agraria.

El parlamentario también fijó la posición oficial en lo referente a los

planes que se están aplicando para beneficiar a los pequeños y medianos agricultores. Corvalán dijo: "El Gobierno de la Unidad Popular está interesado en apoyar la actividad productiva de los pequeños y medianos productores agrícolas. La rebaja del interés bancario es una medida que favorece especialmente a los pequeños y medianos agricultores. Agréguese a esto el hecho de que el Banco Central, en reciente reunión, ha resuelto abrir un poder comprador de productos agrícolas, sin límites de cantidades, a lo largo de todo el país, y a través de las Centrales de Compra del Estado, la ECA y la IANSA, según sean los casos".

La Empresa de Comer-

"Lo Prado": NO NECESITAMOS AL PATRON PARA TRABAJAR LAS TIERRAS

La aspiración de los campesinos del fundo "Lo Prado", comuna de Barrancas, provincia de Santiago, es incorporar 580 hectáreas a la producción con siembras de trigo, hortalizas y otros productos. Se trata de un predio intervenido desde diciembre del año pasado.

Antes de la intervención, el propietario de las tierras, José Manuel Guzmán Riesco, explotaba sólo 30 hectáreas de un total de 780.

Este casi completo abandono, provocó problemas a los trabajadores en sus salarios, sus imposiciones sociales y otros beneficios. Este sombrío panorama se da en todos los predios que han debido ser intervenidos por el Gobierno.

El dirigente sindical, Ramón Molina, así opinó del interventor, el profesor

primario Luis González: "Estoy contento con el interventor. El nos ha hecho sentirnos responsables y capaces de que nosotros mismos podemos hacer producir la tierra sin jefes. Más que interventor para nosotros es un compañero que se levanta al alba y está al frente de las labores agrícolas".

INDAP, tres días después de decretarse la intervención, les otorgó un préstamo de 250 mil escudos en semillas y otros elementos. Ese crédito tienen que pagarlo en un año, pero Juan Peña Peña señaló "el dinero lo devolveremos en un plazo mucho más corto, con lo que obtenemos por las 15 hectáreas de maíz sembradas después de la intervención".

LOS NUMEROS NO ENGAÑAN

Cifras proporcionadas por las autoridades de las provincias de Bio Bio y Llanquihue demuestran la verdad de los hechos en cuanto a conflictos campesinos, los que han sido "infla-

dos" intencionadamente por los sectores opositoristas.

A continuación ofrecemos una relación de los mismos:

PROVINCIA	HECTAREAS
BIO BIO	947.100
MALLECO	1.227.100
CAUTIN	1.382.400
VALDIVIA	1.569.100
OSORNO	722.900
LLANQUIHUE	769.600
Nº DE PREDIOS	CONFLICTOS
11 mil 598	11
10 mil 620	5
26 mil 495	54
14 mil 563	58
7 mil 550	14
10 mil 293	33

La mayoría de los conflictos que se presentan o se han presentado en estas provincias, se originaron a mediados del año pasado, es decir, antes que

llegara la Unidad Popular al Gobierno. Por otra parte, muchos de estos problemas los solucionó la nueva administración.

CONSIDERABLE AUMENTO DE PRODUCCION LECHERA

UNO de los temas favoritos de la campaña del terror de la derecha en contra de la reforma agraria es que con las expropiaciones va a caer la producción y que el hambre azotará al país.

Sin embargo, hay algunos datos que hablan por sí solos y echan por tierra sus pronósticos alarmistas.

Las plantas lecheras de Chiprodal y CALO de Osorno, que en el mes de enero de 1970 recibieron 14 millones y medio de litros, ahora, en enero de 1971 han recibido 15 millones, y medio de litros de leche, es decir, un millón más que el año pasado.

En el caso de la planta lechera de Temuco, la COPALCA, entre junio del 68 y junio del 69 recibió 5 millones 250 mil litros. Entre julio del 69 y julio del 70 le llegaron 12 millones 604 mil litros. Para este año 1971, mes de julio, se calcula que esta cantidad se elevará a 19 millones 114 mil litros.

Por otra parte, el día que la COPALCA recibió más leche el año 69 llegó a los 70 mil litros. En diciembre recién pasado, en cambio, subió a 125 mil litros.

Como se ve, la caída de la producción es otra de las chivas de los medios.



En más de un millón de litros ha aumentado la producción lechera en enero de 1971 con respecto a enero de 1970.

728 MIL HECTAREAS SE HAN EXPROPIADO EN TRES MESES

Ciento cincuenta y un predios con una superficie de 728 mil 697 hectáreas, ha expropiado la CORA en los tres primeros meses de Gobierno de la Unidad Popular.

En la última reunión del Consejo de la Corporación de la Reforma Agraria se acordó la expropiación de quince fundos de las provincias de Malleco, Cautín y Valdivia.

La lista es la siguiente:

Provincia de Malleco:
— El Renreo, 456 hectáreas, de Olga Alemar de Cruz Concha.
— Buenos Aires, 393 hectáreas, de Jorge Prat E. haurren, ex candidato

presidencial de la derecha.

— La Aurora, 1.070 hectáreas, de María Inés Velasco.

— Santo Domingo, mil 207 hectáreas, de Ester y Raúl Moller.

Provincia de Cautín:

— Santa Ana, 315 hás. de Pablo Palask, comuna de Lautaro.

— Los Pinos, mil 255 hectáreas, de Osvaldo Berker.

— Los Lleuques, mil 10 hectáreas, de Sinforosa Goebel Riva.

— Las Vertientes, 400 hectáreas, de Sinforosa Goebel.

— Herqueco, 309 hectáreas, de Sinforosa Goebel.

reas, de Sinforosa Goebel y Alberto Schwahn.

— San Isidro, 730 hectáreas, de Nora Piza Saelzer.

— Los Raulles, de dos mil 178 hectáreas, de Raúl Salvador y Mónica Díaz.

Provincia de Valdivia:

— La Aguada, mil 81 hectáreas, de Guillermo S. Hilling.

— La Aguada, mil 233 hectáreas, de Regina S. Hilling.

— Hacienda Futrono, mil 466 hectáreas, de Edgardo Scholz.

— Santo Domingo, mil 186 hectáreas, de Ester y Raúl Vir.

— La Aguada, mil 81 hectáreas, de Guillermo S. Hilling.

Resolución del Gobierno: Acelerar expropiaciones

"EL DESEO del Gobierno es acelerar al máximo el proceso de expropiaciones. Ojalá, antes de terminar el actual año agrícola y empezar el nuevo, pudiéramos expropiar todo lo que en el programa de 1971 tiene que ser expropiado".

Estas expresiones pertenecen al Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, cuando se refirió a la política que seguirá el Gobierno de la Unidad Popular.

OTRAS 46 NUEVAS 2 EXPROPIACIONES APROBO LA CORA

El Consejo de la CORA se reunió en la ciudad de Los Angeles, y determinó nuevas expropiaciones en diversas provincias del país. Esta vez 29 fundos fueron expropiados en la provincia de Bio-Bio. El total de predios, cuya expropiación fue aprobada llega a 46.

La nómina de los fundos expropiados, sus propietarios y hectáreas es la siguiente:

PROVINCIA DE BIO BIO

Los Angeles
1.- Higuera 1 de Luanco, Roberto, Calvo Badilla, 1.156 hectáreas.

2.- Higuera 3 de Luanco, Enrique Calvo Badilla, 953 hás.

3.- Santa Teresa, Carlos Nogueira Echeñique, 1.614 hás.

4.- El Huerto, Francisco Vial Freire, 850 hás.

5.- Santa Luisa, Miguel Gacitúa Henríquez, 1.989 hás.

6.- Santa Ana, Rómula de la Maza Mac Picart, 119 hás. (mal explot).

7.- Santa Zaira o Sta. Cristina, María Benavente de Falcone, 395 hás. (mal explot).

8.- Resto Predio Las Vegas, José Nún Feder, 991 hás.

9.- El Peral, Luis de Uruticococha, Angulo, 5.266 (1.116 de trigo básico).

10.- Los Quillayes, Arturo Schoeger Vergara, 229 hás. (mal explot).

11.- San José de Uquico, Soc. Agrícola San José de Bio Bio, 864 hás.

12.- Higuera 1 La Candelaria.

Patricia Bordeu de Nordenflicht, 306 hás.

13.- Higuera 2 La Candelaria, Edmundo Bordeu, 293 hás.

14.- Higuera 5 La Candelaria, Cecilia Bordeu de Fabres, 250 hás.

15.- Las Trancas, Mario Ríos Padilla, 991 hás.

16.- Higuera, Poniente, La Perla, Nora Peters de la Fuente, Gonzalo y Juan Carlos Buenster de la Fuente, 556 hás.

17.- Los Guanacos, Cirilo Morrison Sanderson.

18.- Buenos Aires, Santa Borghese vda. de Herculani, 976 hás.

COMUNA DE NEGRETE
1.- Higuera, Norte, Rihue, Manuel Bustos, 793 hás.

2.- Hacienda Rihue, Patricio Baeza Alamos, 1.191 hás.

3.- Negrete Sur, Víctor Moller Bordeu, 614 hás.

COMUNA DE SANTA BARBARA
1.- Pitrión, Maderas Haleo S.A., 13.789 hás.

2.- Los Notros, Frida Gerswain Saint, 726 hás. (ofrecida).

3.- Los Junquillos, Mariano Puga Vega, 2.652 hás.

COMUNA DE MULCHEN
1.- Parte Fundo Malvencoihue, Miriam Dally Fischer, 1.110 hás.

2.- Parcela Poniente, Fundo Malven, Soc. Agrícola, y Ganadera Malven Ltda., 982 hás.

COMUNA DE QUILICO
El Pejerrey, Jorge Luis Weidt Ltda., 420 hás.

2.- Higuera 2, Nipán, Bernardo y Juvenal Olalde Fonseca, 901 hás.

COMUNA DE QUILACO
1.- Quilaco, Marta Aranguis Riquelme, 701 hás.

RESTO DEL PAIS
1.- Colonia Experimental de

Pintados, Soc. Agrícola, y Ganadera La Colonia, 153 hás. (abandonada ARICA).

COLCHAGUA
1.- Hacienda Nilahue, Jorge Barahona Puelma, 4.514 hás. SANTA CRUZ.

NUBLE
1.- Nilahue, Poniente, Rafael Urrutia de la Sotta, 660 hás. BULNES.

2.- Higuera 1, Darones Sur, Carlos Zañartu Errázuriz, 500 hás.

LINARES
1.- Higuera 1, Vega de las Casas, María Ester Parada Castro, 97 hás. (mal explot).

2.- Higuera 2, Vega de las Casas, Hector Parada Castro, 97 hás. (mal explot).

3.- Higuera 3, Vega de las Casas, Enrique Parada Castro, 425 hás. (mal explot).

4.- Higuera 4, Vega de las Casas, José Miguel Parada C., 394 hás. (mal explot).

5.- Higuera 5, Vega de las Casas, Attiliano Parada C., 1.192 h. (mal explot).

ACONCAGUA
1.- El Castillo, Carlos Ribacoa, 874 hás.

2.- El Pimiento, Humberto René Ponce Cabrera, 80.60 hás.

3.- Higuera Primera, Santa Clara, Alicia Hudobro de Godoy, 86 hás.

4.- Higuera 4, Opalquales, M. Josefina Hudobro de Veloso, 56 (mal explot).

VALPARAISO
1.- Higuera 2, Vista Hermosa, Benjamín Matte Guzmán, 161 hás.

2.- Higuera 1, Vista Hermosa, María Olga Matte Guzmán, 151 hás.

3.- Los Litros, Richard Sharmán Claude, 294 hás.

REALISTAS PROYECTOS PARA AUMENTAR LA PRODUCCION DE OSTRAS Y CHOROS EN CHILOE

Una Comisión estudia las modalidades de cultivo, explotación y comercialización de las ostras y choros en la provincia de Chiloé.

Era normal que los organismos relacionados con esta actividad actuaran en forma independiente uno de otro. Ahora su acción será coordinada, uniendo los esfuerzos de los técnicos y trabajadores del Servicio Agrícola y Ganadero, del Instituto de Desarrollo Agropecuario y del Instituto de Fomento Pesquero.

En la actualidad está funcionando un proyecto de cultivo de choros financiado por CORFO y el Instituto de Fomento Pesquero, por un valor de 4 millones de escudos. Este proyecto y otro de desarrollo ostrícola están funcionando en un trabajo integrado de los técnicos con los beneficiarios.

Está también en estudio una línea de créditos en que participarán tanto CORFO como INDAP, destinada a los pescadores interesados en adquirir unidades de cultivo de choros.

La orientación general del Gobierno para estas actividades estará encaminada a asegurar justas remuneraciones para los pescadores, a abastecer de una producción de buena calidad a la población y a aumentar la explotación de los productos exportables a fin de conseguir divisas por este concepto.

TAPABOCA A COPUCHENTOS

Un buen tapaboca a los mentirosos que andan por el mundo desprestigiando a nuestro país dio el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic, en Estados Unidos. El compañero Vuskovic viajó a ese país para asistir a la reunión del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso, CIAP. En esa reunión, don Pedro expuso la política económica de la Unidad Popular, con la franqueza que ha caracterizado al actual Gobierno.

Aprovechó la oportunidad para desmentir y condenar con energía las falsedades que se escriben en la prensa internacional sobre la acción del Gobierno del Compañero Allende. Y se los dijo en sus barbas a los mentirosos.



COLABORACION

CHILENO-CUBANA

PARA EXPLOTACION

DE RECURSOS MARINOS

"Colaboración para la proyección y explotación de los recursos pesqueros de ambos países, de manera de obtener el máximo beneficio ciudadana la preservación de las especies marinas", señala el punto número uno de la declaración conjunta que emitieron las autoridades chilenas y el capitán Emilio Aragón, Director del Instituto Nacional de Pesca de Cuba.

El documento plantea "la colaboración para establecer en Chile una Escuela Pesquera con el objeto de formar trabajadores calificados, especialmente para pesca de altura. La capacitación de tripulantes podrá obtenerse mediante prácticas en la flota cubana".

La colaboración entre ambos países se hará extensiva a las industrias de astilleros de construcciones navales, pesqueras, para lo cual los gobiernos ofrecerán líneas de crédito que financiarán dichas cooperaciones y el intercambio de información para la planificación conjunta de la industria referida.

También se acordó enviar un barco cubano a Chile con tripulación y científicos cubanos, que en conjunto con tripulación y científicos chilenos, explorarán posibilidades de nuevas capturas, especialmente de altura.

En la foto, el Ministro Martones recorre la caleta acompañado de dirigentes de los pescadores de Cocholgüe, cerca de Tomé.

UNA POZA DE RESGUARDO LE PIDIERON A MARTONES

PESCADORES DE COCHOLGÜE

La que resultó ser la primera visita en la historia de la caleta, fue cuando un Ministro de Estado efectuó hace poco un Cocholgüe, Humberto Martones, Ministro de Tierras y Colonización conversó en la playa con los pescadores para imponerse de sus problemas y necesidades en vista que deberá asumir su cargo de Ministro del Mar, una vez creada esa cartera.

Los cocholgüinos le

plantearon sus necesidades de habitaciones adecuadas, de una poza de resguardo para las embarcaciones, de una política de comercialización de sus productos y de la extinción de las especies marinas que ellos pescan.

En la foto, el Ministro Martones recorre la caleta acompañado de dirigentes de los pescadores de Cocholgüe, cerca de Tomé.

Con el ministerio del mar se fomentará la pesca artesanal

El jueves de la semana pasada el compañero Allende firmó el proyecto para crear el Ministerio del Mar.

En su discurso de despedida del puerto de Valparaíso explicó los alcances de esta iniciativa que viene a cumplir con una anhelada aspiración y necesidad de todos los chilenos.

El futuro de la alimentación de los países pobres se encuentra en el mar, Chile, como ningún otro ha sido gran beneficiado por la naturaleza en este sentido. Tiene una larga costa con un mar lleno de riquezas, pero que hasta el día de hoy no se han explotado como corresponde. Ahora con el Ministerio del Mar, por fin los chilenos podremos hacer uso de estas incalculables riquezas alimenticias.



Los campesinos comienzan a trabajar su tierra.



Los mapuches se incorporan a una Sociedad Justa.

MAPUCHES ESTUDIAN LAS MODIFICACIONES A LA LEY INDIGENA

Con plena participación del pueblo mapuche se está estudiando el anteproyecto para modificar la ley 14.511, mal llamada Ley Indígena.

Sesenta comunidades y cuarenta y dos asonías regionales mapuches de Cautín se han metido de cabeza en el análisis de esta iniciativa que ha sido su gran aspiración durante muchos años. Lo mismo está empezando a suceder con los campesinos de otras provincias tanto del norte como del sur que se ven afectados por la actual ley.

Dentro de los 40 artículos del anteproyecto se busca agilizar la restitución de tierras usurpadas; establecer la no división de las reducciones mapuches;

modificar totalmente la justicia indígena; transformar las reducciones en cooperativas campesinas; crear la Corporación de Desarrollo Indígena para estudiar la política crediticia, educacional y de capacitación del pueblo mapuche. Esta Corporación también ampliará su acción hacia los pueblos aymaras, atacamitos y pascuenses.

El proyecto definitivo deberá estar listo el 28 de marzo próximo. En esa fecha se realizará en Temuco el Congreso Provincial Campesino al que han sido especialmente invitados el Presidente de la República, compañero Salvador Allende, y el Ministro de Agricultura, compañero Jacques Chonchol.

Cautín: CONSTITUIDO ASENTAMIENTO "SANTA ROSA"

Quinientos sesenta hectáreas dedicarán a la ganadería los campesinos del asentamiento "Santa Rosa" constituido recientemente en Cautín. El asentamiento tiene 1.402 hectáreas y viven en él 37 familias. Fueron reincorporados 24 obreros agrícolas que habían sido despedidos por los ex propietarios.

"Santa Rosa" es el primer predio que comienza a ser explotado por los propios campesinos en Cautín desde que asumió el Gobierno Popular.

Así cumple el Gobierno Popular: 1.768 hectáreas usurpadas son restituidas al pueblo mapuche

Mil setecientos sesenta y ocho hectáreas les ha restituido el Gobierno de la Unidad Popular al pueblo mapuche de Cautín, en menos de veinte días, según informó el Director de Asuntos Indígenas, compañero Daniel Colompil.

Como se sabe, uno de los problemas más graves que han sufrido a lo largo de más de cien años estos campesinos ha sido la permanente usurpación de sus tierras por parte de los latifundistas. Se han dado casos, como en Lautaro, por ejemplo, donde se llegó al extremo de hacer una nota de venta fulera y la hicieron firmar con la huella digital del campesino propietario. TRES DIAS DESPUES QUE HABIA MUERTO. En otra ocasión, en Curarrehue, engañaron a una abuelita mapuche, que era ciega y no sabía castellano, para que pusiera su huella digital en un papel donde ella prácticamente les regalaba sus tierras a los mormos. Las compras en yerbas también eran cosa de todos los días. Pero indudablemente la mayor parte de las usurpaciones se hizo por la fuerza, corriendo los cerros. Un claro ejemplo de esto lo da

un fundo de Cautín cuyo dueño, incientemente le puso como nombre "Poco a poco". Justamente esa fue la forma como llegó a constituir su latifundio, poco a poco, quitándole las tierras a los campesinos mapuches.

Miles de casos por el estilo se podrían contar. En la práctica son así todas las familias mapuches víctimas de las usurpaciones. Por eso, para ellas resulta casi de vida o muerte la recuperación de sus tierras. Justamente la falta de tiempo, el prejuicio que existe en su contra, formado por las mentiras divulgadas por los mormos, son los elementos que han condenado a este pueblo heroico a vivir en la más grande de las miserias y del abandono.

Ahora tienen confianza en el compañero Allende y su Gobierno, por primera vez no han sido engañados.

En menos de veinte días, el pueblo mapuche recuperó 800 hectáreas, en Panguipulli, 408 en Nueva Imperial, 360 en Lautaro y 200 hectáreas en Temuco. En total, 1.768 en la provincia.

COMISION INVESTIGA LA PESCA EN EL GOLFO DE ARAUCO

Una prolija revisión de las posibilidades de pesca mas allá de 3 millas se omenzó a realizar a mediados de febrero y por un periodo de quince días en el Golfo de Arauco. Esta investigación fue el principal acuerdo a que llegaron los pesadores artesanales con los industriales de la pesca en una reciente visita realizada por el Ministro de Tierras, Humberto Martones.

Una omisión formada con representantes de ambos sectores se dio a la tarea de comprobar si es efectivo que mas allá de la zona ubicada entre Punta Lavapiés y Boca Maule, vale de ir el Golfo de Arauco, no existe pesca, como lo sostienen los industriales. Los representantes de estos amonarios, además que si los obligan a cumplir lo dispuesto en el Decreto 27 que fija como zona vedada para la pesca industrial la ya mencionada, se producirá la total paralización de su actividad.

Para la investigación fueron designados supervisores de los organismos estatales que atienden al sector pesquero.

Una vez onorido el informe emitido por la comisión investigadora el Gobierno resolverá sobre el particular.

Sabemos que uno de los problemas más importantes es el problema de los créditos para los campesinos. El programa de INDAP es aumentar de cincuenta mil a doscientos cincuenta mil las atenciones de créditos para los ampe-

sinos. Además de esto se estudia la posibilidad de bajar los intereses, como también de ordenar las deudas.

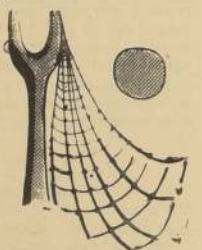
Adrián Vázquez, vicepresidente de INDAP en la constitución del Consejo Campesino de Pitrufquén.

Tres millones de litros de leche entregó el Gobierno de la Unidad Popular durante el mes de enero.

EL 1/2 LITRO DE LECHE NO ERA CHIVA

La información la entregó el Ministerio de Salud. También informó el Ministerio que se importarán 12 mil toneladas de leche en los próximos meses para continuar

con el programa de entregar a todos los menores de quince años a las madres embarazadas y a las mujeres que amamantan niños.



al PASAR

NUMERO DE BENEFICIADOS CON CREDITOS DE INDAP SUBIRA DE 50 A 250 MIL



UN BRILLANTE EXITO OBTUVO EXPOSICION DE PEQUEÑOS AGRICULTORES

Una impresión inolvidable se llevaron los centenares de visitantes que acudieron a la cuarta Exposición Ganadera, Agrícola y Artesanal, organizada por la Asociación de Pequeños Propietarios de Llanquihue, en Lagunitas.

Concurrieron a la inauguración de la exposición y durante el transcurso de la misma el Intendente de la provincia, Alfredo Fuchiocher, el Alcalde de Puerto Montt, Oscar Meza, los dirigentes de la APPALL encabezados por su presidente Leopoldo Rivera, el Vicepresidente de INDAP, Adrián Vázquez, y los jefes zonales de INDAP y del SAG.

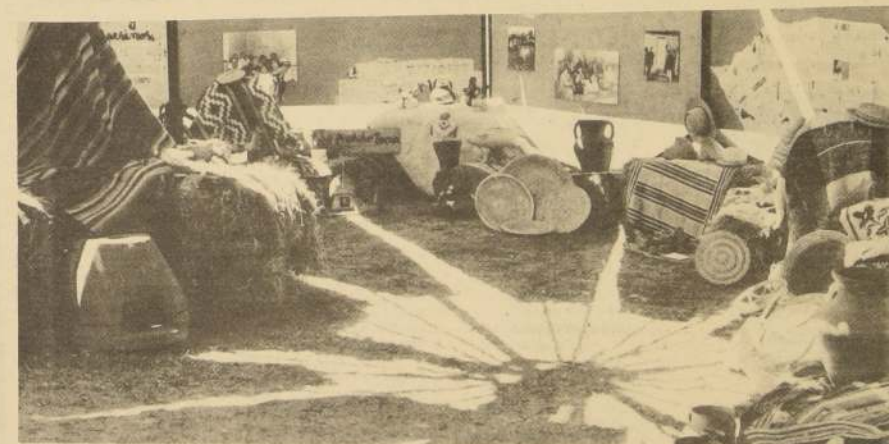
INDAP colabora con el montaje de esta

muestra y la ejecución de un programa artístico cultural. Además montó un stand con paneles fotográficos donde se mostró la política agraria del Gobierno y sus líneas de acción en el trabajo con los campesinos. También se expuso una muestra de artesanía chilena.

Desde los más apartados rincones de la provincia los pequeños agricultores concurrieron a Lagunitas a exponer el trabajo de sus Comités en los tres rubros señalados. Pero también hubo otros aportes y colaboraciones.

Los entros de madres "Madreselva" de Tepual y La Amistad de Lagunitas llevaron sus tejidos a palillo en la muestra natural, vestuario.

CAUTIN: CAMPESINOS SE DISPONEN A FOMENTAR SU ARTESANIA



Dos encuentros entre campesinos artesanos y funcionarios del agro se acaban de realizar en Cautín. Uno fue en la comuna de Loncoche y el otro en Carahue.

En estas jornadas los artesanos mostraron su trabajo al público que quiso verlos, junto a una muestra fotográfica preparada en colaboración con INDAP.

Para los compañeros mapuches de Loncoche la cooperativa es una de las mejores formas de enfrentar los problemas que afectan al trabajador artesano.

Señalaron también que es necesario terminar definitivamente con los intermediarios.

adornos, conservas y jarabes. Incluso los reos de la cárcel de Chin hin enviaron sus trabajos y los ofrecieron en venta al público.

UNA GRANJA AGRICOLA LEVANTARAN EN IQUIQUE

La cantidad de 1 millón de escudos destino re lentamente el Comité Programador de Inversiones de Iquique para la construcción de una granja agrícola en terrenos de la Estación Agrícola Esmeralda.

El Comité de Inversiones destino además 900 mil escudos para invertirlos en obras de regadío en los departamentos de Iquique y Pisagua, principalmente en Chiapa, Parra, Maraya, Chusmiza. Cos aya y en la parte baja de la Quebrada de Tarapará. Lo alid esta última que sufre los efectos de una sequía que ya dura años. Los sectores nombrados son los abastecedores de los productos de chararera y frutales a los departamentos mencionados.

La granja agrícola de Iquique quedará a cargo de la Corporación de Reforma Agraria. En la instrucción de los futuros terrenos se aprovecharán las investigaciones desarrolladas por CORFO en la Pampa del Tamarugal.

POR LAS PROVINCIAS

El presidente de la APPALL agradeció en su discurso inaugural a las autoridades de Gobierno, a INDAP, al SAG, a la CORFO y a todos aquellos que de una u otra forma colaboraron con esta cuarta Exposición Agrícola Ganadera y Artesanal.



El público visita el stand de INDAP en Lagunitas.

PODER COMPRADOR DE LANA PARA MAGALLANES

La fábrica de paños Bellavista-Tome, recientemente entregada a los trabajadores, recibió un crédito por seis millones de escudos otorgados por la Corporación de Fomento.

Esta misma industria resultó beneficiada junto con Fabrilana Austral y Fiat con un préstamo por cuarenta millones de escudos para abrir un poder comprador de lana en la provincia de Magallanes.

Las operaciones, destinadas a favorecer a los pequeños y medianos

productores de lana de la austral provincia, se harán a través del Instituto CORFO Magallanes. El Servicio Agrícola Ganadero presta asistencia técnica a los laneros.

Se calcula que alrededor de cuatro mil toneladas de lana podrán ser vendidas a través de este sistema que contempla un premio de nueve escudos el kilo. Las compras se realizarán con un treinta por ciento al contado y el saldo en un plazo de treinta días, contados desde la recepción conforme del producto.

El gobierno de la Unidad popular dará a la familia campesina, educación para sus hijos e incorporará a las mujeres al proceso de construcción del nuevo Chile y el hombre tendrá su trabajo seguro.

1 LA REFORMA AGRARIA LLEGO POR FIN A NINHUE

Con un acto público muy sencillo, pero de hondo significado, los campesinos de Ninhue celebraron algo que para ellos ya parecía un sueño: la aplicación de la reforma agraria en esa comuna.

Y no era para menos. Después de sufrir las más increíbles explotaciones, miseria y abandono, y luego de dar una larga y hasta ayer infructuosa pelea, por fin vieron que un Gobierno, el Gobierno de la Unidad Popular, se acordó de ellos y ordenó la expropiación de los siete latifundios que los tenían verdaderamente en la desesperación.

En la provincia de Ñuble, y también fuera

de ella, hablar de Ninhue era referirse al símbolo del sufrimiento y de la humillación de los campesinos.

Los trabajadores del fundo "Coroney", por ejemplo, cuentan que su expropiatorio, Federico Benavente, no los dejaba acercarse a él sino hasta una distancia de 20 metros y que jamás les escuchaba sus peticiones. Antes que terminaran de plantearle sus problemas les pegaba un sólo grito ¡NO!, aunque se tratara de la enfermedad grave de un niño o cualquier cosa importante.

Otros campesinos, como Juan Álvarez, fueron amenazados con armas, por el sólo hecho de participar en actividades gremiales.

Y así como estos, muchos fueron los casos de prepotencia y matonaje que hacía vivir a los campesinos de Ninhue en una prolongada noche negra.

Pero la entereza y el coraje de estos trabajadores rindió finalmente sus frutos y hoy día han sido expropiados los fundos "Coroney", "Chimilco", "San Agustín" (donde nació Arturo Prat), "Lircay o la Invernada", "Panguilemu", "Colipeumo, Junquillo o Coroney Bajo" y "Talhuán Culenco".

Estos predios expropiados servirán de base para la creación de una gran empresa regional campesina.

2 "AYUDEMOS AL COMPAÑERO ALLENDE A TERMINAR CON EL LATIFUNDIO"

El sindicato comunal "Ernesto Che Guevara", presidido por Galvarino Andrade, fue el encargado de organizar la fiesta en Ninhue. Los compañeros de la Federación de Estudiantes de Chile y de la Universidad de Concepción que se encontraban en la zona también colaboraron.

En un escenario improvisado en el jardín delantero de la escuela se ubicaron el Director Zonal de CORA de Ñuble, Enzo Barra; el Director Zonal del SAG, compañero Cáster, y el dirigente Galvarino Andrade, que es también presidente del Consejo Comunal Campesino, quienes hablaron a los campesinos y habitantes de Ninhue.

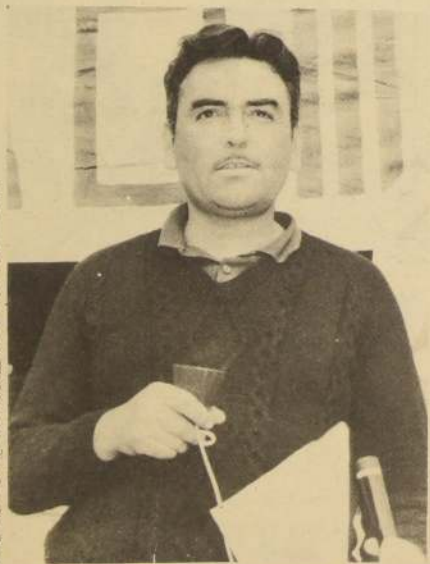
El compañero Cáster señaló, en parte de su intervención que "en Ninhue se erigen las bases para ubicar una nueva forma de trabajo de colaboración entre los campesinos, la empresa regional campesina, donde los frutos serán para los campesinos y para Chile".

Por su parte, Enzo Barra expresó: "Hace dos meses supe de la cesantía, del hambre, de la explotación de la humillación y de la tragedia que viven en Ninhue los padres, porque no había salud para sus hijos ni nada. En esa oportunidad dijimos que aquí haríamos la reforma agraria, y hubo quienes no me creyeron, porque ya habían sido enga-

ñados muchas veces. Y ahora pueden ver que ustedes y nosotros conseguimos la expropiación de 11 mil 727 hectáreas de 7 fundos. No lo hicimos nosotros sino ustedes con la colaboración del Gobierno, porque en el Gobierno de los trabajadores, lo que el trabajador quiera se hará".

Galvarino Andrade agradeció a nombre de todos los campesinos de Ninhue al Gobierno del

compañero Allende a INDAP, a CORA, al SAG y a los periodistas que han estado al lado de ellos, "por lo que se ha hecho estas expropiaciones, lo que antes era un sueño para nosotros y hoy es una realidad. Unidos y organizados saldremos adelante y haremos más grande y masiva la reforma agraria para bien nuestro y del país".



GALVARINO ANDRADE: "Queremos que todos los campesinos de Chile seamos libres".

Compañero:

"Poder Campesino" es su revista. Queremos que escriba en ella. Usted es hombre que trabaja y tiene problemas. También alegrías. Queremos que usted sea el que se los cuente a todos los compañeros campesinos del país.

Lo invitamos a formar parte de nuestro equipo de CORRESPONSALES CAMPESINOS.

3 Plan Ninhue UNA INICIATIVA QUE IMPACTARA

Los campesinos de Ninhue se han hecho el propósito de aprovechar como corresponde a verdaderos chilenos la oportunidad que les ha entregado el Gobierno de la Unidad Popular.

Junto con INDAP, la CORA y el SAG se encuentran preparando un plan para dar vida a una poderosa empresa regional campesina que abarque toda el área geográfica de Ninhue. Se trata, según dijeron a PODER CAMPESINO, de una empresa totalmente diferente a las empresas y sistemas tradicionales de explotación agrícola.

De partida piensan empezar con las siembras, con un vasto programa de reforestación y de viñas y la explotación ganadera. Para más adelante está en sus planes la industrialización del vino, la creación de nuevas industrias como la elaboración de carbón en hornos metálicos y la explotación de la apicultura.

Los trabajos se harán en comunidad y las utilidades irán, por primera vez, directamente a las manos de los propios campesinos y no a las de un patrón.

Pero esta empresa regional no sólo se preocupará del progreso económico de las familias campesinas sino que también le dará un extraordinario impulso al desarrollo social. En este sentido los planes son poner en marcha a la brevedad programas de vivienda, de atención médica y de los servicios más urgentes que requiera la comunidad.

La capacitación de los campesinos, nuevas formas de organización económica, mayor valor al trabajo colectivo y la ayuda a aumentar la producción.



El Consejo Comunal Campesino de Lautaro fue uno de los primeros que se constituyeron en el país. En el grabado, un aspecto de la concentración.

DIALOGO FRANCO DE ALLENDE CON DIRIGENTES CAMPESINOS

Formación de los Consejos Campesinos, problemas que se presentan en algunos asentamientos y producción agrícola fueron temas que analizaron el Presidente, Salvador Allende, y diez dirigentes del Consejo Nacional Campesino en el Palacio de Cerro Castillo, Viña del Mar.

A la entrevista también asistieron los Ministros de Interiores y Agricultura y los Vicepresidentes de CORA e INDAP.

Las autoridades del sector agrario informaron que se harán las modificaciones, si es necesario.

para agilizar la aplicación del decreto que da vida a los consejos campesinos. Para lograr estos objetivos se aumentará la capacitación de los trabajadores del campo mediante la coordinación de los organismos que cuentan con esta especialidad como INDAP, ICIRA, Instituto Nacional de Capacitación y otros.

El Consejo Nacional Campesino comprometió todo su apoyo a la política agraria. Sus dirigentes señalaron al Compañero Allende que se mantendrán dentro de la ley al exigir el cumpli-

miento de sus derechos y no entorpecer la acción del gobierno.

Por su parte, el Presidente Allende les prometió que al aumentar la producción de salitre según el compromiso contraído con los trabajadores de esos yacimientos, se podría entregar ese producto gratis a los campesinos.

El Presidente manifestó que esta reunión significaba un hecho histórico, porque era la primera vez que todas las organizaciones campesinas se sentaban en una misma mesa con el Jefe del Estado para tratar los problemas del agro.

CONFEDERACION "RANQUIL" COMPARTE POLITICA AGRARIA DEL GOBIERNO

"La Confederación "Ranquil" apoya las medidas del Gobierno de expropiar todos los latifundios mayores de 80 hectáreas de riego básicas o su equivalencia. Al mismo tiempo, respeta la decisión de no expropiar los predios de medianos y pequeños productores agrícolas y de otorgarles créditos y ayuda técnica, que los anteriores gobiernos les han negado".

Esta organización campesina se sumó a las declaraciones formuladas por los dirigentes del Gobierno de la Unidad Popular en lo referente al proceso de Reforma Agraria, en una nota oficial que firman Enrique Avendaño, presidente, y Rolando Calderón, vicepresidente.

La "Ranquil" también

fundamenta su posición en cuanto a las "tomas" de predios por parte de los trabajadores. Plantean: "Nuestra Confederación no propugna las tomas indiscriminadas de predios, por considerar que en las nuevas condiciones políticas, estas tienden a no contribuir al proceso de cambios que vive el país.

Pueden, y en los hechos ha sido así, dificultar la planificación de los organismos técnicos encargados de llevar a la práctica la política agraria del Gobierno. En una palabra, nuestra organización estima que la política de toma de tierras, en general, no es favorable en las condiciones actuales del Gobierno Popular, aunque en uno u otro caso especial pueden tener plena justificación".

ENTREVISTAS

Los que nos van a contar el compañero Carmelo Quevedo es un caso como muchos otros que existen en el campo chileno.

El compañero Quevedo es delegado del personal del fundo "La Rinconada", de Cautín de propiedad de Guillermo Bluber.

—Tenemos un grave problema con nuestro patrón. Nos ha sentenciado a quedar en el fundo sólo hasta el mes de marzo, porque dice que no tiene plata para trabajar.

—¿Cuántas hectáreas tiene el fundo y cuántas son explotadas?

—"La Rinconada" tiene 500 hectáreas, pero el patrón apenas trabaja una cuarta parte.

—Y usted cree que los trabajadores serían capaces de hacer producir el predio?

—Claro que si compañero.

QUEREMOS LA TIERRA PARA HACERLA PRODUCIR

ro Por eso queremos la expropiación rápida y luego trabajar en comunidad, que es una buena idea para trabajar y progresar.

No queremos que nos embroillen más, queremos trabajar y ganar para poder vivir mejor, y no en las condiciones miserables en que estamos viviendo.

—¿Cuáles son esas condiciones miserables de que habla?

—Mire, las cosas donde vivimos no pueden llamarse casas, porque son sólo de una pieza que hace las veces de cocina, comedor y de dormitorio. Como si esto fuera poco, en estas casas viven no menos de ocho personas.

—¿Y cómo anda el cumplimiento de las leyes sociales?

—Jamás hemos visto las Libretas del Seguro. Ni siquiera las han visto los compañeros que llevan más de doce años trabajando en el fundo.

Tampoco se nos paga la asignación familiar y las regalías nos son descontadas de nuestro propio salario, o sea, que no recibimos plata.

—¿Cuál es el próximo paso que van a dar en esta lucha por mejorar su situación?

—Ahora queremos entrevistados con el Ministro de Agricultura, porque queremos que nos entreguen lo antes posible a nosotros el fundo para hacerlo producir.

Para tranquilidad de los compañeros de "La Rinconada", PODER CAMPESINO les adelantamos la noticia de que justamente ese predio es uno de los que están en la lista de expropiaciones de la CORA.

Ahora lo que cabe es no aflojar en la lucha, pero tampoco no impacientarse, para así colaborar con el Gobierno de la Unidad Popular y el compañero Allende en la aplicación justa y rápida de la reforma agraria.



DOCE MIL TONELADAS DE AZUCAR LLEGARON DE CUBA

Doce mil toneladas de azúcar trajo la motonave cubana "Zaira" de la isla de Fidel Castro.

"Zaira" es la primera nave de Cuba que llega al puerto de Valparaíso después de que el Gobierno de la Unidad Popular reanudó las relaciones diplomáticas con este país hermano.

Pocos días atrás otra nave cubana, la "June", también había desembarcado azúcar en Lirquén, provincia de Concepción.

Pero estos barcos no se fueron vacíos. De acuerdo a los convenios de intercambios comerciales entre Chile y Cuba, el "Zaira" y el "June" se fueron cargados de ajos, cebollas y otros productos agropecuarios chilenos.

De este modo se están estrechando cada vez más los lazos comerciales, diplomáticos y de toda índole entre los pueblos chileno y cubano.

LA REALIDAD DE LAS INTERVENCIONES DE FUNDOS

LA INJUSTICIA PROVOCA LOS CONFLICTOS EN EL CAMPO

¿Cuál es la razón por la que los campesinos se apoderan de los fundos que trabajan?

Los que analizan superficialmente el proceso de Reforma Agraria, dirán que se debe a un capricho de los trabajadores.

Pero la razón es otra. Los campesinos proceden de esa manera porque no se cumplen las leyes sociales, incumplimiento de actas de avenimiento, las casas son estrechas y anti-higiénicas. Hay casos, y los propios afectados lo declararon, en que los recintos para los animales se encuentran en

mejores condiciones que las habitaciones.

Todo este cuadro sombrío empuja a algunas veces a los obreros a apoderarse de los fundos.

Sin embargo de acuerdo a datos oficiales las llamadas "Tomas de fundos" no llegan ni al 0,2 por ciento del total de predios en las llamadas zonas conflictivas.

En el presente reportaje surgen con claridad las realidades que han determinado las intervenciones en fundos y los beneficios logrados con éstas.



LOS INTERVENTORES SON NOMBRADOS Y ACTUAN DE ACUERDO A LA LEY

"Las intervenciones no son inventos de este Gobierno, están reglamentadas en la Ley de Reforma Agraria aprobada en la administración anterior, y el actual Gobierno se ha ceñido estrictamente a lo que dice la Ley", manifestó el Ministro de Agricultura Jacques Chonchol.

Agregó Chonchol que "nunca ha sido la política del Gobierno, contrariamente a lo que se ha afirmado por ahí, hacer la Reforma Agraria por la vía de las intervenciones. La intervención es una facultad transitoria en que el interventor actúa en nombre del propietario. O sea, cualquier cosa que haga ahí, inversión o lo que sea, lo hace en nombre del propietario".

El Ministro de Agricultura insistió en que todo decreto de intervención lleva la firma del Presidente de la República y de los Ministros del Interior, del Trabajo y de Agricultura. Luego es enviado a la Contraloría para su tramitación. Una vez cumplida esta exigencia legal, el interventor asume sus funciones.

Sobre el particular, Chonchol afirmó: "ningún interventor está actuando arbitrariamente. Todo interventor es designado por un decreto del Ministro del Trabajo, tramitado por la Contraloría, publicado en el Diario Oficial".

En cuanto a si los decretos de intervención están o no reglamentados, Chonchol explicó que esas son fallas que el Gobierno va a aclarar, por expresa petición del Presidente Allende. Dijo, si que los que fueron Gobierno se quejan, ahora de la reglamentación, pero "cuando lo pudieron hacer nada dijeron".

Campesinos de "Agua Fría": DE 400 A 1.200 PULGADAS DIARIAS AUMENTARON LA ELABORACION DE MADERA

Sabino Romero y Juan Muñoz Toledo son dos campesinos del fundo "Agua Fría", de la comuna de Molina, provincia de Talca, intervenido el 22 de diciembre de 1970 por decreto número 839 del Ministerio del Trabajo.

Los dos trabajadores conversaron con PODER CAMPESINO y dieron a conocer lo que han hecho y lo que piensan realizar luego de dos meses de intenso trabajo. También contaron cuál era la situación antes de que el predio fuera intervenido.

Sabino Romero dijo: "se contrató a más de 40 nuevos obreros, todos

inquilinos o hijos de estos, para suplir la mano de obra que faltaba, y eliminar así la cesantía en el fundo".

"En lo que a producción maderera se refiere agregó: después de la intervención se elevó la elaboración de madera en casi tres veces, antes se elaboraban 400 pulgadas diarias y en la actualidad se elaboran en término medio mil 200 pulgadas diarias".

Por su parte, Juan Muñoz Toledo expresó

"con la colaboración de los obreros y técnicos de INDAP se van a hacer planes para sembrar cinco veces más que el año pasado. Durante los trabajos de la oserha y elaboración de maderas se han trabajado bastantes horas extraordinarias para salvar la producción del fundo, trabajando a conciencia y cumpliendo al máximo sus responsabilidades".

Antes de la intervención del fundo, "todos los animales que criaba la gente, por obligación,

había que venderse los de los patrones y al precio que ellos fijaban. El arreglo de libretas de Seguro Social no se conocía habiendo en algunos casos, atrasos de más de 6 años".

Pero lo más increíble de todo lo contó Sabino Romero: "no se permitía a nadie leer los diarios, escuchar las radios y mucho menos, que la gente tuviera un reloj, porque la única hora que valía era la de los patrones".



Los campesinos de "Lo Prado" están explotando casi el ciento por ciento de las tierras. Antes de la intervención, se cultivaban sólo 30 hectáreas de un total de 780.

RECUPERACION DE TIERRAS USURPADAS

Las autoridades de la provincia de Cautín han registrado 58 conflictos campesinos en la región. Apenas se supo la noticia, sectores interesados dijeron: los trabajadores se han "tomado" los fundos.

Sin embargo, se trata de algo muy distinto. Son "corridos" de cercos, como llaman los mapuches al intento de recuperar los terrenos que les pertenecen. Y las propias autoridades han afirmado que casi en el cien por ciento, la petición de los mapuches es justa.

Entretanto, en la provincia de Llanquihue, ocurre un hecho diferente. Allí hay pequeños propietarios; sin tierra. Están cesantes y se apoderan de fundos que ellos consideran que están mal trabajados. Gran parte de esos casos se han solucionado.

Esos problemas han representado el 0,2 por ciento de los predios explotados y menos del 0,5 por ciento de la superficie total de la provincia de Llanquihue.

Los enemigos del programa agrario de la Unidad Popular se han dedicado las últimas semanas a desprestigiar a los interventores de los fundos. Han puesto en tela de juicio la forma en que se llevan estas intervenciones.

Los propios campesinos opinan sobre esta situación. Se

trata de trabajadores de predios intervenidos en las provincias de Talca y Ñuble. También el Ministro de Agricultura entregó, en conferencia de prensa, el pensamiento del Gobierno acerca de esta materia. Pero la foto es elocuente.



UNION SOLIDA DE LOS CAMPESINOS: ES META DE LA UP

El Vicepresidente de CORA, David Baytelman, manifestó:

"La política de la Unidad Popular es la de promover permanentemente la unión sólida de los campesinos junto a otros sectores y capas sociales del campo, y como orientación cardinal a la vez evitar, firmemente, la posible formación de grupos privile-

giados dentro de los propios campesinos.

En el marco de estas líneas generales, la Corporación y las organizaciones campesinas han estudiado conjuntamente la distribución de las tierras de riego en la mejor forma técnica y de la manera más equitativa para los intereses en juego.

Inmediatamente de practi-

cada esta distribución se iniciará un plan masivo de construcción de casas, instalación de planteles porcinos y avícolas, ejecución de cierros, etc.

Más adelante se realizarán obras de regulación de las aguas, construcción de tranques, instalación de pozos profundos etc.

En estos momentos, gracias a la diligencia y actividad desarro-

lladas en torno al problema por los organismos ya señalados, existe en el sector absoluta calma y se trabaja en forma normal. Ha contribuido, a ello, sin duda, el que los campesinos tengan cabal conciencia de que hay algunos sectores obsecados interesados en crear artificialmente conflictos para servir su objetivo de oposición al Gobierno Popular".



Sabino Romero y Juan Toledo con el interventor Luis Muñoz, del fundo "Agua Fría".

NO PODEMOS SEGUIR ENGAÑADOS
NADA DE QUE
"VENGASE PA ACA. YO LO VOY A DEFENDER"
Y VENDEN SU VOTO
AL FAVOR DE LOS MOMIOS
NADA DE ESO.

NOSOTROS VAMOS EN UNA SOLA LINEA
LUCHAR CON NUESTROS COMPAÑEROS
PARA TERMINAR CON LOS LATIFUNDIOS
NADA MAS.

DESDE QUE LLEGARON LOS ESPAÑOLES AQUI
EMPEZARON A TRINCHERARNOS
NUESTROS ANTEPASADOS FUERON HOMBRES
QUE GUERRARON
QUE LUCHARON
Y ELLOS COMO NO TENIAN ARMAS
PARA PELEAR
PELEARON CON SUS MANOS
CON SUS LANZAS
CON SUS INSTRUMENTOS
QUE ELLOS TENIAN.

Y NOSOTROS QUEDAMOS PARA AYUDAR
A DISCUTIR LOS PROBLEMAS A LOS CAMPESINOS
COMPAÑEROS DENTRO DEL CONSEJO
Y ASI NOSOTROS DECIMOS:
ESTO SE HACE Y ESTO HACEMOS



**TODOS
CAMPESINOS
UNA SOLA
FUERZA**

POR MIENTRAS TANTO HAY QUE TRAER
MAS COMPAÑEROS
PORQUE NECESITAMOS UNIRNOS
TODOS LOS CAMPESINOS
PORQUE TODOS ESTOS TERRATENIENTES
TIENEN QUE REVENTAR.

LOS SINDICATOS Y ASENTAMIENTOS TAMBIEN
QUE TODOS ESTEN APOYANDO EL CONSEJO
TODOS CAMPESINOS
UNA SOLA MASA.
UNA SOLA FUERZA.

EL PEQUEÑO
EL MEDIANO
EL MAPUCHE
EL OBRERO
TEL HUINCA

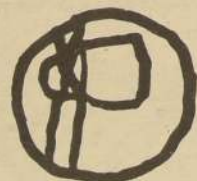
TODOS UNA SOLA MASA.

NO HAY COLORES DIFERENTES
UN SOLO COLOR NOMAS.
NO VAMOS A TENER
ALLA NARANJA, OTRO BLANCO, OTRO AMARILLO.
NO.
UN SOLO COLOR
OJALA ROJO
NADA MAS.

NOSOTROS ESTAMOS ORGANIZADOS
Y RECONOCIENDO
TODA LA DIFICULTAD Y NECESIDAD
DE NUESTROS COMPAÑEROS.

MUCHAS PERSONAS NO TIENEN TIERRA
NO TIENEN TRABAJO.
Y POR ESO NOSOTROS
ESTAMOS VIENDO
ESTAMOS LUCHANDO CONTRA EL LATIFUNDIO.

PA QUE NO SEAMOS UNO MAS QUE OTRO
TODOS IGUALES
QUE SE ACABE EL DESPRESTIGIO.



PORQUE EL CONSEJO
ES DE LOS CAMPESINOS.
NOSOTROS DECIMOS

**ESTO
SE HACE
ESTO
HACEMOS**

ESTAMOS VIENDO
ESTAMOS LUCHANDO.

**PORQUE
EL
CONSEJO
ES
DE LOS
CAMPESINOS**

LAUTARO
ES LA PRIMERA
COMUNA DE CHILE
QUE TIENE
SU CONSEJO COMUNAL
CAMPESINO.
LOS MISMOS CAMPESINOS
ELEGIERON
SUS DIRIGENTES
EN UN CONGRESO
REALIZADO EL SABADO
16 DE ENERO, 1971.
ESTE TEXTO
ES LA TRANSCRIPCION LITERAL
DE LO QUE DIJERON
LOS CAMPESINOS
EN UNA CONVERSACION
QUE SE TUVO
DURANTE TODA UNA TARDE
CON LOS
COMPAÑEROS
CAMPESINOS
DIRIGENTES
DEL
CONSEJO COMUNAL DE LAUTARO

"PODER CAMPESINO" EDITADO POR LA
DIVISION DE COMUNICACIONES
DE INDAP.
DIRECCION RESPONSABLE:
HECTOR SUAREZ BASTIDAS
IMPRESORES: EMPRESA PERIODICA
"LA NACION"
TEATINOS 251 - TELEFONO 88307.
DISTRIBUCION GRATUITA



**ESTO
SE
HACE
ESTO
HACEMOS**

CARTA DE LOS COMPAÑEROS DIRIGENTES DEL CONSEJO
COMUNAL DE LAUTARO A TODOS LOS COMPAÑEROS CAMPESINOS
ENERO 1971.

**NOSOTROS
ESTAMOS
UNIDOS**

MIRE
YO LE VOY A DECIR A USTED.
LA UNION DE TODOS LOS CAMPESINOS AFECTADOS
NO LLEVO A FORMALIZAR UN CONSEJO
Y SER RECONOCIDO
ANTE LAS AUTORIDADES DE NOSOTROS.



"PARA NOSOTROS ES IMPORTANTE
LA INICIATIVA REVOLUCIONARIA,
Y LA LEY DEBE SER SU RESULTADO.
SI VOSOTROS ESPERAIS A QUE
LA LEY SE ESCRIBA Y NO
DESPLGAIS PERSONALMENTE
NINGUNA ENERGIA REVOLUCIONARIA,
NO TENDREIS LEY NI TIERRA."
LENIN

PORQUE PARA NOSOTROS NO HABIA JUSTICIA,
TODO NOS LO NEGABAN. ANTES, AQUI
SACABAN A LOS MAPUCHES A PUNTA DE BALA
Y AHORA LOS CAMPESINOS QUE SOMOS
NO TENEMOS ARMAS
PERO YA TENEMOS OTRA ARMA
QUE ES LA UNIDAD

NOSOTROS ESTAMOS UNIDOS

PORQUE SI NOSOTROS ESTAMOS UNIDOS
NADIE PODRA PELEAR SOLO CONTRA UNO.
PORQUE QUIEN PELEA CONTRA UN MAPUCHE
ESTARA PELEANDO
CONTRA TODA LA UNIDAD ENTERA DE MAPUCHE.
NO DEJAREMOS
QUE NOS TRANQUEN EL PASO.

LA UNION
NOS ESTA HACIENDO UNA FUERZA
PARA PODER RECOMBATIR A ESTOS TERRATENIENTES
QUE FUERON LOS QUE HAN COMIDO
LOS PULMONES A NOSOTROS.

Y NOSOTROS FÍJENSE,
MAL VESTIDOS
MAL CRIABA LA FAMILIA
NI ZAPATOS ALGUNOS

POR CAUSA DE LOS TERRATENIENTES
QUE VIVEN AQUI.

CON LA UNION EN EL CONGRESO CAMPESINO
NOSOTROS ESTAMOS RECONOCIDOS
EN LOS PROBLEMAS DE LOS COMPAÑEROS.

LOS RICOS TIENEN SUS LEYES
Y LOS POBRES QUE SOMOS NOSOTROS
JAMAS HEMOS TENIDO JUSTICIA

NOSOTROS HEMOS SIDO ARRASTRADOS POR EL SUELO

Y POR ESO NOSOTROS
EMPEZAMOS A ORGANIZARNOS
PARA FORMAR
EL CONSEJO COMUNAL CAMPESINO

EMPEZAMOS LOS COMPAÑEROS
UNOS CON OTROS
A CONVERSAR
A DIALOGAR

Y UN DIA LO DECIDIMOS
Y PUSIMOS PLAZO PARA LLEGAR
AQUI A LA PLAZA
PARA FORMAR EL CONSEJO
COMUNAL CAMPESINO
Y TRABAJAMOS BASTANTE
HICIMOS UN DESFILE
ENTRANDO AQUI A LA PLAZA
Y LUEGO FUIMOS AL LICEO
DONDE DISCUTIMOS
Y NOS PUSIMOS DE ACUERDO
PARA ELEGIR NUESTROS DIRIGENTES.



PORQUE EN ESTOS OTROS GOBIERNOS
HA HABIDO MUCHO DESPRESTIGIO
MUCHA INJUSTICIA.

LA IGUALDAD
NUNCA SE HA VISTO AQUI
SE HA VISTO AQUI LA DESIGUALDAD.

AQUI EL UNICO QUE FIGURA
ES EL PATRON Y EL MEDIANO
PERO EL PEQUEÑO Y EL CHICO
NUNCA FIGURAMOS.

Y UNIDOS CON EL CONSEJO CAMPESINO
CON SUS REPRESENTANTES
QUE FUERON ELEGIDOS POR NOSOTRO!
VAMOS A LLEGAR
A UNA META DE IGUALDAD.

AQUI MISMO HAY MUCHOS SEÑORES
QUE TIENEN TRES O CUATRO FUNDOS.
HAY FUNDOS QUE SE MUEVEN CON DOS OBREROS
HAY OTROS QUE NO TIENEN NINGUNO
UN SOLO CUIDADOR NO MAS.

ENTONCES
¿QUE ES LO QUE PASA?
LO QUE PASA ES QUE ESOS FUNDOS
SON UN DESPRESTIGIO A LA NACION.

ESTOS SEÑORES TIENEN SUS FUNDOS DE LUJO
Y SIN EMBARGO
TRATAN DE DESPRESTIGIAR A LA CLASE OBRERA.
QUE EL OBRERO ES FLOJO
QUE EL MAPUCHE ES FLOJO
QUE EL HUINLA POBRE NO QUIERE TRABAJAR

SON ELLOS PORQUE TIENEN FLATA
Y SE CREEN DUEÑOS Y SEÑORES
NO QUIEREN HACER TRABAJAR SUS TIERRAS.

¿CUANDO SE HA VISTO UN PATRON
TRABAJAR SUS TIERRAS?

NUNCA (COMPAÑEROS).

NOSOTROS HICIMOS EL CONSEJO
PA QUE TODOS LOS FUNDOS
TRABAJEN Y PRODUZCAN.

Y ESA PRODUCCION
SIRVA PA NOSOTROS Y NUESTROS HIJOS.
PARA EL PUEBLO TODO.

Y TODO LO QUE SE ESTA PRODUCIENDO AQUI
COMPAÑEROS
SIRVA PA ALLA
PAL NORTE TAMBIEN.

PARA ESA ZONA DONDE NO SE COSECHA TRIGO.
PARA ESA ZONA DONDE NO SE PRODUCE CARNE

Y AQUI TENIAMOS MAS PRODUCCION DE CARNE
MAS PRODUCCION DE CEREALES
COMESTIBLES
QUE ES LO PRINCIPAL.

QUE ES LA PRINCIPAL NECESIDAD
QUE SE ESTA PASANDO EN TODOS LADOS.

AQUI MUCHAS VECES
HAY PADRES DE FAMILIA
QUE NO HALLAN COMO DARLE UN PAN
EN EL DIA A SUS HIJOS.



YA SEA SEMILLA
ABONO
HERRAMIENTA
BUEYES
MAQUINA

SEGUN COMO VAYA EL ACUERDO
PORQUE NO VAMOS A PEDIR
UN TRACTOR EQUIPADO.

SI NO TENEMOS LA TIERRA SUFICIENTE
NADA SACAMOS CON PEDIR MAQUINARIA.
SI NO HAY TIERRA
PA MOVERLA.

PRINCIPALMENTE LA TIERRA
Y DESPUES
VENGA ATRAS LOS CREDITOS

Y LAS COMUNIDADES QUE TIENEN TIERRA
USURPADA
QUE LES SEAN DEVUELTAS

Y DE ALLI PA ALLA
EL FUNDO PARA LA REFORMA AGRARIA.

¿Y POR QUE ESTAMOS CARECIENDO?
POR CAUSA DEL LATIFUNDIO
POR ESA INMENSIDAD DE TIERRA
QUE NO SE TRABAJA.

SIN EMBARGO
HAY PEQUEÑOS PROPIETARIOS
HAY COMUNIDADES MAPUCHES
QUE TIENEN UNA HECTAREA
MEDIA HECTAREA
Y SIN EMBARGO
SE VE ALGO SEMBRADO.

HE PASADO POR FUNDOS DONDE NO SE VE
NINGUNA COISA, ABANDONADOS TODOS

Y A ESO VAMOS
A ESA PELEA TODOS JUNTOS
PARA QUE ESOS FUNDOS
NO SIGAN EN ESA INJUSTICIA.

Y CON EL CONSEJO COMUNAL
ESTAMOS SOLICITANDO
QUE LLEGHEN CREDITO A LAS COMUNIDADES

Y ESTAMOS DISPUESTOS A LUCHAR
CONTRA EL HAMBRE
CONTRA LA MISERIA
CONTRA TODO LO QUE HEMOS PASADO
NOSOTROS ESTAMOS DISPUESTOS.

PA QUE TODOS LOS LATIFUNDIOS SE TERMINEN EN CHILE



Y SI UN PATRON SE NOS METE EN EL CONSEJO
NACE LA TRACION Y LA EXPLOTACION
Y NOSOTROS COMPAÑEROS
EL CONSEJO COMUNAL CAMPESINO
DEBEMOS LLEVAR EL COTO FIJO SOBRE ESTO
SOBRE AQUELLOS MOMIOS CHICOS QUE HAY.
HAY MUCHOS.

PORQUE EL CONSEJO
ES DE LOS CAMPESINOS.
LOS CAMPESINOS SOMOS
LOS QUE DECIDIMOS
CUALES SON NUESTROS DIRIGENTES.

PORQUE SE ESTA TRATANDO
EN EL GOBIERNO QUE TENEMOS
DE QUE SEAMOS TODOS UNO
TODOS UNA LINEA.

AQUI EN LA ELECCION DE NOSOTROS
NO HA INTERVENIDO
NINGUNA COSA POLITICA QUE DIVIDA
NINGUNA COSA DE PARTIDOS
DICIENDO QUIENES SERAN
NO.

AQUI UNA SOLA MAS
POR EL PUEBLO HICIMOS EL CONSEJO
MAPUCHES Y CHILENOS.



Ley de Seguridad Interior a implicados:

Complot Internacional Lesiona el Precio Mundial del Cobre Chileno

LA OPERACION por la cual nuestro país aparecía vendiendo a una firma suiza novecientos sesenta mil toneladas de cobre electrolítico, a la cual, además, se le concedía por diez años el "monopolio mundial y exclusivo" del metal rojo chileno refinado, no era más que una primera etapa de un contubernio internacional para deteriorar el precio del cobre en el mercado mundial.

Al día a conocer el Ministro del Interior, después de una prolongada reunión que sostuvo con personeros de la Corporación del Cobre, el Intendente de Santiago y autoridades policiales. José Tóth confirmó que había sido detenido el ciudadano chileno nacionalizado, Zvonimir Medovic, por venta ilícita de cobre, y que otras tres personas más se encuentran contempladas por la Ley de Seguridad Interior que contempla la venta de cobre. El delito cae dentro de las sanciones de la Ley, artículo 4, Letra G de la Ley de Seguridad Interior del Estado, razón por la cual la querrela fue interpuesta ante la Corte de Apelaciones de Santiago, por el Intendente de la provincia. Jaime Concha, en representación del Gobierno. El Tribunal designó al magistrado, Eduardo Bravo Ullata, titular de la Segunda Sala, como juez sustituyente.

DENUNCIA DEL PRESIDENTE ALLENDE

Este negociado fue denunciado por el propio Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, al Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, a través de una carta que le dirigió el martes 16 de febrero. En ella el Mandatario le ordenaba al Ministro una investigación inmediata, acusosa y completa de la pretendida negociación, "investigación de cuyos resultados deberá ser informado a la brevedad".

También el Mandatario ordenaba suspender y anular dicha operación si es que se había hecho, estableciendo, además, que todos los contratos de cobre "sean realizados por ENAMI, mediante licitaciones a las cuales deberá dárseles publicidad tanto en Chile como en el extranjero, evitando intermediarios que puedan perjudicar el prestigio de nuestras empresas y el interés de los usuarios".

PROVOCACION INTERNACIONAL

En su carta respuesta el Ministro de Minería junto con informar al Mandatario de acuerdo con sus instrucciones, manifestó que por la categoría de las firmas y personas aludidas en la operación, no se trataba de otra cosa que de "una burda maniobra de provocación internacional" destinada a entorpecer las ventas de cobre de Chile, alterar especulativamente sus mercados y, a sembrar alarma y desconcierto entre los habituales usuarios del cobre chileno.

El hecho de que en la operación se señalara la cifra de 960 000 toneladas, en circunstancias que la producción anual de cobre electrolítico es de unas 50 000 toneladas anuales, como así la exigencia de un "monopolio mundial y exclusivo" según Cantuarias mostraba que algo estaba oculto en la supuesta operación.

REUNION EN INTERIOR

Los antecedentes para interponer la querrela por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, fueron entregados a la Fiscalía por la Corporación del Cobre.

En la tarde, durante dos horas, en una reunión realizada en el despacho del Ministro del Interior, se analizaron los aspectos de la investigación realizada. Estuvieron presentes, además de José Tobías, el Intendente Jaime Concha; el Director de Investigaciones, Emilio Cheyre; el Fiscal de Corporación del Cobre, Jaime Favovich; el Coordinador Jurídico del Ministerio del Interior, Manuel Irujo y el

El Ministro Trossa, cuyas declaraciones incluíamos más au-
te, señaló que la Comisión indicaría que de esta supuesta operación formara parte
de una campaña para perjudicar los intereses chilenos en el mercado
mundial. Reiteró que el Gobierno se esforzará en forma permanente para
cautelar el interés de Chile frente a todo tipo de negociaciones in-
ternacionales que pudieran tener un efecto negativo en el comercio
que se darían las más grandes autoridades económicas y financieras
del país. El Gobierno garantiza el pleno acceso a las fuentes de noticias, sin
otra compensación que la veracidad en la información, en torno a estos
hechos, lo que no impedía que el Gobierno fuera implacable para perseguir
la responsabilidad de ciertas informaciones, que además de falsas
comprometían la seguridad nacional y que eran de carácter ofensivo
para Chile. El Gobierno garantiza este Gobierno.

Tanto Faivovich, Concha y Cheyre, al salir de la reunión entregaron a los periodistas algunos comprometedores sobre las investigaciones, diciendo que habían otros comprometidos además de Medovic, que se trataba de un atentado contra Chile, ya que afectaba el precio del cobre en el mercado mundial, que se recurriría a INTERPOL, si las diligencias lo aconsejaban y que en el complot aparecerían vinculadas otras entidades del exterior.

HABLA EL MINISTRO TOHA

Dando respuesta a diversas preguntas, el Ministro del Interior manifestó lo siguiente:

Me reuni con el Director General de Investigaciones, el Fiscal de Codelco y el Intendente de Santiago con el objeto de tener la información acerca de las investigaciones que se están realizando por motivo de algunas negociaciones, de algunos intentos de realizar negociaciones, que por los primeros antecedentes no serían del todo regulares ni convenientes para el interés de Chile, en el mercado interno del cobre.

—Estamos precisamente en la investigación de estas denuncias. Hay algunos indicios de que podría formar parte de una campaña internacional para perjudicar los intereses chilenos en el mercado internacional del cobre. Por lo tanto, el Gobierno cree que es su obligación agotar las investigaciones y esclarecer totalmente este hecho. Como los digo, esto se está empezando a realizar. No hay todavía ninguna conclusión sobre el particular. Las investigaciones ya las está realizando desde la tarde de hoy el Ministro de la Corte de Apelaciones. Yo sólo respondo conocer del caso, así como el informe del Intendente de Santiago, en virtud de lo dispuesto en la Ley de Seguridad Interior del Estado.

De acuerdo a la orden impartida por el Intendente, la policía procedió a detener al ciudadano chileno Zvonimir Medovic, quien fue puesto a disposición del Ministro. Mañana se alegará el amparo de parte del detenido, de tal manera que desde ahora es la Justicia Ordinaria la que conociendo de este caso, se surtirán los autos y continúan realizándose las investigaciones a cualquier antecedente que se considere de importancia sobre el particular será puesto también en conocimiento del señor Ministro Smpartite.

¿Esta relacionado esto con la denuncia del Presidente Allen de?

—Si, está vinculado con aquello, porque el primer indio que nosotros tuvimos de que algo raro había, sobre negocios del cobre fue un cable que apareció incluso en la prensa chilena, que decía relación con una posible negociación de 900 mil toneladas de cobre. Como la autoridades chilenas del cobre no tenían conocimiento de esto, que aparecía como una negociación inexplicable, se han iniciado las investigaciones.

P. — ¿Hay otro tipo de negociaciones ilícitas?

— Desde luego, ustedes comprenden que es muy sugestivo que apareciera originada en Suiza una noticia de que Chile habría comprometido la venta de 900 mil toneladas de cobre negociación que Chile no ha hecho. Su producción anual es de 100 mil toneladas disponibles.

Su producción este vendida. No hay entonces disponibilidad para comprar esta nueva producción. En segundo lugar, una repatriación que aparezca finge ser una producción que no tiene ninguna negociación oficial. En los momentos en que se ha producido una baja del precio del cobre en el mercado internacional y que hay una serie de indicios que permiten concluir que existe una campaña orquestada con el objeto de perjudicar los intereses de Chile en el Mercado del cobre, lo menos que puede hacer un Gobierno preocupado fundamentalmente del interés nacional, es investigar, que es lo que se está haciendo. Como los intereses ahora no hay ninguna conclusión. Sería temerario, en mi opinión, emitir algún juicio categórico sobre el curso que está tomando la situación de seguridad de la propiedad de la existencia de un negocio irregular de una maniobra contra el interés de Chile. Se aporarán todos los esfuerzos para esclarecerlos.

Se hará variablemente en todos los terrenos ante la más le-
posibilidad de que se esté realizando cualquier tipo de negociaciones q
no sea absolutamente regular y clara por los conductos debidos, como a
también el esfuerzo del Gobierno será permanente para cautelar el inter
de Chile frente a todo tipo de negociaciones ilícitas.

— Se trata de un negocio internacional con firmas extranjeras. Desde
este punto de vista tendrían que haber intereses extranjeros: compr
metidos, pero hasta ahora no podemos nosotros adelantarlo una co
cluidos.

ilncomunicado Medovic!

DEBIDO a lo avanzado de la hora, el Ministro Sumariante Eduardo Bravo Ubilla suspendió para hoy el interrogatorio a Zvonimir Medovic Spada, quien aparece hasta el momento como el primer implicado en el fantástico complot internacional tendiente a provocar enorme pánico alrededor de la economía chilena.

El Ministro interrogó al yugoslavo Medovic, nacionalizado chileno, desde las 6 de la tarde hasta las 9 de la noche en el Palacio de Justicia decretando su

incomunicación hasta mañana cuando continúen los interrogatorios, por el delito de infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Medovic tiene 69 años y hace 42 que está en Chile. Mide aproximadamente 1 metro noventa de estatura y su rostro se presenta deteriorado debido, según se supo, a un cáncer que lo afecta. Tiene una nariz postiza de plástico, y usa lentes de considerable aumento.



**ES LEGITIMA
LA COMPRA
DE ACCIONES
BANCARIAS**

Dictamen de la Contraloría
echa por tierra intrigas
del sector derechista de
la Democracia Cristiana
que se opone a que el
Estado tome en sus manos
la distribución del crédito.

ABSOLUTAMENTE normal y legítima es la compra por parte de la Corfo de las acciones de la banca privada.

Hace un mes los democratacristianos pidieron que se investigara la compra de acciones y designaron una comisión de la Cámara de Diputados para que se dedicara al problema. El que armó todo el lío fue el diputado del ala derecha de la DC, Manno Penna, quien anteriormente había dicho que "el precio del cobre, en el Mercado Mundial, había bajado por culpa del Ministro de Minería". Como no entendía nada de comercio exterior quedó bastante mal parado.

Ahora, no ha sido para menos. Marino Penna solicitó de la Contraloría un pronunciamiento jurídico sobre la compra de acciones de las instituciones bancarias.

Ayer, la Contraloría General de la República envió al Presidente de la Cámara el estudio respectivo.

El oficio del Contralor que lleva el número 13592 señala: "CABE CONSIDERAR QUE LA OPERACION DE COMPRA DE ACCIONES BANCARIAS, DISPUESTA POR LA CORFO, ES UN ACTO QUE DEBE TENERSE POR LEGITIMO"

El dictamen es bastante extenso. Tiene 13 carillas y en él se dan antecedentes de orden jurídico inobjetables.

La ratificación de que la operación es legal demuestra una vez más lo que anteriormente señalamos, que un sector de la Democracia Cristiana sólo pretende crear "escándalos publicitarios", a ver si de esta manera trata de minar la base eminentemente popular del actual gobierno.

El dictamen también respalda a los ejecutivos de la Corfo y del Banco Central, que son los que han tenido en su mano la compra de estas acciones.

El sector derechista de la DC no ha querido reconocer que se opone a que el Estado tome en sus manos las instituciones bancarias para democratizar el crédito. Por el contrario, trata de crear problemas como el relatado para poner obstáculos al programa de gobierno del pueblo.

El único objetivo del Gobierno es comprar las acciones y después enviar el proyecto al Congreso sobre estatización de la Banca, es que el crédito, en este país sea, de una vez por todas repartido en forma justa y democrática.



SIN PROTOCOLOS ni cordones policiales el Presidente Allende ha caminado por las calles de Punta Arenas recibiendo el apoyo popular. En el grabado agita

una banderita chilena que le fue obsequiada por un pequeño que le salió al paso. En el homenaje que el pueblo le ha rendido al Primer Mandatario, las mujeres han estado presente.

Presidente de Corte Suprema ofende al Poder Ejecutivo